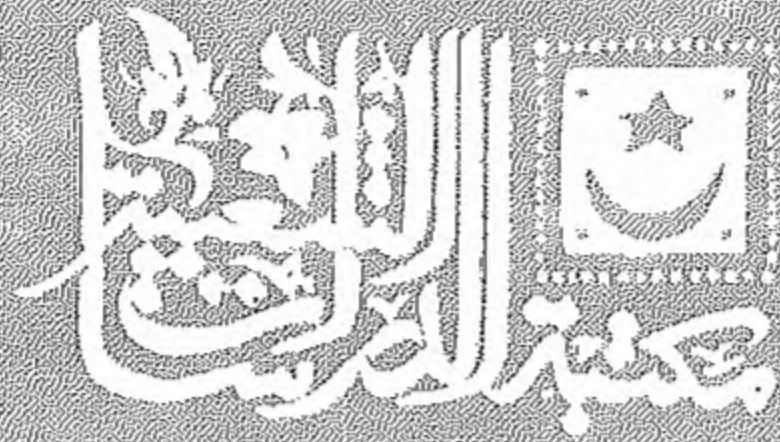




المكتبة العامة للعلوم والثقافة



# تغريبة الخفاجي عامر العراقي



تأليف: باسم حمودي

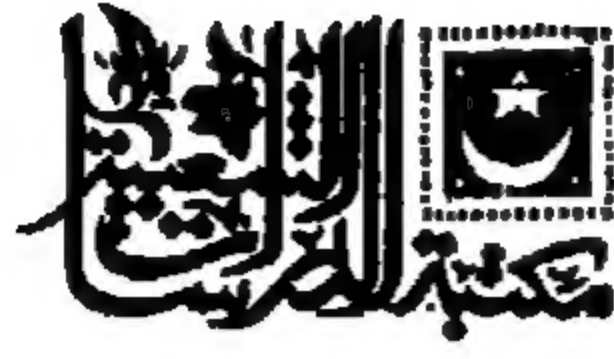
50





اهداءات ٢٠٠٣

الهيئة العامة لقصور الثقافة  
القاهرة



# تغريبة الخفاجي عامر العراقي

تأليف  
باسم حمودي

٢٠٠٠

• مكتبة الدراسات الشعبية

• سلسلة شهرية

---

• تعنى بنشر الدراسات المتعلقة بالفولكلور

ونشر نصوص وسير الأدب الشعبي

---

• تقريرة الخفاجي عامر العراقي

• الدراسات الشعبية (٥٠)

• لوحة الفلاف، عبد الله ابن جعفر

وابنه ملك تونس - من رسوم محمود

الفراني - تحت الزجاج - تونس ١٨٩٠.

• القاهرة - ٢٠٠٠

• الطبعة الثانية

الطبعة الأولى، وزارة الثقافة العراقية

دار الشؤون الثقافية بغداد ١٩٩٤

• المراسلات:

باسم مدير التحرير على العنوان التالي:

١٦ شارع أمين سامي قصر العيني

القاهرة - رقم بريدي ١١٦٦١

رئيس مجلس الإدارة  
على أبو شادي

رئيس التحرير  
خيري شلبي

مدير التحرير  
محمود خير الله

أمين عام النشر  
محمد كشيك

المشرف العام  
أحمد عبد الرازق أبو العلا



مستشارو التحرير  
د. أحمد أبو زيد  
د. نبيلة إبراهيم  
د. أحمد مرسى



## هذا الكتاب

### أهمية الشخصيات الفرعية.. في الملاحم الشعبية

للسيرة الهلالية تفريعات كثيرة، مثلها مثل كل الملاحم العالمية التي كانت تعتمد على الرواية الشفهية، حيث تُبنى الملحمة على عديد من الشخصيات الملحمة كل شخصية فيها حكاية في ذاتها، وكل شخصية تصلح أن تكون بطلا لعمل درامي قائم بذاته مع أنها في الأصل تدور حول قطب رئيس تعقد له لواء البطولة الكبرى، مثل شخصية عمر العيار في سيرة حمزة البهلوان، وشخصية الصحصاح في سيرة الأميرة ذات الهممة. وقد درج الكتّاب المحدثون على اختبار إحدى الشخصيات الثانوية، أو ذات مركز دون مركز البطولة في العمل الأصلي، ثم إقامة عمل درامي كامل حولها، كما حدث في الغرب مع أوديب ومع أليكترا ومع أنتيجون، وكما حدث عندنا حيث كتب الراحل عباس خضر رواية حول شخصية الصحصاح أحد أهم أبطال سيرة الأميرة ذات الهممة.

وكنا نود لو نشط الدارسون وقدموا دراسات حول الشخصيات الفرعية في السير الشعبية العربية إذن لاكتشفوا من خلالها الكثير من القيم النبيلة والمقومات الدرامية العبقريّة التي تميّزت بها العقلية الشعبيّة العربيّة في بنائها للسير الشعبيّة.

ولهذا فإنه يطيب لنا أن نحتفي بهذا الكتاب (تفريضة الحفارجي عامر العراقي) للكاتب الأستاذ باسم عبد الحميد حمودي وهو أحد المهتمين بالدراسات الشعبيّة في القطر العراقي الشقيق. ونظراً لأنه كتاب شبه مجهول لنا في مصر، ولم يسمع به الكثيرون من المهتمين بالدراسات الهلالية، فقد آثرنا أن نعيد نشره في هذه السلسلة الشعبيّة لتعم فائدته وإنا لوثقين بأنه سيسد نقصاً في مجاله. نرجو أن نكون دائماً عند حسن ظن القراء، وأن يهدينا الله سواء السبيل وشكراً.

خيري شلبي



**الاهـداء**

**الى راوي العربان القديم**

**نجد بن هشام**

## المقدمة

هذه فصول في السيرة الهلالية الكبرى خاصة بالجزء العراقي منها ،  
ذلك الجزء الذي لم يكتب عنه إلا القليل ، على الرغم من كثرة الروايات  
الشفاهية حوله في أقطار العروبة .

يرتبط هذا الجزء بشخصية عراقية تدعى الخفاجي عامر بن ضرغام  
لها مكائتها في قصائد المؤدين وفي حكي رواة السيرة ، وقد قضيت مع  
هذه الشخصية سنوات في البحث والتنقيب في الروايات والمدونات وجئت  
في السعودية وتونس والمغرب والجزائر لأتفقد آثار ( الهلالية ) حتى  
استوى هذا البحث الذي نشر بعضه منجماً ورأيت أن أجمعه ليكون بين  
يدي القارئ الكريم بتفاصيله الواضحة ، معيداً تشكيل صورة شخصية  
شعبية عراقية أخاذة تركت الحكم من أجل المثل العليا لتحقيق للآخرين  
سعادتهم ، وماتت من أجل خير الناس فاستحقت اشادة الرواة والمنشدين  
وحب القراء والمستمعين لفصول هذه السيرة الشعبية الجميلة .



## الفصل الاول

### مكانة الخفاجي في السيرة الهلالية

تشكل شخصية الخفاجي عامر العراقي في السيرة الهلالية الكبرى عموماً وفي التغرية خصوصاً لوناً من ألوان الشخصيات المركبة التي تتمتع بفرادة خاصة لم تدربها البحوث الخاصة بهذه الملحمة العربية الشعبية إلا عرضاً وفي بعض كتابات الباحثين المعاصرين من دون تهمل وتعرف مستجلاً لخصائصها ودورها المثير في السيرة .

كان الخفاجي عامر ( ويسمونه النجع في مصر والخواجيا في تونس ) حاكماً على العراق يوم دخل الهلاليون بلاده ، وكان من عادة الهلايين وهم يجوبون الأرض من الحجاز الى حيث تونس أن يرسلوا الرسل الى حاكم أي بلاد يرون بها ويطلبون منه الأمان ، وقد فعلوا ذلك مع الجيسع من الدييسي بن مزيد<sup>(١)</sup> الى ملوك العجم وهم « فرمند وعلي شاه والصليل والمغل وينذر المنذر والنعمان »<sup>(٢)</sup> . الى الفرمند ملك مصر وغيرهم كثير .

واذا تتبعنا علاقة الهلايين بحكام البلاد التي يجتازونها للوصول الى تونس ، وجدنا ان هؤلاء الحكام يحاولون ابتزاز الهلايين واذلالهم وأخذ عشر أموالهم ونسبوتهم ، فيرفض أولئك ثم تقوم الحروب بين بني هلال وحاكم القطر أو المنطقة لتنتهي بانتصار بني هلال وتثبيت حاكم جديد على تلك البلاد ثم رحيلهم منها الى بلاد أخرى عدا حاكم واحد هو العراقي عامر

الخفاجي ، فقد وقف معهم وساندتهم واستضافهم ثلاثة أشهر . ولم يكتف بذلك بل رحل معهم الى تونس — بالرغم من معارضة أهله ووزرائه — وقاتل معهم ( حتى قتل غدرًا ) إيماناً بتمته بمعداة قضيتهم في البحث عن أرض يستقرون فيها ويعيشون بكرامة كسائر العرب .

فلماذا فعل الخفاجي كل ذلك ؟ ومن هو الخفاجي عامر بالذات وماذا كان يحكم من العراق ؟

### — الرواية الحجازية —

تقول الرواية الحجازية التي جمعتها د. اليسون بيريك من أفواه الرواة ومن مقتطفات منشورة وغير منشورة<sup>(٢)</sup> :

« يقول — الراوي — مشوا في طريقهم وطبوا على العراق ولعبوا على الخفاجي بقصر الاخضر ولما أقبلوا على الخفاجي هاجر قالوا أرسلوا وفد من البنات اغفلونا به مثل ما عملنا بالشريف بن هاشم عن الحرب والضرب تراه يحب البنات . جنة البنات ومسلمن عليه . قال أتم لا مسيرتولي ولا شريتوا ولا بعتوا من المدينة . قلن ممنوعين . وملاح نظره على وطفى بنت ذياب بن غانم وقال تراكم مرخوصين . ويوم رخص لهم بالكيل تولوا عنده ودخلوا وكيلا . يوم كالوا وحنلوا من العراق ورحلوا قال أسلم عليكم يا أهل العراق . أنا ماني خوي لكم . أنا صرت هلاكي من بني هلال . وشال ومش معهم وقالت أخته دفا له أنا ما أجلسي بعدك ، أنا ما أمشي إلا معك ومشيت مع أخوها . فلما راح جت والدته ووصت ذياب بن غانم على ولدها قالت يا ذياب ترى ولدي وداعتك عن الخونة من البطن ولا قبلاكم أتم وإياه إن تصارع بعض يس عن الخونة فقال عندي . »



## — الرواية المصرية —

وقبل أن نورد أبيات شويته — أم عامر على الرواية الحجازية — لذياب وأجابه لها ، نرى أن هذه الرواية القصيرة قد استخدمت كلمات مفصحة وحديثة عامياً وإن ملخصها أن عامراً كان يحكم قصر الأخيضر عندما دخل الهلاليون ومعنى ذلك أنه كان يدير الجانب الغربي الأوسط من العراق وهو جانب بعيد عن بلاد التركمان وحاكمها الذي قتلوه (الملك الغضبان)<sup>(٤)</sup> . ولصيوا ولده بدله وهو يخالف أيضاً ما أورده رواية آخرون قفوزي العنتيل ينقل خبراً عن الرواية الشعبية المصرية يفيد أن الهلالين قاتلوا مع عامر ضد (الخراسان) ملك العجم كما سنعرض في الهامش (١٨) وطبعة صبيح المصرية من التخرية<sup>(٥)</sup> تخالفها في كثير من التفاصيل فهي ترى في الخفاجي عامر حاكماً على العراق لا على قصر الأخيضر فقط ولا تجده إلا حاكماً حريصاً لا تغريه النساء بل هو يستعد لقتال الهلالين لولا حكمة الأمير حسن قائدهم الذي كتب له مادحاً مبدياً طاعته له . عندئذ يتبدل الحال ويتقدم الخفاجي لأكرامهم واستضافتهم وفق التفصيل الآتي الذي تروييه طبعة صبيح من التخرية<sup>(٦)</sup> .

« قال الراوي لهذه السيرة العجيبة أن بني هلال لما قتل الغضبان وولت ابنة ملكاً على بلاده ورحلت عن الديار طالبة بلاد العراق فلما وصلوا إليها وجدوا أن الحاكم على تلك البلاد رجل من الأجواد قد اتصف بالجود والكرم والفضائل وحسن المآثر يقال له الخفاجي عامر يحكم على البصرة وبغداد والموصل (وسائر) العراق وما يلي تلك البلاد » .

إذن فعامر هنا لا يحكم إيلات العراق فقط بل يحكم « ما يلي تلك البلاد » ومعنى ذلك أنه يحكم أجزاء من الجزيرة العربية والخليج العربي وقد كان للخفاجي — حسب المصدر نفسه :

من الابطال والفرسان نحو مائتي ألف عنان فيينا هو جالس في  
الديوان وحوله الوزراء والأعيان إذ دخلت عليه الرعيان وقالوا  
له اعلم يا ملك الزمان ان بنو هلال قد دخلت ديارنا وأكلت من  
ثمار بساتيننا وأشجاره (وأشجارها) وهم كالجراد المنتشر لنم  
يعرف لهم أول من آخر»

إذن فهو « ملك الزمان » وجيشه يضم مائتا ألف «عنان» أي فارس  
اضافة للمقاتلين الراجلة ، وهو « من أشد فرسان الصدام »<sup>(٧)</sup> ، كما تصفه  
طبعة لبنان من التغرية وهو « حاكم ثمانين قرية » كما تقول والدته شويله  
وهو أيضا :

حرم على البيان ما يغلونها  
مخافة خطر العراق تضيع

دلالة على كرمه وجوده ، ولم تخدعه وطفى ابنة دياب بن غنم ( دياب بن  
غانم ) بل ان الروايات المتضاربة للتغرية ( والمتشابهة أحيانا ) تجد انه  
يميل الى الجازية أم محمد وأخت الملك حسن تارة والى وطفى بنت دياب  
تارة أخرى ولكن هذا الأمر لا يتم بسرعة بل بعد أن أثبت الخفاجي موقعه  
الكريم واستضاف القوم بعد نقاشات وتهديدات احترام تيجتها الهلاليون  
استقلال بلاده فكيف تم ذلك ؟

تقول التغرية ( طبعة صبيح )<sup>(٨)</sup> :

« قال الراوي فلما سمع الخفاجي هذا الكلام من الرعيان  
صار البضياء في عينيه كالظلام والتفت الى الأمراء وأكابر الرجال  
وقال لهم ما قولكم في بني هلال فعند ذلك تقدم الوزير عميرة  
وأشار يقول :

يقول الفتى المسمى الوزير عميره

ايا يا أمير اسمع لي ترى أفكارى



يا أمير أرسل للأمير أبو علي<sup>(٩)</sup>  
 وأبو زيد والزغبى<sup>(١٠)</sup> وكل كبار  
 ليأتوا بعشر المال والخيول والفضى  
 والبوش يأتى لك مع الإيكار<sup>(١١)</sup>  
 كل السراري والجواري وغيرها  
 وما يملكون من فضة ودراري  
 فإذا أرسلوا لك ما أنت طالبه  
 من الخيل والأموال والأعشار  
 فدعهم يجوزوا يا أمير بلادنا  
 ويرعوا من أرضنا ويسار  
 فهذا كلامي يا أمير ونصيحتي  
 والشور عندي أحسن الإشوار  
 وهذا الرأي فعله ملك مثل الديسى بن مزيد ملك بلاد حزوة والتير  
 الذي كتب للهلالين عندما أرادوا دخول بلاده فقد كتب للأمير حسن  
 يقول<sup>(١٢)</sup> :

يقول الديسى والديسى مزيد  
 بدمع جرى فوق الخدود برود  
 ألا يا غادياً على متن ضامر  
 تشابه غزالاً بالقلاة شرود  
 إذا جيت عند الهلالي أبو علي  
 أعطيه مكتوبى تنال مسعود  
 ألا يا حسن اسمع كلامي واعتبر  
 وافهم مني غاية المقصود  
 فإن كان قصدك تجوز بلادنا  
 فارسل لنا عشر مالك حتى ترود

ثم يطلب منه آلاف النوق والدروع والجياد ولا يكتفي بذلك بل  
يطلب منهم الاميرات بالاسم :

وارسل لنا الجازية أم محمد

مع الست عليا بغية المقصود

وارسل لنا معها بنات امارتك

واحذر لا تخالف لا تكون حقود (١٣)

وفعل الخفاجي بداية بمشورة وزيره ويرسل له كتاباً بهذا المعنى  
لا تورد تفاصيله الروايات المتعددة وربما كان ذلك بسبب اتضاحه من  
جواب الأمير حسن عليه كما يأتي ، والمهم هنا ان الأمير حسن رأس التحالف  
الهلالى يكتب للخفاجي عامر كتاباً يسلمه لوزير الخفاجي الثاني (سلام)  
وقد جاء فيه : (١٤)

أينا غادياً منى على (ظهر) ضامر

يسبق مسير الطير إن كان طائر

إن جيت نحو الكيسة وارضاها

فاقرأ سلامي للخفاجي عامر

وقل له قال الأمير أبو علي

حاش لملك يبنى للمناكر

تريد بناتنا يا خفاجي ومالنا

وما تريد الخيل ثم الأباع

وقد شاع ذكرك في البلاد جميعها

وكفك سخي الجود يا ابن الأكابر

ولحسن يا أمير لنا بالعرب سادة

بأرض اللزناي يا ملك بالجنار

وجينا جميعاً يا أمير الأجلهم

لكي نخلصهم بضرب البواتر



ولحن ضيقك يا خفاجي اهتدي  
بجاء النبي فخر الورى والعشار

فلعننا ثني الخير بدرنا  
حتى وصل للغرب وأرض الجزائر

يا أمير نحن تحت حكمك وطاعتك  
فأفصل بأصلك يا خفاجي عامر

وهذه الأبيات توضح جزءاً من أسباب الرحلة الهلالية الطويلة من بلاد نجد حتى تونس ، فهم قد تحركوا بداية طلباً للماء والكلا وللإستقرار بعد جذب طال مناطقهم في الجزيرة العربية ولكنهم بعد ذلك ( أصبح لهم بالغرب سادة بأرض الزناتي مغلولين بالجنازر ) فقد أرسلوا الأمراء مرعي ويحيى ويونس كطليعة متقدمة وقعت في أسر الزناتي خليفة حاكم تونس وهم يريدون تحرير هؤلاء وليس لهم من شر على كل أرض يسرون بها وهذا مبعث احترامهم لعامر ورجائهم له ألا يؤذيه ( وهم الفرسان الذين يستطيعون القتال والانتصار إن واجههم حكام مثل حكام الفرس أو القرمند حاكم مصر أو الدييسي أو غيره ) . ونلاحظ كذلك من هذه الأبيات أن الأمير حسن يعاقب الخفاجي كملك مرة وكأمير مرة أخرى ويشير الى كيسة الحالية كمكان لحكمه وهي مدينة تقع غربي العراق في أرض تقع في اتجاه الاتقيصر نفسه وإن كانت ليست قرية منها . والمهم هنا أن عامراً فتح كتاب الأمير حسن وقراه :

« وسمعه من كان حاضراً من السادات الكرام قال أبوه  
درغلم - ضرغلم - جواب بني هلال أحلى من الماء الزلال  
فقم اعزهم وتوحد بهم ولا تشهر بوجوههم الحرب لأنهم  
عابرون طريق فقال الحاضرون هذا هو الصواب » (١٥) .

ومن هذا يتضح أن الخفاجي لم يستبد برأي بل شاور أهله وكبار رجاله وكان والده بـ الأمير ضرغام - أسبقهم في ابداء الرأي الصحيح « وفي الحال ركب الأمير خفاجي في جماعة من الابطال وركب والده الأمير ضرغام الاسد وقصدوا منزل بنو هلال ولما علم الأمير حسن بقدوم الخفاجي عليه وراه عن قريب يصل اليه ركب مع الأمير أبو زيد ودياب وزيدان شيخ الشباب وجميع السادات الانجاب وساروا لاستقباله بالعجل وقد زال عنهم الخوف والوجل ولما التقوا بعضهم البعض نزلوا في تلك الارض وتقدم الأمير حسن الى الخفاجي وسلم عليه وقبله بين عينيه وتقدم الأمير دياب وجميع الامراء الانجاب فسلموا عليه سلام الاجباب فشكرهم على ذلك الاهتمام وسار معهم الى المضارب والخيام فأجلس الأمير والده في صدر الديوان » .

وعاش الهاليون مع العراقيين مدة من الزمن قبل أن تأخذ الأحداث مجراها ، هذه الأحداث التي سنورد تفاصيلها معتمدين في مكان آخر على رواية الشاعر المصري جابر أبو حسين وتعليق الأبنودي .

### أسرة الخفاجي عامر وموقفها

تورد الروايات المتعددة ان لعامر والد يدعى الأمير ضرغام بـ أو درغام - وتقول الرواية الحجازية ان والدته تدعى (شويله) التي تجري حواراً شعرياً شائقاً ومؤلفاً بينها وبين الأمير ديساب بن غانم عندما قرر ولدها الرحيل مع بني هلال فيما تورد الروايات الاخرى ( طبعاً مصر وبيروت مثلاً ) ان ابنته ذبالة أو ذؤابة هي التي رجته عدم السفر كما يفعل ذلك والده ضرغام لكن عامراً يقرر السفر ويرحل معه والده وابنته ويترك وزيره عميره وسلام على البلاد .

ويلاحظ كذلك ان الخفاجي عامر قد حكم بلاد العراق على الرغم من ان والده على قيد الحياة. وأصول الحكم (أو المشيخة) أن يكون الأب هو الحاكم لكن الظاهر ان عامراً هو الذي استطاع بسيفه وقدرته الخاصة أن يملك ويحكم فكان والده مشاوراً له لا مورثاً الامارة له .

### موقف عامر الجديد

عند جلوس الخفاجي عامر في مضارب بني هلال ينشد قصيدة ترويحاً الرواية المصرية تدل على كرمه وحسن ضيافته وقيامه بتكريم أفضل وهو ان يعطي أرض كبيسة حتى بغداد للهلالين لكنهم يابون ذلك كما تروي الرواية بل هم ينشدون الرحيل بعد مضي ثلاثة أشهر حيث يتم في نهايتها لقاء الجازية بعامر واستئذان الأمير حسن منه بالسفر وهبته له أميرات أربع لكن عامراً يرفض هذا العرض بشرف ويتخذ قراراً مفاجئاً للجميع . فكيف تم ذلك ؟

تقول الرواية ان عامراً في يوم لقائه الاول بالأمير حسن رجب بالجميع ثم قال : (١٦)

قال الخفاجي بن خرغام عامر  
يا مرحباً بك في من أتوا البلاد  
يا مرحباً بك يا أمير أبو علي  
يا مقري الضيفان والقصائد  
يا مرحباً بك يا أمير سلامة  
يا قاهر الفرسان يوم الطراد  
يا مرحباً بك يا دياب الماجد  
يا حامي الزينات حين تنادي



يا مرجباً بك يا بدر بن فايد  
يا قاضي العربات والورادي (١٧)

ثم يتخذ قراره :

يا بو علي سيروا جميعاً وانزلوا  
بأرض الكبيسة ثم بأرض الوادي  
أهلاً بكم أهلاً بكم أهلاً بكم  
أتم ضيوفي تأكلون من زادي  
أوهبتكم أرض الكبيسة كلها  
من ها هنا - حتى - إلى بغدادي  
فجميعها بين الأسيادي بحكمكم  
نحن العيد وأتم الأسيادي

لكن السلطان ( الملك ) حسن شكره ويبين له - كما في القصيدة  
الاولى - سبب مرور الهالين بأرض العراق وينشد :

يقول الفتى حسن الهاللي أبو علي  
يا أمير عمرك لا ترى اقدارا  
يا أمير نحن سايرين مغربا  
يا أمير ما نحن لكم اخطارا  
أولادنا في الغرب عند خليفة  
في حبس ماله يا أمير قرارا  
نحن اليهم سايرين بسرعة  
والله يفعل كل ما يختار  
قد عنا جودك وفيض مكارمك  
يا قاهر الفرسان يوم الغارا

فلما فرغ زعيم الهلالين من شعره جامله الخفاجي ووالده الأمير  
ضرغام بكلمات مناسبة ثم رحلوا جميعاً الى ( داخل البلد ) حيث ( تفرقت  
عرب بني هلال في تلك الاراضي ) دليلاً على شعورها بالأمن فيما عاش  
رجال الزعامة العراقية والهلالية سوية مدة ثلاثة شهور في ( أكل طعام  
وشرب مدام ) . وهنا تورد الرواية المصرية ما يقترب في التفاصيل لا في  
التوقيت من الرواية الحجازية ، فالرواية الحجازية تنسب سفر الخفاجي  
عامر مع الهلالين الى رؤيته لابنة ذياب ( وطفة ) أما الرواية المصرية فتصف  
ما حدث دون تعليق ولكن بعض الرويات الشعبية المصرية تضيف الى  
الرواية تفاصيل أخرى غريبة (١٨) .

والذي حدث ان الامير حسن والهلالين قد استضافهم الامير عامر  
واسرته في حفل حضرته النساء ومنهم الجازية أم محمد شقيقة زعيم  
الهلالين المشهورة بجمالها وقد أنشدت الجازية ( الزازية على الرواية  
التونسية ) أمام عامر قائلة (١٩) :

تقول فتاة الحي الجازية	ونيران قلبي زایدات الشمال
ان الامارة يا أمير لبناتهم	من الطبا والحسن والاشكال
أما جمال الطعن بنت سلامة	الوجه منها مثل بدر تمام
بنت أبو موسى دياب الماجد	فعيونها يا أمير كعين غزال

ثم تعدد أخريات وتنشد :

انظريا أمير لحسنني فاني	أجمل والطف من نساء هلال
قد شاع ذكرك بالكمارم والسخا	وبكل فضل شائع وجمال

قال الراوي فلما فرغت الجازية من هذا الشرح والوصف شكرها  
الخفاجي على شعرها ونظامها «

ويتكرر العرض نفسه على الخفاجي على لسان الملك يحسن ( أبو

مرعي) قائد التحالف الهلالي في حفل آخر أقامه لعامر حيث ينشد في نهايته  
شاكراً ومستأذناً بالسفر \* ومن بين ما يقول :

فبقر من بنات هلال أربع  
عطية من أبي مرعي ملكنا

وهن (عطر) ابنته وابنة أبي زيد و(وظقة) بنت دياب وبنت القاضي  
بدير ويرفض عامر الخفاجي العرض مرة أخرى بلطف وينشد قائلاً :

مقالات الخفاجي في نظامه أبا مرعي لك الاكرام منا  
وفيكلم حلت البركة علينا رضاء الحي فيكم يا مكنى  
ولست أريد منكم يا هلالي بنات ولا جمال ولا أسنة  
فليتك دائماً يا أمير قيس مدا الأيام في خير منا  
قبلت عطيتك يا فخر قومك وقد وديتها من غير منته  
وهو هنا يعلن مفاجئاً الجميع :

فلا بد لي أن أذهب معاكم  
الى أرض المغارب يا مكنى  
أحارب معكم جيش الأعادي  
بحد السيف يا حسن المكنى

ويفعل الخفاجي ذلك على الرغم من معارضة والده وأمه وزوجته وأبيه  
ويعلن شفاهةً لحسن - ملك بني هلال : « لا بد من مسيري معكم الى  
تونس وأبذل معكم المجهود في استخلاص مرعي ويونس ويحيى » وهم  
أمراء بني هلال الأسرى لدى حاكم تونس \*

وتقول رواية الشاعر جابر أبو حسن المغناة بتقديم وتعليق الشاعر  
عبدالرحمن الأبنودي على لسان عامر :

ويعرفولي - سلامة ضاف عندي سنتين - والله يعلم باللي  
حاصل - أشيل ضيفي بنون العين - على الضيف منجلش



وصلي خذوا العزومة وعزموا سايرين وعزموا ليوم  
الرحيل - سلامة غال لي الى تونس الغرب - يا بو العميمة  
النظيفة - سايرين غرب معانا قتال ويه خليفة ! انه قتل ولد  
الاشراف - وانا الاماره اتولي بهيبة الله ما خاف .. أنا  
سمعت بقتل الأشراف گلت يا عرب هزوا نداكم » .

وهو بذلك يؤكد وقوفه مع بني هلال ضد الزناتني ( الذي قتل  
الاشراف ) وقد حارب معهم من أجل احقاق الحق واقامة العدل في الأرض !

### موقف أسيرة عامر من القرار

تقول طبعة بيروت عن ضرغام والد الخفاجي (٢٠):

« لما سمع أبوه الضرغام منه هذا الكلام لم يهن عليه ذلك الأمر لأنه  
ليس له صبر على فراقه ساعة واحدة ، فلم يقبل الخفاجي وطلب من ابنته  
وزوجته أن يذهبا معه الى تلك الديار فامتنعتا عن السفر وبكتا بدمع  
غزير ثم تقدمت ابنته ذؤابه وأشارت تنهاه عن السفر وتقول :

تقول ذؤابه يا أبي لا تسافر

فترك الأهل في عنا ومصاب (٢١)

فمالك يا أمير في الغرب حاجة

ولا لك بها مال ولا أسباب (٢٢)

ولا نار عندك للزناتني خليفة

ولا دم لك ولا أصحاب

مرعي) قائد التحالف الهلالي في حفل آخر أقامه لعامر حيث ينشد في نهايته  
شاكرًا ومستأذنًا بالسفر • ومن بين ما يقول :

فبقر من بنات هلال أربع  
عطية من أبي مرعي ملكنا

وهن (عطر) ابنته وابنة أبي زيد و(وطمة) بنت دياب وبنت القاضي  
بدير ويرفض عامر الخفاجي العرض مرة أخرى بلطف وينشد قائلاً :

مقالات الخفاجي في نظامه      أبا مرعي لك الاكرام منا  
وفيكم حلت البركة علينا      رضاء الحي فيكم يا مكنى  
ولست أريد منكم يا هلالي      بنات ولا جمال ولا أسنة  
فليتك دائماً يا أمير قيس      مدا الأيام في خير منا  
قبلت عطيتك يا فخر قومك      وقد وديتها من غير منه  
وهو هنا يعلن مفاجئاً الجميع :

فلا بد لي أن أذهب معاكم  
الى أرض المغارب يا مكنى  
أحارب معكم جيش الأعادي  
بحد السيف يا حسن المكنى

ويفعل الخفاجي ذلك على الرغم من معارضة والده وأمه وزوجته وأبيه  
ويعلن شفاهاً لحسن - ملك بني هلال : « لا بد من مسيري معكم الى  
تونس وأبذل معكم المجهود في استخلاص مرعي ويونس ويحيى » وهم  
أمراء بني هلال الأسرى لدى حاكم تونس •

وتقول رواية الشاعر جابر أبو حسن المغناة بتقديم وتعليق الشاعر  
عبدالرحمن الأبنودي على لسان عامر :

ويعرفوني - سلامة ضاف عندي سنتين - والله يعلم باللي  
حاصل - أشيل ضيف بنون العين - على الضيف منجلش

والمهم ان الروايتين المصرية واللبناية ( المحرفة عنها ) تنقلان انه حين  
السفر « ركبت القريسان ظمور الجنايب واعتقلوا بالسيوف والنصول وقد  
ملأوا بكثرتهم تلك النصول وركبت النساء في الهوايج .. وأمام الجميع  
زوجة الخفاجي وابنته والحجازية .. الخ » (٢٦)

وتورد الرواية الحجازية واقعة أخرى دارت بين أم الخفاجي (شويله)  
ودياب بن غانم - والد وطقة - وقد زوينا الجزء الثري منها في غير هذا  
المكان واكتشفنا أن الراوي يسمي أخت عامر (دفال) ولم تظهر للخفاجي  
أخت بهذا الاسم في الروايات الأخرى ، والمهم هنا ان شويله هذه تنشد  
لدياب (ذياب) لحظة الوداع :

قالت شويله شلها الين والنيا  
جرحا على كل الأباد فنيح  
لولا هني الناس في نومة العشا  
نومها على سلم وشوك نقيح  
لوا ولدي ما جابن البيض مثله  
اليا اعتلنى في سرج كل طليح  
ثم تستمر في الفخر بولدها فتشدد :  
لوا ولدي حاكم ثمانين قرية  
وفي كل قرية مشترى ومبيع  
حرم على البيان ما يعلقونها  
مخافة خطر العراق تضيح  
غدت به ثلاث من بنات آل عامر  
رهف التنايا واصلهن رفيع  
غدت به ثلاث من بنات آل عامر  
عسا ما لهن مع الاله شفيع



غدت به حيا وريا وريدا  
وقلب الفتى بين الثلاث يضيغ  
وفتيات آل غامر هن فتيات من بني هلال بن عامر • ولا تقف شويhle  
( أم الخفاجي ) عندهن بل تستمر ( منسجمة مع الوصف الثري الحجازي  
لللقاء الخفاجي بالهلالين فتضيف :

وغدت به وطفى يوم واقت مع الجنا  
كشمس واقت مع ذوابه ريع  
وغدت به الجازية أم محمد  
تفاغي له مفاغة رضيع  
ولا تكتفي بذلك بل تضيف :

وميا وشعا ورباب وفتنه  
مع زينة العين بنت بزيغ  
هذه يلاغها وهذي يحبها  
وهذه لا بغى المنام تطيع  
ثم تخاطب دياب بن غنم قائلة :

أنا أودعك ( ابني ) يا ذياب بن غانم  
حيث لك رجل من الرجال شجيع  
فيقول دياب :

أنا وديع له عن الضيم والظما  
وباقى المنايا ما هن وديع  
فتجيبه :

من عقبها جيب المناخير فاتسي  
كما فات ذوو المحلين ريع  
البدو يرعون الربيع في مالهم  
وانا عيوني مالها ريع (٢٧)

وعلى الرغم من لهفة الأم على ولدها ووصيتها لذياب (أو ذياب) بن  
غنم أحد زعماء التحالف القيسي الهلالي ووالد وطفى فإن رؤيتها  
المستقبلية ترد في المقدمة الثرية إذ تقول لذياب :

« يا ذياب ترى ولدي وذاعتك عن الخونة من البطن ولا قبلاكم اتم  
وياه ان تصارع بس عن الخونة » (٢٨) وهي بذلك لا ترسم صورة لبطولة  
عامر بل لمستقبله أيضاً فمن بطن الوادي ظهر له الغادر فيما بعد وطعنه  
غدرًا بعد أن قاوم الزناتي خليفة أياماً بلياليها .

### رواية الاميرة سعدى لدى جابر أبو حسين

وتقول الأميرة سعدى لوالدها الزناتي خليفة مفسرة سبب مجيء عامر  
بن ضرغام الى تونس وقاتله له على لسان الشاعر الشغبي المصري جابر  
أبو حسين :

« اسمع كلامي يا بوي - اوريك معنى دا كله -  
أشرح لك يا بايه الحكاية - عامر يا بايه مكاش قاصد  
قتال ولا نجاي عشان حزب واصل - يا بايه انا عندي أهم  
الاخبار - على جيتو مع الهلايل ... عامر يا بايه سبيع  
والباع طایل - عامر اصلو محدد وضافو - هوو في منزله  
حودوا وضافوا - سنتين عزم القبایل - يعرفهم ويعرفوه ...  
في يوم طالع راكب له ركوبه وطالع يابه الى الصيد  
والقنص - رأى البنات على العد ملمومين »

ثم تنشده سعدى ما جرى لعامر الخفاجي بن ضرغام بن فضل عند الماء  
وحواره مع الجازية مما يقترب من الرواية الحجازية فتقول بالضيغة التي  
ينشدها جابر أبو حسين ويعلق عليها الابنودي :

أول ما فبدي. نصلي. على النبي  
نبي عربي شفيح لنا وضمين  
أصلي على طه الذي جاء بالهدى  
يوم القيامة شفيح لنا وضمين  
تقول سعدى بنت سلطان تونس  
ودموعها فوق الخدود نازلين

أصفي يا بايه في معنى قصتي  
وكل الرجال لقولها سامعين

طالع يا بايه في يوم للصيد والقنص  
وجد البنات عالمه ملمومين

كل البنات قربت لعامر وسلمت  
إلا بنيه تخمنت تخمين

سببت غطاء الوجه وخبت دلالها  
لها وجه نادي على عيون حلوين

شكم الجواد ملك العراق ووقفه  
وغنى قصايد شعر موزونين

دي بنت مين يا جاز الطويلة الملققة  
يا هن. ترى يا جاز أبو دي مين

كلتله أبوها. دياب الزغابي ابن غانم  
بنات الزغابة العيون حلوين

بنات الزغابة اعلم. ميدري يا قتي.  
ميكدر يماسقهم إلا سلامه.  
بطل العروبة أسد وقرم متين



تزوج بثينة جاب منها مخيمر

طالع فتوه والخوال زينين

وثاني ناسب زغبة اخويا أبو علي

ملك الهليل سيد السلاطين

تزوج بنو فلة جاب منها بريقع

طالع فتوه أهله سلاطين

واتته يا عامر قد صابك الهوى

غادر بلادك مدقم وسنين

واصبر على البلوى واشرب مرنا

وعش معانا في البلاد رهين

واصبر على البلوى لما توصل الهدف

وغادر بلادك مدة وسنين

سمع الكلام عامر قال آه يا بلوتي

دمعو نزل على الخد دم ثخين

لا كل سنة بعشيق ولا يعرف الهوى

ولا كان قلبي للصبا يلين

أنا كنت ألوم أهل الهوى في هواهم

وقلهم على أية مسكومين

لما ابتليت بالحب أنا عذرتهم

حسنيت قلبي والفؤاد حزين ٥

وهذه الرواية تغرز الرواية الحجازية في حديثها عن حب عامر لوطقى

بنت دياب ٥

## عامر (النجم) في الشعر الشعبي المصري

يقول شوقي عبد الحكيم<sup>(٢٩)</sup> ان مآثورات الشعر الشعبي المصري تحفظ آلاف مؤلفة من الأبيات حول قرار ( الخفاجا ) بالسفر مع الهالين ومنها :

يوم غرب النجم يا ما بكى درغام  
قال بيض الليالي مضت واللي بقي صار عام  
رايح تغريب يا بو دوابه وفايت الاصطل والخيال فيه  
ما بكى ضرغام وقال بيض الليالي  
مضت واللي بقي صار عام  
ما بكيت بتنه دوابه وقالتلو  
يا بابا أنا شايقة عينك عالسفر ما تزول  
ضرغام أبوك كبر وأمك شوله عقلها حازول  
الغربة تربة يابا ثقل الاصول وتزول

فقال النجم (عامر) :

وبطلتي يا دوابه مع الناس دول حانروح  
السلام أخويه وصاحبي بالروح  
ومكتوب على باب تونس قايمه في اللوح  
تقنى الخلايق وكل العباد حانزول

وهذا الحوار هو تطوير لحوارات سابقة ترويها السيرة وانشداد واضح من قبل الراوي الشعبي لموقف كريم من شخصية شعبية مساندة يريد بها الحس الشعبي ويسعى الى إبراز صفاتها الايجابية .  
ما الذي حدث بعد ذلك ؟ وما هي المتاعب التي صادفها الهالليون خلال رحلتهم عبر الموصل وحلب والشام وفلسطين ومصر حتى وصلوا تونس ؟ ما هي أخبار الخفاجي عامر قبل أن يقف الموقف الشجاع الأخير ؟ ذلك ما سنعرض له في الفصل التالي .

## الهوامش

- (١) نغريبة بني هلال - مكتبة ومطبعة محمد علي صبيح وأولاده - بيسان  
الازهر - مصر - د ٢٠ ص ٢٩ .
- (٢) المصدر السابق/ص ٢٤ والملاحظ وجود الاسماء العربية داخل اسماء  
الاسمة الفارسية رملول اسم ( ينذر المنذر ) وهو جملة فعلية .
- (٣) روايات من نغريبة بني هلال وحروب آل ضيفم - الدكتورة اليسون  
ليريك - م الفرزدق - الرياض ص ٧٠ - د ٢٠ .
- (٤) سيرة بني هلال - شوقي عبدالحكيم - دار التنوير للطباعة - بيروت -  
١٩٨٢ - ص ٣١ .
- (٥) نغريبة بني هلال - صبيح ص ٦٢ .
- (٦) المصدر السابق - ص ٦٢ وما بعدها .
- (٧) نغريبة بني هلال ورحيلهم إلى بلاد الغرب - قصة ابو زيد الهلالي كاملة -  
مؤسسة المعارف - بيروت ط ٢ - ١٩٧٧ - ص ٦٣ .
- (٨) نغريبة . . . مط صبيح ٦٢ .
- (٩) الملك (الامير) حسن .
- (١٠) الزنجبي هم بنو زغابة المتحدرين من ذرية جبير .
- (١١) البوش : الغنم والماشية الاخرى .
- (١٢) النغريبة - طبعة لبنان - بيروت ص ٢٦ .
- (١٣) المصدر السابق والجارية تصحيف لكلمة الجازية وهي نور بارق - أم  
محمد شقيقة الملك حسن .
- (١٤) النغريبة - طبعة صبيح ص ٦٣ .
- (١٥) المصدر السابق ص ٦٤ .
- (١٦) المصدر السابق ص ٦٤ .
- (١٧) وردت (وانوراري) خطأ في الاصل .
- (١٨) يقول الاستاذ فوزي العنتيل في كتابه ( بين الفولكلور والثقافة الشعبية )  
في فصل اغاني العمل ومأثورات السمر في مصر ( وفي ص ٢٨٧ ما يأتي :  
« ونحب ان نورد نموذجا آخر من السيرة الهلالية المقولة بفن المربح في  
الصعيد والتي تنشد بالمزاهر والدقوف والتي يرى المرحوم الاستاذ زكريا  
الحجاوي ان السيرة الهلالية بهذا الاسلوب اخصب بالاثارة الفنية من  
اختها المحكية على الزبابة في بعض مواقفها ، وهذا النموذج يتحدث عن  
ابي زيد الهلالي حين خف الى نجدة ( الخفاجي عامر ) ملك العراقيين في

حربه مع (الخراسان) ملك العجم ومعه أبناء اخته يحيى ومرعي ويونس،  
ويشير الى الحب الذي نشأ بين دوابة بنت الخفاجي عامر وبين يونس:  
دخلوا مدينة العراقيين ونظب الولاية محاديرهم

شافوا العدا جايين	خراسان كان معاديرهم
ابو زيد فدام يرسي	ابو عقل في الراس راسي
حقك تسعة وتسعين كرسي	فدام ديوان العراقي
طلت (دوابة) من فسوق	من روشن فاتحة طيقان
لابسة الحلق والظوق	واللبه من كهرمان

انتهى كلام العنتيل والراي ان هذه ( الحادثة ) التي ترويها الاغاني الشعبية المصرية تحاول رد جميل الخفاجي عامر على الهلاليين فتجعلهم يحاربون مسه منك العجم ، وتصنع ( معادلا موضوعيا ) في حب دوايه ابنته والامير يونس . والواقع الذي ترويهِ السيرة الرسمية ( طبعات مصر وبيروت وغيرها ) ان يونس كان مع مرعي ويحيى في الاسر لدى الزناتى - يوم دخل الهاليون ارض العراق - ولكنها على أية حال نوع من الاضافة الدائمة على السيرة الهلالية وشخصية النجع - الخفاجي فيها .

- (١٩) طبعة صبيح - ص ٦٥ .
- (٢٠) طبعة مؤسسة المعارف - بيروت ص ٤٩ .
- (٢١) في طبعة صبيح ( في عنا ومصاعب ) .
- (٢٢) في طبعة صبيح ( ولا لك فيها مال ولا اسباب ) .
- (٢٣) المصدر السابق - ص ٦٧ .
- (٢٤) د . عبدالعزيز لبيب - الفصيح في لغة السيرة الهلالية - مجلة الماثورات الشعبية ، العدد الحادي عشر ١٩٨٨ - ص ٥٠ - الدوحة - قطر .
- (٢٥) طبعة صبيح ص ٦٧ .
- (٢٦) مصدر سابق - اليسون ليريك ص ٧٠-٧١-٧٢ .
- (٢٧) ليريك - ص ٧٠ .
- (٢٨) صبيح - ص ٦٧ .
- (٢٩) مصدر سابق - شوقي عبد الحكيم ص ٨٠-٨١ .



## الفصل الثاني

### تغريبة الخفاجي عامر وقتاله

#### الخفاجي يقود عند مشارف حلب

يقول راوي ( تغريبة بني هلال )<sup>(١)</sup> :

« ذهب بنو هلال من بلاد الخفاجي عامر الى حلب وكان حاكم حلب يقال له بدريس وكان صاحب خيل ومال وأبطال » . ولكن الراوي لا يسلسل الموضوع هكذا بل ينتقل بنا في صفحات سابقة<sup>(٢)</sup> مع حركة بني هلال من أرض العراق الى بلاد التمرلنك ملك العجم حيث يقف ضدهم ويحاربهم فيتم انتصارهم عليه حيث عينوا بدله وزيره دخان ملكاً على قومه .

بعد ذلك يرحل الهاليون الى حلب ومعهم الخفاجي ، وكان ملكها - كما تروي الرواية - بدريس الذي أرسل جاسوسه واسمه ( سابق ) ليستطلع أحوال القادمين فيعرفه أبو زيد ويعطيه الأمان في العودة فيعود الى الملك بدريس غير مصدق بالنجاة ويقدم تقريره على هيئة قصيدة جاء فيها:

أنا رماي السير بأرض كيسة	بلاد الخفاجي عامر الصنديد
ظرت جموعاً يا أمير نزلهم	تقول غماماً أو كبحر مديد
ثم :	

وقد جاءوا لعند الخفاجي عامر	بأرض كيسة والعراق قعيد
يا أمير يوم ينزلون بلادنا	يخلو بلادك بلقما وهديد <sup>(٣)</sup>

ومن هذا التحذير تفهم ان (سابق) قد وصل كيسة وشاهد الهالين وهم يسرون (كبحر) دون أن يعلم ان الخفاجي قد سافر معهم ، فيرسل - كما هي العادة - رسله المحذرة اليهم ، وتدور بينهم المراسلات الشعرية ثم تبدأ الحرب بين مد وجزر حتى يقرر الهالين الرحيل خلسة ( تحت ستور الاعتكاف )<sup>(٤)</sup> لكن بدريسا - وبتحريض من وزيره - يرسل أمامهم من يقف بوجههم خلال الطريق بقيادة وزيره الآخر وقائده الخزاعي ، وهنا يبرز دور الخفاجي في هذه المرحلة إذ « سار الخفاجي عامر بخمسة آلاف من الفرسان الشجعان مع البنات والنسوان خوفاً من نكبات الزمان وطوارق الحدثن حتى وصل بالقرب من سراقب وتلك السباب »<sup>(٥)</sup> وذلك يعني ان الخفاجي قد أختير من بني هلال لكي يكون قائداً للطليعة المتحركة فيما بقي الهالين خلفه عند مشارف حلب ( بقيادة السلطان حسن وأبي زيد ) ليدروا شر هجوم ما ، لكن الذي حدث هو العكس فقد ظهر الخزاعي بجيشه أمام الخفاجي عامر الذي اعتراه الانذهال « وخاف على الحريم والعيال فحمل<sup>(٦)</sup> هو ومن معه من الابطال والتقوا الأعداء بقلوب كالجمال وفي الحال انتشب القتال وجرى الدم وسال وكان الخفاجي كما تقدم الكلام من أشد فرسان الصدام فبذل في الحرب غاية الجهود غير أن عساكر الأعداء كانت أكثر فانصبت عليه فظفر الخزاعي ... فبينما كان الخفاجي في أشد الاهوال وهو غارق في وسط المجال وعساكر الأعداء محيطة به من اليمين والشمال وإذا بفرسان بني هلال قد أقبلت ... الخ »<sup>(٧)</sup> .

وباقى هذه الفقرة من المادة الدرامية معروف حيث ينتصر الهالين ويقتل بدريس ويحل محله ولده جمال بتعيين واختيار ومصالحة مع بني هلال الذين يرحلون عن حلب ليقعوا في مشكلة أخرى مع حاكم قبرص وهكذا حتى وصولهم الى أرض تونس .

ومن ذلك يتضح - بالاضافة للمسار العام للسيرة التي تريد اثبات قدرة بني هلال على محاربة الحاكم الظالم واقامة العدل في أي أرض وتنصيب

الحاكم الصالح - فان عامراً الخفاجي قد استطاع أن يبرهن على قدرته على القيادة - رغم كثرة ما أحاط به من أعداء - وان يقابل حتى أخته النجدة - عند مشارف حلب - دون أن يتخاذل أو يقع في الأسر كما وقع دياب بن غانم في قبرص ومعه أكثر من اثني عشر ألف فارس .

### - في تونس -

وفي تونس يكون الأمراء مرعي وحسن ويونس في أسر الزناتي ويبدأ الهالليون بالتسلل وحصار العاصمة وبحربهم مع الزناتي ويبدأ معه خلافهم مع بعضهم بحيث وضعوا دياباً في المؤخرة لحراسة النساء والخيول والعبيد . ويستبسل الزناتي ويقتل منهم ويقتلون منه ولكن لا أحد ينتصر مدة طويلة من الوقت ، ويسقط للهاليين عدد من الفرسان وكثير من القادة والخفاجي عامر يراقب الموقف بوعي حزين وبانتظار متآلم فدوره بعد لم يحن حتى اضطر الملك حسن لقتال الزناتي بنفسه بعد ما لم يجد أحداً من القواد يستطيع أن يقف أمام الزناتي .

وتدور المعارك أياماً بين الزناتي والسلطان حسن دون أن يظفر أحدهما بالآخر ويكون بنو هلال وسط حالة من الحزن والخوف لأسباب ستوضح ، عندئذ يبرز دور الفارس العراقي ساعة الشدة .

### قتال الخفاجي عامر للزناتي خليفة

يقول جامع كتاب ( تغرية بني هلال - طبعة صبيح ) ص ٢٠٧ وما بعدها « فلما أصبح الصباح وضاء بنوره ولاح وطلعت الشمس على الروابي والبطح فبرز الزناتي للميدان ومحال

ضرب للظعان فأراد السلطان يبرز اليه فمنعوه قومنه  
الامارة وقالوا نخاف عليك من الزناتي وأبو زيد ملسوع  
ودياب غايب وإن صار لك حادث تروح بني هلال سراً في  
الجبال فقام الخفاجي عامر وطلب الزناتي فمعه حسن وقال  
أنت نزيل عندنا والنزيل ليس له حرب فقام الخفاجي وأقسم  
يمين عظيم إن لم ينزل للزناتي رحل بقومه عن بني هلال  
فتركه » •

هذا ما وضح في اليوم الاول الذي حاول فيه عامر مبارزة الزناتي  
خليفة وكان اليوم الذي سبقه قد تجسد في معركة ضروس بين السلطان  
حسن ملك الهلاليين والزناتي انتهت دون نتيجة ، وقد سبقت ذلك في الأيام  
السابقة معارك بين أبي زيد الهلالي والزناتي انتهت بأن منع السلطان أبا  
زيد من القتال خوفاً عليه لأنه سيفقد عند قتله واحداً من أبرز قواده ،  
وقد كان ضرورياً أن يخرج السلطان حسن لقتال الزناتي لا لأنه منع أبا زيد  
بل لأن أبا زيداً هذا قد لسعته أفعى وغدا مريضاً في وقت غاب فيه رأس  
التحالف الثاني وأمير بني زغبة الأمير دياب بن غانم عن أرض المعركة لأنه  
كان يحرس (البوش) في ( وادي الغبارين ) والبوش هي ( امدادات ومؤن  
الحرب من خيل وماشية وربما سلاح وعتاد وعبيد ونساء ) كما يفسر ذلك  
شوقي عبد الحكيم<sup>(٨)</sup> ويذكر استناداً للسيرة أن عدد الرعيان والعبيد يبلغ  
سنة آلاف •

المهم هنا ان الخفاجي عامر يطلب من السلطان حسن الخروج للقتال  
فيمنعه لأنه نزيل لكنه يصر على ذلك مهدداً بالرحيل ومفارقة الهلاليين  
فيضطر الى الموافقة ، لكننا قبل ذلك نود أن نتوقف عند الرواية الحجازية  
التي تصور علاقة وطفى بعامر الخفاجي •



## عامر ووطفة بنت دياب

تقول الرواية الحجازية التي تنقلها الدكتورة اليسون ليريك<sup>(٩)</sup>:

« وصارت عليهم معارك حرب هم والزناطي خليفة وفاز الزناطي خليفة وركبوا بني هلال يبون الصلح بينهم ويجوزون من معارك الحرب وعقبت القوات الثانية وغارت على حلال بني هلال . يوم غاروا عليها اليامار ما حاضر غير الخفاجي عامر . قالت وطفى بنت دياب : يا عامر يمدح لي فعلك وانا ما شفته . قال : يا وطفى انا والله ما لي مع هالحلال لا ناقة ولا جمل وكل رحلتي من العراق من شأنك اتني لكن حينني جبه ما ادري ان ارجع من هالمركاض او لا ارجع منه ، ودنقت عليه وجبه وشافتهم مرة دياب ( ماهي أم وطفى ) . يقول نصره الله عليهم وذبح اللي ذبح وشرد اللي شرد وفك الحلال كله الله بالخفاجي عامر ويوم رجعوا واليامار صايره معركة عقبهم قالوا من فك الحلال؟ قالوا فكه الخفاجي عامر قالوا كيف فكه الخفاجي عامر اللي صار ماله لا ناقة ولا جمل؟ قامت مرة دياب تطعن ببنته قالت متزوج بنتك عقب مشيته من العراق وجميع ما اشتهى حاضر على كيف ما يريد وبعذره لو يفادي عمره . وزعل دياب من هالكلام وقالت يا بنت ( فعلا ماهي متزوجة ) روجي ندي بهالزمل الذي بهن مع الشعيب هذاك ) . »

وهنا نجد ان الرواية الحجازية تأخذنا الى تسلسل درامي آخر وخط صراع ثان سبق ان ذكرته هي الرواية التونسية حيث تتحركان على قضية حب الخفاجي عامر لوطفه وبفرد من أجلها ، ولكنها هنا تتحدث عن حماية

عامر للأهل والبوش وخلال حرب بني هلال مع الزناتي ( فيما تروي رواية صبيح - كما قرأنا ) ذلك عند محاولة بني هلال الخروج من حلب وترك حرب حاكمها البدريس ... والمهم هنا ان الرواية الحجازية تجري حواراً شعرياً بين دياب ( الذي لم يكن حاضراً أساساً يوم خرج عامر لقتال الزناتي ) وابنته إذ يقول دياب لها :

يا حيف يا زمل عصاة آل عامر  
اشوف الخنا من فوقهن يشال  
انا كل ما جيت الخفاجي عامر  
يامار عندك دالهم جهال  
فتقول وطفى :

يا من لسلفا ذياب بن غائم      حيثك عن العلم الزدي تسال

علي الكذا ما ذاق مني كود حبه  
يوم خذا الاتراك حفه مركبي  
هذي يعاقبها وهذي يجيبها  
تسمع دوي الخيل من كل يمه  
ماريا يه زوج دقاله موسى  
ما تفكر للحجازية أم محمد

والقلب يرجف والدموع همال  
واتم ما حاضر منكم ولا خيال<sup>(١٠)</sup>  
وهذي تسهجننا بلا خيال  
وائره عامر رشيد الفال  
وانا عقب عامر ما اريد رجال  
تسري لها حافي بغير نعال

وهنا يظهر من موقف وطفى انها لا تنكر حبها للخفاجي ولكنها تنكر انها عملت ( فعلاً ردياً ) وانه لم ينل منها غير قبلة (والقلب يرجف والدموع همال) وانه دافع عن (البوش) كرجل ضد (الاتراك) ، وكلمة الاتراك هنا تعني جيشاً غير عربي وربما كان جيش بدريس . وهنا يظهر ان هذا (الموتيف) الشعبي قد وضعه الراوي الحجازي في غير موضعه فرجال الزناتي عرب من آل حمير ، والمهم كذلك ان وطفى لا تخفي حبها بل تقول

بصراحة ( وانا عقب عامر ما ازيد رجال ) ولا تكتفي بذلك بل تذكر والدها  
كيف كان يسري ليلا الى الجازية ( حافي بغير نعال ) فيقول دياب ( أنا  
ظلمت ابنتي ) وينشد :

وانا أبوك يا وطنى تقاضى مرادك      وانا زين الخيل إن طبهن جفال  
ان ملاقا النفس لنفس تودها      ان بها الرغبا وطيب اطفال (١١)

ويقول الراوي « زوجها إياه وزوج أخت الخفاجي عامر دفا له ولده  
موسى » وهذه المصاهرة المفترضة يكون دياب بن غانم قد وثق علاقة آل  
زغبه مع حاكم العراقيين لكن ديابا يفترق عن أهله ساعة الشدة ويكون في  
الخلف ( مع البوش ) ويهددهم بالذبح إن جاءوا لطلب نجلته بعد أن نحوه  
عن القيادة . ( وهنا تكون الروايات متطابقة حول ذلك رغم ان الرواية  
الحجازية تصر على ايراد كلمة الترك ) هنا وتستمر في الوصف لتقول :

« ومساء اليامار انكسروا بني هلال وقف لهم عامر  
الخفاجي ما عاد أحد تصدى جواده حامى الجراير كلها » .  
ثم تورد « وثمان ليال والحوكة دايره رحاها ركام عامر  
الى نكست الخيل ركامها عامر في فحورهم وذبحوا كل  
فرسان الهلالات وذبح منهم الزغابا الثلاثة وذبح منهم عامر  
ويوم قتل عامر الخفاجي قالوا تعالوا يا بني هلال ما ساد  
موقف عامر إلا دياب حنا في شدة لكن ارسلوا لذياب » (١٢)

فيرسل سعد الهجين الى دياب فينشد هذا له - بعد أحداث كثيرة -  
عن تفاصيل معركة الخفاجي عامر بادئا بالمهرة - اسوة بما قاله عن باقي  
الرجال - قال دياب سائلا :

الشذك عن مهرة الخفاجي عامر      هي من جواد القلا والا ثبارها  
قال سعد :

تنشدني عن مهرة الخفاجي عامر      خلاف التوالي ما في الا هجازها (١٣)

فيعرف ان صاحبه قد مات فيسأله عن بدير القاضي ثم يعود الى الخفاجي  
ليسأله فيجيب سعد :

تتشدني عن ولد الخفاجي عامر	لوا خراب الدار عقب اعمارها
ما جيتك إلا أنا مغسله ومكفنه	وجال عن بيض الثنايا غبارها
والله صارت دون الخفاجي عزكه	ما يتميز ليلها من نهارها
ثمان ليال موقف الترك عامر	يوم الحص من حرها واحترارها
ما عذر الصفرا ولا حل سرجها	ولا قبل العذرا على جال نارها
ويضرب الخيل بدق بالقنا	يعقب سباق الخيل يلحق بثارها

وهنا يتضح من وصف سعد الهجين - حسب الرواية الحجازية -  
ما فعله عامر الخفاجي الذي ( اوقف الترك ثمان ليال ولم ينزل عن فرسه )  
وهو بعد ذلك كما يضيف سعد قتل تسعين قائداً (شيخاً) وتسعين فرساً  
وتسعين حصاةً حتى قتل فودعه بنو هلال وفيهم تسعين عذراء منهم وطقى  
( الذي كان الراوي الحجازي قد ذكر ان والدها قد زوجها لعامر ) وهذه  
هي الآيات كما رويت :

وتسعين شيخاً قتلوا دون عامر	وافتاحهم يمانهم عن يسارها
وتسعين بكسره عقرت عند عامر	مختارها عقارها من بكارها
وتسعين سابق عقرت عند عامر	حذفت على قبر الخفاجي كسارها
وتسعين عذرا تضحى الشمس خدما	تودع على قبر الخفاجي مزارها
منهن بنتك يا ذياب بن غانم	قليل تخطيها الى بيت جارها
تاصل يا قبر الخفاجي وتشني	وتهل على ولد الخفاجي اعمارها (١٤)

هذا وسنقف في الفصل التالي عند مشاهد الصراع بين عامر الخفاجي  
والزناتي خليفة وعلاقات العراقيين من آل عامر بالهلالين من جهة وبأهل  
تونس من جهة ثانية مؤكداً على قبة هذه الشخصية الفولكلورية العراقية  
ضمن السيرة الهلالية الكبرى \*\* .



## الهوامش

- (١) التفريية - ط صبيح ص ٧٧ .
  - (٢) المصدر السابق ص ٦٧ وما بعدها .
  - (٣) المصدر السابق ص ٧٩ .
  - (٤) المصدر السابق ص ٨٨ أي تحت جنح الظلام .
  - (٥) المصدر السابق ص ٨٨ .
  - (٦) المصدر السابق ص ٨٨ في الاصل (فجعل) والاصح (فحمل) .
  - (٧) المصدر السابق ص ٨٩ .
  - (٨) شوقي عبدالحكيم ص ٣٧ .
  - (٩) روايات من تغريبة بني هلال وحروب ال ضيفم - الدكتورة اليسون ليريك - الرياض - د٠ ت ص ٨٩ - ط ١ .
  - (١٠) المصدر السابق ص ٩٠ - تلاحظ كلمة الاتراك .
  - (١١) المصدر السابق ص ٩٢ .
  - (١٢) المصدر السابق ص ٩٣ .
  - (١٣) المصدر السابق ص ٩٦ .
  - (١٤) ليريك ص ٩٨ .
- \*\* باسم عبدالحميد حمودي - الزير سالم - دار الشؤون الثقافية العامة -  
الموسوعة الصغيرة ١٩٨٩ - ص ١١٧ .

## الفصل الثالث

### أيام الصراع ونهايته الدرامية

#### – اليوم الاول –

تضطرنا كثرة روايات هذه السيرة الجميلة الى الخروج أحياناً عن مقتضى الرواية الدرامية وسياقاتها للتعليق أو للاستفادة من رؤية رديفة ، وقد تعرضنا في الصفحات السابقة الى قصيدة سعد الهجين وهو يروي خلالها لذياب (ذياب) بن غانم (غنم) صورة مقاتل الهلاليين وحليفهم عامر الخفاجي وعجز السلطان حسن عن الوقوف في وجه الزناتي خليفة<sup>(١)</sup> ، دون أن ننسى ذكر ما حصل في اليوم الاول من حرب عامر الخفاجي مع الزناتي حيث أصر عامر على الخروج لقتاله ومنعه السلطان حسن (لأنه ضيف) لكن عامراً (حسب طبعة صبيح ص ٢٠٧ وما بعدها) يهدد السلطان بالرحيل فيتركه كارهاً •

#### – اليوم الثاني –

يقول صبيح<sup>(٢)</sup> : « وثاني يوم دق الزناتي طبله اليالميدان فبرز اليه الخفاجي عامر فالتقوا البطلين<sup>(٣)</sup> كأنهم جبلين وزعق فوق رؤوسهم غراب البين » ويتضح من ذلك انهما قد حاربا بعضهما طيلة النهار حتى أعلن

الغراب ساعة الفراق فافترقا بين فرح الهالين لصمود عامر وخوف القائد  
الزناتي ورهطه من هذا الصمود •

### — اليوم الثالث —

يقول الراوي<sup>(٤)</sup> « وفي اليوم الثالث كل الزناتي وولى هارب من  
قدام الخفاجي وكان عند الزناتي خطيب يسمى مطاوع فقال الزناتي باكر  
انزل اليه وانا مستخبي بين الزرد وإن الكسرت قدامه فيلحقك حتى قدامه  
يفوتني فاجيله من وراء واطعنه من قفاه واعدمه الحياة » •

### — اليوم الرابع —

ويبدو ان هذا الحوار قد تم في ليلة اليوم الرابع وهي الليلة التي كان  
فيها الخفاجي نائماً فاستيقظ حاملاً مرعوباً واستدعى ابنته وامراته وأنشد  
يروي منامه :

يقول الخفاجي والخفاجي عامر	رأيت منام منه عقلي طمار
رأيت شجرة ثانية في وسط دارنا	قطعها سريعاً يوسف النجار
وقدم منشكه وحفر شلوثها	وقطعها بالقادوم والمنشار
وأمر أرسل الزناتي يقول لي	كلاماً أكيداً وضح الأشرار
يقول لي يا أمير اترك قتالنا	وبطل عنا جملة الاضرار
وعسدي بالمال والملك والعطا	يرغبني في معدن وابهار
فما ردت في هذه العطايا دواة	وارمت في قلبي لهيب النار
يخاف انهم خسبوا حسابي جميعهم	وقوم الزناتي كلهم مكار
لأن منامي يا دواة راعني	وارمى في قلبي لهيب النار
ولكن مهما يفعل الله جائزاً	الله تعالى واحد قهار
قال المسمى الخفاجي عامر	من ذا المنام بقيت كالمحتار

ثم تستمر القصيدة بعد ذلك موضحة اجابة دواية بنت الخفاجي رغم ان الراوي يرويها بشكل مستمر مع المقطع السابق بحيث يداخل بين الاثادين والشخصيتين المنشدتين قاسياً دوره الأساس في الرواية والانشاد:

ردت دواية بنت عامر تقوله <sup>(٥)</sup>	اترك خلية <sup>(٦)</sup> لا تزيدن أشرار
انا خائفة ذا المنام يعيننا	ويرمي لنا بالهم والاضرار
لخافه عليك من الزناتي خليفة	لأنه أمير بالملأ غدار
له سطوة بالحرب ما شفت مثلها	يشبه لسبع الفلا غدار
ما شفت قوم هلال فيما جرى	خلي دماهم على الوطا <sup>(٧)</sup> فوار
فاهجم ولا تمنع <sup>(٨)</sup> واقعد وامتد	يا مصعب للفرقة وبعد الدار
ما قالت دواية والبكا حيلها	يا حسرتي إن راح عن الدار

ويبدو البيتان الأخيران متناقضان مع روح وتوجيه الأبيات الأخرى التي تخيف بها دواية والدها من الزناتي فما هي هنا تدعوه للمجوم ومن ثم تنديه حياً لكن الراوي يوضح كل ذلك فيقول : « فلما فرغت دواية من كلامها وأبوها يسمع نظامها قال يا بنتي اذا ركبوا بني هلال ماذا يكون الجواب وانا حالف يمين اني احارب الزناتي عشرة أيام فقال له عمل ضعيف يعذروك<sup>(٩)</sup> وفي الصباح عمل عامر بنصيحة ابنته • ويصور الراوي ما حدث عند ذلك :

« بني هلال دقوا طبولهم وركبوا خيولهم وفقدوا الخفاجي عامر فما وجدوه بينهم فسألوا عنه - السلطان - حسن فقالت الجازية أنا أروح اليه<sup>(١٠)</sup> فراحت تلاقي دواية قائمة تبكي فسألته عنها قالت أصبح مريضاً فرجعت أخبرتهم فقال حسن : الخفاجي أقسم يمين انه يحارب الزناتي عشرة أيام وحاربه ثلاثة أيام بقى عليه سبعة أيام فكان حاضر أمير اسمه ظريف محب في الخفاجي فقال : أنا أروح اليه أنظر



معانيه فراح الى عند الخفاجي فلما وصل كان نايماً فجلس  
على حفيلة وقال له حول يا خفاجي فحولن جواده فسأله  
عن حاله فأشار الخفاجي يقول « (١١) »

وهنا نلاحظ صورة من تناقض الوصف في الرواية فالمفترض أن يجلس  
الخفاجي ( أو ينام ) على فراش (حفيلة) وان يقول الخفاجي لطريف - بعد  
السلام - « حول » وهذا ما فعله فينزل هذا عن جواده ليحاور الخفاجي،  
لكن الراوي يضع الخفاجي مرة على (حفيلة) وأخرى على جواده ( ليتحول  
عنه ) خطأ ثم يرتكب الراوي خطأ آخر سبق أن قام به طيلة روايته لانشاد  
الشعر بين شخصيتين فهو يبدأ الأبيات الآنية بصوت الخفاجي ولكنه يقطعها  
في البيت الثامن لتروى على لسان لطريف دون أن يشير الى ذلك في المقدمة  
ويضع الصورة الشعرية الحوارية أمامنا على الوجه الآتي:

قال الخفاجي ولد ديرغام عامر	يا لطريف حول تعالي اضيف
وحيلي اتخلي عني يا أمير وانقطع	وغاد جسمي يا أمير تليف
مرعوب مما نظرت في منامي	وقد عدت من هذا المنام وجيف
رأيت شجرة طالعة وسط دارنا	انا كن عرس تائف وظيف
جناها يجري وقطع غصونها	واحرقها بمنشاره تحريف
وشفت الزناتي راح مني هزيمة	كنت عليه بالطرد جنيف (١٢)
خايف يكون دبر علينا حيلة	ومهما تشوره ما به تخليف
فرد المسمى لطريف وقال له	ألا يا خفاجي لا تكن مخيف
شد واركب الزناتي وصادمه	واخاف تصبح بين الأنام مخيف
يا أمير إن العمر من رافع السماء	مكمن علينا ليس منه مخيف
ما دام لك أجل ما قط تقتل	ولو كنت نازل وسط بحر مطيف
حياة الفتى موته بظهر جواده	ييوم يكون الريق فيه نشيف

يقتل يكسب الحمد والثنا يبيض لوضه وثناء تظيف  
انهض ولا تخشى المنايا جميعها والا غشينا بالذل والتخويف  
ونجد ( الحكميات ) والايمان بالقضاء والقدر صورة تبدو واضحة في:

١- ان العمر من رافع السما

٢- حياة الفتى موته يظهر جواده

٣- لا تخشى المنايا جميعها

ونجد كذلك ان الخفاجي مقابل حماس ظريف يعيش صورة تلبائية  
للحوار الذي جرى بين الزناتي خليفة وخادمه الخطيب حيث يقول « خايف  
يكون دبر علينا حيلة » ونجد كذلك ان حلمه الليلي قد دفعه لهذا الاعتقاد  
لكنه يتغاضى عن كل مخاوفه وينهض ( دون أن يخشى المنايا جميعها مخافة  
ان يتهم بالذل والخوف ) ويصف الراوي ما حدث بعد ذلك بالقول (١٣):

« فلما فرغ نظيف من كلامه والخفاجي يسمع نظامه  
وثب كالأسد وشده على جواده وتقلد بالحرب وسار مع  
ظريف فعندها زغردت البنات ودقت العماريات وحين شافه  
الزناتي أنشد يقول :

يقول الزناتي من فؤادي معمر نيران قلبي زائدات وقادها  
أنا الخليفة بالحروب مجرب لي سيف بالخيل أنا رادها

ثم يوضح انه أرسل رسالة للخفاجي يغريه فيها بعدم قتاله فيرد عليه  
الخفاجي بما يفيد انه يرفض المساومة وخيانة الأصدقاء ويهدده بالموت لأنه  
قام بشراء الحرب وينشد ( بالصيغة التي أرادها الراوي ) :

رد الفتى المسمى خفاجي وقال له نار الحرب أنت قائم بشرارها  
أرسلت لك مكتوب كون صديقي وتعطيني تونس وكل جدارها  
ما راد اخون العيش يا أبو سعيد أخاف ترخص عندنا أسعارها

أولا اكون الخفاجي عامر      في جاء صغارها وكبارها  
أصبح هزيل في هلال ممسخ      ويكثفون غرضها وصخورها  
لكن اليوم جيت الى حربك      لا بد أسقيك كأس مرارها

### ـ مقتل الخفاجي ـ

يقول الراوي :

« فلما فرغ من كلامه التقوا الفارسين في حرب وصدام  
وساروا في حرب شديد يفتك زرد الحديد فاتفك عزم  
الزناتي من شدة حربه فولى هارب وللنجاة طالب وحكم  
ضربه نحو جناين الورد وكان الخطيب من بين السجايا  
وماسك الرمح بيده فاذا بالزناتي والخفاجي لاحقه فتالمع  
الخطيب طعن بين كتفيه خرج يلعب من لوحه فرماه قتيلا  
وفي دمه جديل » •

وهنا يتحقق المخطط الذي وضعه الزناتي لخادمه مطاوع الخطيب ليلة  
اليوم الرابع انذني قتل الخفاجي غدراً وتتحقق أيضاً تفاصيل حلم الشجرة  
المقطوعة المرعب الذي رآه الخفاجي في نومه واضطر الى ادعاء المرض ،  
وتمضي الأحداث في سياقها ويحتدم القتال بين الجمعين ويحاول ظريف قتل  
الخطيب لكنه يقتل جواده ويخلصه الزناتي من بين يديه •

### ـ الرواية الحجازية ـ

إن الرواية الحجازية الخاصة بمقتل الخفاجي والتي تنقلها الـ ووليريك  
في فقرة ( تونس الخضراء ) لا تتوسع في تفاصيل القتال لكنها تقدم لنا

الخفاجي مخططاً عسكرياً بارعاً إذ يحلّ سر مقتل الهلالين فرادى عن هجومهم على أسوار تونس فيقول الراوي (١٤) :

« وتدور المعركة رحاها صباح ومساء اليامار انكسروا  
بني هلال وقف لهم عامر الخفاجي : ما عاد أحد تعدى  
جواده حامي الجرار كلها • هذا ولا وش حاطين ؟ حاطين  
حفور مطوقين بها على الديرة ووساع خيلهم مدربة عليها  
وخيل بني هلال خيل بدو تكش من الحجر الصغير وهذولا  
مدرينها على الحفور تقفز لها وحاط له بول خيل معاطي في  
زراج الرمح ... ثمان ليال والمعركة دايره رحاها عامر الى  
نكست الخيل ركاها عامر في نحورهم » •

والواضح من ذلك ان عامراً منع بني هلال من العبور فرادى واستطاع  
بذلك الصمود ثمانى ليال حتى هجوم الزناتي « وذبح منهم الزغابا الثلاثة  
وذبح عامر ويوم قتل عامر الخفاجي قالوا تعالوا يا بني هلال ما ساد موقف  
عامر إلا ذياب » وبدأوا بعد ذلك بالاتصال بذياب بن غانم والانصياع الى  
شروطه بعد روايات سعد الهجين له • وهنا يتضح ان الراوي الشعبي التي  
لا تذكر ليريك اسمه تحفظاً يقوم باختصار الرواية لكنه يشدد على شجاعة  
الخفاجي وخطئه وقيمته القتالية التي لا توازيها إلا قيمة فارس مثل دياب  
بن غانم •

### — مرثية دوابة —

وعندما نعود الى رواية صبيح الاساسية نجد أن الأمير ظريف يحمل  
الخفاجي الى بيته ويشد على لسان دوابه :

قالت دوابة (١٥) دموع من مآقيها      نيران قلبي من يقدر يطفئها  
جادت علينا سليماً من نوايتها      واسقت لعامر شربة من أوانيها



فابكت دواية دموعها لأجل والد	ها بنت الخفاجي من يقدر يبيكها
يا حيف رحنا ما شفننا منازلها	يا حيف يا بدار العز نخليها
أنا دواية <sup>(١٦)</sup> أبو (أبي) عامر الماجد	أنشد المكارم وقد شيد مبانيها
قد كان ملك في أرض العراق	له كم كبه <sup>(١٧)</sup> من هموم الدهر يجليها
يا رب البين شئت لمومنا <sup>(١٨)</sup>	حول الليالي تجهزنا لياليها

وبعد هذا الاستذكار والحزن تصف مقتل والدها فتشيد :

جاله مطاوع على شبه مبرشمة <sup>(١٩)</sup>	تشبه لريم الملا السرج محليها
طعنه بحربه طوال الليل يسقيها	راح عامر طريح الفراش ساليها
جاله ظريف سريع من فوق سابقه <sup>(٢٠)</sup>	ضرب مطاوع ضربة جامدة فيها
واضحى والدي بالعري منطرحا	اطن عدنا الأرض والشرن تفيها
من ذا يواصل أخبار لاهل	نا وعلام عامر ترى من عاد يحيها
ما قالت دواية ونار القلب مشتعلة	على انواها وعريها وتاليها

### — وصايا عامر الخفاجي —

لأبطال السيرة الهلالية ميزة خاصة عند الموت وانت تقرأ ذلك كلما وقفت على مقتل مقدم منهم ، ذلك انهم عند الموت يجلسون ( مجدداً ) ليقولوا شعراً وأنت تلمس ذلك ابتداءً بالتبع حسان في الحلقة الاولى وانتهاءً بأولاد الشهداء وقد أفاق الخفاجي — كما تروي السيرة — بعد انشاد ابنته ليوصي قبل موته ولينشد قائلاً :

يقول الخفاجي بن درغام عامر	بدمع جرى لا أظن مثله مدامع
نيران قلبي كلما أقول تنظفي	يهب لها جوا ضلوعي لدابع
أنا مثل صقر رايبا تحت عشه	من المحل جابته بروق اللواقع
نسى وكره لما طلع من بلاده	وخلي في وركه فروخ الجوازع

يبات ويسري طالب الصيد العلا  
وإن كان هذا الطير ضيع وكره  
يمنع حتى ما ترى الوقد جامع  
وراح على ذكره مديد آل سايع

وهنا يبدأ الخفاجي عامر حكمياته ووصاياه فيوحي بالذهب الى  
الكرام (الأجواد) إذا مال الدهر بانسان وبأن ينزل في بلاد هادئة (رتيبة) ثم  
يصنف أهله بالطيور التي قد تأتيه لتخفف من وجيعته وينتقل الى ابنته ليطلب  
منها أن يكون قبره كبيراً يليق به وبأن يعيشوا لأهله لكي يعلموا به فلا ولد  
بقي لهم بعده ثم يختم مريثته لنفسه بمخاطبته ذاته بطلاً قومياً سار من  
العراق الى مصر ومات في تونس فيقول :

إذا جفاك الدهر يوم بقربه  
ولا تنزل إلا في بلاد رتيبة  
وشبابها تنقل السيف مع القنا  
وشيوخها ترمي العدا في المهالك  
قولوا للطير الذي في بلاده  
ما جالك يكسب الحمد والثنا  
يا دوابة إن كانت دنت منيتي  
وبعد موتي ابعثوا الكتب لأهلنا  
ولا أظن خبر يأتيك من بلادي  
أبي وأمي كيف ترى حالهم  
لا ولد من (٢١) بعد مني بقي لهم  
وقولوا لهم عظم الله أجركم  
أوصيكم يا حسن يا هلال  
أنت شفوفاً (٢٢) على اليتامى ومحسن  
يا أيها الطير الذي طار بالقسا  
تأكل ربيع بأرض مصر وزرعها  
أمال عن الأجواد إن كنت ضايع  
بلاد العدية حولها السم نافع  
على كل طافح يرعب الخيل قارع  
بالروح ما هو بالمسهمات القوانع  
أيضاً طيور قد تجينا تواجع  
تجيني وتأتيني بفعل رواجع  
فاوصي ظريفاً يجعل القبر واسع  
عسى الخير يجيكم مسارع  
بلادي بعيدة سهلها والبقائع  
ينتظروا رجوعي ولست براجع  
دعوهم بعدي يسكبون المدامع  
ولدكم عامر عند ربه مطاوع  
دول يتسامى ما لهم من مدافع  
يعطيك ربك عاليات المواضع  
تسعا (٢٣) الى الدهر الذي بك مطالع  
وتبيض بأرض العراق المواضع

سلم على أبي وأمي وقل لهم يرضوا علينا في صلاة الجوامع  
واشهد أن الله لا رب غيره فهو واحد وما له من نيازع

ويقول الراوي (٢٤) « فلما فرغ من قوله شق شهقة واحدة سلم  
الروح لله » وهنا تصيح النساء ويكسر الرجال بقيادة السلطان حسن  
السيوف عليه قبل أن يواروه التراب كبطل شهيم مات غريباً مغدوراً وتنصرف  
الرواية الأساسية بعد ذلك إلى رواية تفاضل الصراع بين الهالبيين والزناة  
كصراع بين نمطين وعقليتين ، عقلية البدو وعقلية الحضار كما يصورها  
بعض الرواة وعقلية البحث عن المكان والهوية كما نريد الإفصاح عنها ،  
ذلك أن الصيغة العامة لحركة مسير الهالبيين من الجزيرة كانت حركة تطمح  
إلى تحقيق قيام دولة لهم تقيم العدل - وقد فعلت في عديد من الاقطار  
التي مرت بها ، ولكنها - عند انتصارها على الزناتيين - لم تستطع إقامة  
العدل داخلها وبرز منها من استبد وقاتل وغيرهما مثل دياب بن غانم فظلت  
حركتها الدرامية حركة ثورية تفني المتجبر لتقيم الحاكم العادل الذي تظن  
فتفشل في الاختيار لتعيد الكرة .

### الشار للخفاجي

هنا لا بد أن نتذكر أن عامراً قد طلب في وصيته أخبار أهله بموته  
ولا بد أن نذكر أن الزناتيين خليفة بعد مقتل عامر قد هزم الهالبيين وقتل  
منهم القاضي بدير وأخاه وغيرهما من الفرسان فاضطر الهالبيون إلى  
الخضوع مدة قبل أن يصل الأمير دياب إليهم من وادي القضا .

وتقول الرواية المكناة بـ « الدرة المنيفة بسيرة العرب الحجازية »  
الصادرة عن دار الطباعة اليوسفية بالقاهرة دون تاريخ أن ثلاثين ألفاً من  
عرب خفاجة بقيادة الأمير درغام قد وصلوا أرض تونس (٢٥) واتصلوا

بالحلالين الذين فرحوا وعرض كل واحد منهم ضيافته باصرار لكن الأمير  
درغام ينشد :

أنا اللي يضيفني ويجبر بخاطري      يجيب لي قلعة من بلاد المغارب  
ثم يصف الراوي حركة الخفاجيين :  
وسار الملك درغام ويا قرايه      الى وسط الميدان دقوا الطنايب  
ومقدمهم حماد جيد ومنتسب      بيع عزيز الروح شجيع الطنايب  
ثم ( تجهزوا لأخذ الثأر وهو ثأر الخفاجي ) أمر رحمة الله عليه وعلى كل من  
مضى من أموات المسلمين (٢٦) ثم أرسل أبو زيد قصيدة للزناطي يعلمه  
بقدوم آل خفاجة ويقول فيها :

أتاكم الملك درغام مقدم خفاجة      ومعه ثلاثين ألف رجل تمام  
وولد أخوه حماد مقدم جيشه      أتوكد لأخذ النار بضرب حمام  
لكن الزناطي يورد في جوابه رقماً آخر لعدددهم إذ يقول :  
أربع تسعينات ألوف عدددهم      من غير غلمان لهم وأتبعاع

وهو يشيد بهم ويفخر بقتل ملكهم عامر ( ربيع الممايا ) ، وتبدأ الحرب  
في الصباح ويخرج حماد ابن أخ درغام لقتال ثمية ( ثمية ) ابن الزناطي  
فيصرعه ثم يقتل الأمير سليمان بن مطاوع ويعود منتصراً ليستقبله الأمير  
( السلطان ) حسن شاكراً ولينبئه بأدب أن قتل الزناطي سيكون على يد دياب  
وأن الله سيعوضه عن فقد عامر فيتحرك الخفاجيون الى بيت عامر لتستقبلهم  
ابنته دوابة منشدة داعية الى ترك هذه البلاد ال ( نيترا ما تريدها ) (٢٧) التي  
فقدت فيها عزيزها ووالدها ثم تصور الرواية وقائع المراسلات بين دياب بن  
غسانم وأهله حتى عاد اليهم واستقبله والده موبخاً فيما استقبلته بنات  
أمراء الحلالين ومعهم دوابة بنت عامر لينشدن أمامه ويطالبنه بأخذ الثأر  
وهن هدية بنت نصر بن شادب وهلا أخت السلطان وفتنة بنت القاضي بدير  
ثم دوابة التي أنشدت مفتخرة بوالدها الذي حجز الزناطي عن ضمون  
الحلالين :



ولا أبويه يحجزه عن ضعفكم لراحوا الهالين منه شعاب (٢٨)  
ثم يبالغ الراوي في صورة هجوم الزناتيين على الخفاجي على لسان  
دوابة :

فرمحوها على أبويه ثمانين مائة ومايه ومايه يضربوا الشباب  
وتصور استعجاد والدها به فيعدها دياب بن غانم خيراً ثم يزور دياب مسرح  
القتال والعيش فيرى قبراً لآل حمير وآخر لبني هلال فيسأل عنه فيجيبه  
أبو زيد ( أنها قبة الخفاجة عامر ) فبكى دياب وهدد الزناتي وأنشد  
قائلاً (٢٩) :

أنا أول ما نبدي نصلي على النبي	فبي عربي مالي شفيح سواء
يقول أبو موسى دياب بن غانم	بدمع جرى فوق الخدود قناه
على فقد أمير كان عهور خيلنا	يسمى الخفاجة من فروع علاه

ثم :

قعدنا ضيوفه سبعمائة ليلة ما عاب فينا ولا نزلناه  
ويسأل عن المحتاج إن قل ماله وإن جه شاعر أكرمه واعطاه  
الى بقية القصيدة التي يشيد فيها بمفاخر عامر ويعرض بالزناتي الذي  
أسر الأمراء ليسير بعد ذلك الى قبور الهالين وكثيب دم الفرسان •

هنا تأتيه سعدى بنت الزناتي لتفاوضه وتطلب منه الرحيل لكنه  
لا يستجيب ويذكرها بقتل والدها لأمراء الهالين وفرسانهم ثم تدور رحي  
حرب رهبة بين البطلين يكثر فيها القتال وقول الشعر والرسائل المتبادلة  
ويجري ذكر الخفاجي عامر كفارس صديد داخل هذه الرسائل والقصائد (٣٠)  
حتى يقتل دياب ملك تونس الذي ينشد رائيته الشاملة التي تنطوي على  
الشواهد التاريخية والاحكام والتأملات وقد سامح دياباً على قتله اا فيما  
تمضي السيرة الى غايتها الدرامية لتصل بنا هذه الرواية الى حالة أخرى  
لآل عامر الخفاجي •

و نفضل هنا أن نقف عند هذه التفاصيل مرجئين بحث النزاع الذي حصل بين دياب والخفاجيين على ابن عامر المفترض وكيفية عودة آل عامر الى مصر ثم العراق الى فصل آخر وهي أمور لا تذكرها سوى طبعة (الدرة المنيفة) فيما تخصص اليسون ليريك فصلاً عن شوله أم عامر الخفاجي .

### الهوامش

(١) تروي اليسون ليريك في الصفحات ٩٢-٩٩ حواريات سمعدهم الهجين مع ذياب بن غانم وهو يستنجد به ويطلب منه العودة الى اهله لانقاذهم من بطش الزناتيين خليفة وفي ذات الوقت يصف بطولات عامر الخفاجي عند مجالده للزناتيين بالقول في البيت الثالث (ص ٩٧)  
والله صارت دون ولد الخفاجي عركة ما يتميز ليلها من نهارها  
ثم ان ليلال موقف الترك عامر يوم الحصى من حرها واحترارها  
تم تحلل ليريك في خاتمة البحث التطورات اللفظية التي طرأت على هذه القصيدة وغيرها لتقول في ص ٢٩٦ بعد طرح الامثلة الاخرى :

« ان خطأ الراوية قد يأتي بسبب اختلال التذكر او الاخفاق السمعى مهما كان صغيراً ، فان تراكمه في الشعر المنقول على مر الزمن حتى يحدث فيها تعديلات بنائية او لفظية او معنوية كبيرة في القصيدة ، وربما يكون خير مثال لتفاقم الخطأ البسيط في القصيدة التي يرد فيها الرسول على اسئلة ذياب ويصف المعركة الضارية التي قتل فيها الخفاجي ويقول احد ابياتها :

والله صارت دون ولد الخفاجي عركة . ما يتميز ليلها من نهارها  
وفي روايتين يروي عجز هذا البيت :

ما ينعرف حصانها من مهارها  
وهنا ربما يكون اخفاق الراوية السمعى قد ادى الى اخذ كلمة (مهارها) فأكمل من عنده (حصانها) ومن خلال عملية الارتباط الذهني نجد ان هذه الرواية الشاذة قد انتقلت تحت الخطأ التراكمي الى رواية اخرى لبيت تسال للبيت المشار اليه الذي يروي في احدي الروايات على النحو الآتي :  
وتسعين سابق تدوت عند عامر مختارها عقارها من مهارها  
تسعين صفراً عقرت عند عامر ما ينعرف حصانها من مهارها  
ففي الرواية الاولى لهذا البيت نجد كلمة ( من مهرها ) ونعتقد بانها

- لباقي الشطر من البيت المذكور وهذا المثال وغيره تقدم ما نعتقد بأنه دلالات على نظام تحول الشعر العامي المحفوظ والمروي شفاهة عبر الأجيال .  
( قياسات كذلك ) لكونها مطابقة لعبارة البيت المذكور آنفاً في وصف المعركة ( وقد أدت إلى ارتباط ذهني لدى الراوية ونتج عنه استدعاء لا ارادي
- (٢) ص ٢٠٧ .
  - (٣) فالتقى البطلان كأنهم جبلان وسنجد الراوي يصف المثنى بصيغة الجمع في أحيان كثيرة .
  - (٤) المصدر السابق .
  - (٥) المصدر السابق ص ٢٠٨ وشوقي عبد الحكيم ص ٨٤ وت قوله هنا بمعنى تقول له .
  - (٦) خلية الاصح منها ( خلية ) وهي تكرار لا يركه ولا تزيد أي لا تزيد الشر .
  - (٧) الوطا تعني الوطنية وهي الأرض .
  - (٨) لعلمها لا تمنع كما رواها شوقي عبد الحكيم .
  - (٩) الاصح اعمل ضعيف أي تظاهر بالضعف .
  - (١٠) الجازية اخت السلطان حسن .
  - (١١) صبيح - ص ٢٠٨ .
  - (١٢) جنيف - سفني سريع والخفاجي يفسر هنا حلمه بوضوح أكثر .
  - (١٣) صبيح - ص ٢٠٩ .
  - (١٤) اليسون ليريك ص ٩٣/٩٢ .
  - (١٥) طبع الاسم في التفرية - الحلقة الثالثة - رواية ( طبعة صبيح ) والاصح هو دواة كما يبينها الرواة الآخرون .
  - (١٦) في الاصل ( أبو ) والاصح لفظاً ( أبي عامر ) .
  - (١٧) ترويهها طبعة ( كركبة ) والاصح لدى عبد الحكيم ( كم كركبة ) .
  - (١٨) لمؤنسا تعني جمعنا .
  - (١٩) معنى ذلك أن مطاوع الخطيب قد كمن لعامر ثم تحرك على فرس ناشطة ليضربه بحربته .
  - (٢٠) هنا تصف دواة حركة الأمير ظريف ومحاولته قتل مطاوع .
  - (٢١) هنا يوضح عامر أنه وحيد أبويه لكن رواية الراوي الشعبي الحاج سعد بن عبدالله بن علي من جزيرة جربة بتونس تورد قصة لولد عامر عند الصيد مع سعد البجيل ( الهجين ) وهو أمر يخالفه د . عبد العزيز ليبس في دراسته عن ( الفصيح في لغة السيرة الهلالية ) المنشور في العدد ( ١١ ) - يوليو ١٩٨٨ من مجلة ( المأثورات الشعبية ) وينسب الحدث إلى صبرة بن أبي زيد الهلالي والدراسة ثمينة في إبراد أماكن تواجد الهلاليين والزناينة في تونس وكذلك مقالة محمد المرزوقي ( منازل بني هلال ) عدد حزيران

- ١٩٨٠ من مجلة ( الحياة الثقافية ) في تونس فالمرزوقة قرية تقع عند(ولاية سيدي أبو زيد ) وكانت سابقاً سوقاً اسبوعياً. لبدو رحل هم المهاذبة ويقول د. أبيب في هامش ٥٢ ( وتجمع الروايات الشفوية على مقتل الزناتي بالمنطقة المجاورة لقرية مزونة وتعرف الى اليوم بمشهد الزناتي خليفة ) رغم ان السيد الاخضر بو زيان المزوني يؤكد ان مقتله في ( عين القطار ) قرب قرية المكناس على بعد ٢٥ كم من مزونة .
- (٢٢) الاصح انت شفق ولكن الراوي الشعبي لا يلتزم نحويًا .
- (٢٣) الاصح (تسعى) .
- (٢٤) صبيح - ص ٢١١ .
- (٢٥) سيرة العرب الحجازية - الدرة المنبغة - القاهرة - دار الطباعة النبوسفية - د. ت ص ٢٠-٢١ وما بعدها .
- (٢٦) المصدر السابق ص ٢٠ .
- (٢٧) المصدر السابق ص ٢٥ .
- (٢٨) المصدر السابق ص ٣٢ .
- (٢٩) المصدر السابق ص ٣٦ .
- (٣٠) المصدر السابق ص ٧٣ .



## الفصل الرابع

### عامر بن عامر

#### آل عامر الخفاجي

يختلف رواية السيرة الهلالية في أماكن وجود آل عامر الخفاجي بعد موته فبعضهم يضع ابنته دواية (دواية) في تونس تستقبل دياباً وتطلب منه الثأر لوالدها وبعضهم يظهرها وجدها ضرغام في العراق يستقبلان (مع أمه شولا) ابنه الصغير وقد عاد مع أعمامه (الدرة المنيفة ص ٩٥) .

وقبل أن ندخل في تفاصيل حركة آل عامر لا بد لنا أن نتوقف عند صورة من صور المعارك بين الزناتي خليفة ودياب بن غاثم لنعدد عند روايتها علاقتها بالخفاجي عامر .

## احلام الزناتي

استمرت الحرب بين دياب بن غانم ( راعي الشهاب ) والزناتي خليفة ( أبو سعد ونكبة الاعداء ) شهوراً كان الزناتي خلالها يعود من المعركة وقد تفرغ لهوم الاحلام التي تزعجه وتقض مضجعه ، ومن هذه الاحلام - كما يقول راوي الدرة المنيفة الشيخ حسن الخدري - (١) :

« حط رأسه ونام فرأى انه في بحر من دم يفيض  
ويمتلئ ورأى سعداً ينقطع من رؤوس الصداري فقام من  
منامه مصفر اللون مرتعد الجسم وبات الزناتي في تلك  
الليلة وصبح وهو متفكر في حرب دياب » (٢) .  
ومنها (٣) :

« وبات مهموم ومغموم فرأى منام فقام منه مرعوب  
وهو يقول : يا حماية الله المانعة ، فقلت له ابنته : ما الذي  
أهمك يا والدي ؟ فقال لها رأيت منام فقلت ايش رأيت في  
منامك فأشار الزناتي يقول صلوا على طه الرسول » .  
ثم أنشد أبياتاً في وصف حربه مع دياب ليقول بعد ذلك في  
وصف حاله :

رأيت مناماً منه راع خاطري	ومن هوله أضحى فؤادي في وجل
رأيتني قناص في واسع الخلا	اقنص وحوش البر في وسط الجبل
جا سبع أروع من الخما مشمش	فعيناه تقدح من نار يشتعل
وهما على همزة لينوشني	قتل الحصان مني كيف ما العمل

وعلى عادة الراوي الشعبي فانه يورد هنا كلام سعد في تفسير الحلم مباشرة وهو يروي قصيدة الزناتي أعلاه إذ يقول بصوت الراوي العليم :  
قالت فتاة الحي سعدة الي شكت      والدمع من عينها تحسدر وانهمل

دا السبع اللي رأته في واسع الخلا      واضعى قوادك من قتاله يشتعل  
هذا دياب الخيل عيهور العرب      طعنه يجي كالنار لما تشتعل  
والعلم لله غداً وسط الضحى      يظفر عليك والمهر منك ينتقل  
ثم الصلاة على النبي وآله      خير الأنام وسيد الرسل الاول

والملاحظ أن كابوس الاحلام المتصل هذا لا يتحدد بالزناشي وحده بل بسعده ابنته التي تدرك مسبقاً مصير والدها وتفسر له الحلم على هذا الأساس . والملاحظ كذلك أن الحلم يتحقق في صباح الغد وفق تفسير سعده لكن الزناشي يهرب وسط المعركة بحماية رجاله .

### حلمان متقابلان

ويصف الراوي الشعبي الشيخ حسن الخندري بعد ذلك قتالاً بين الزناشي ودياب استمر ثمانية وعشرين يوماً متصلة ( والمبالغة هنا صفة من صفات الرواية ) حيث عاد الزناشي بعد ذلك إلى قصره ( وهو مهموم مغموم وروح نايم فرأى مناماً أن قصره قد اهدم وضربه دياب بالرمح في عينه فوقع قتيل فقام الزناشي وهو مرعوب من هول ذلك المنام ونزل طلعة النهار وهو يرتعد من دياب ) .

في ذات الوقت كان دياب بن غانم<sup>(٤)</sup> قد رأى مناماً تلك الليلة ( فقام منه وهو فرحان ) ولا يتحدث الراوي عن تفاصيل حلم دياب مباشرة بل يقول أن دياباً التقى بالزناشي وهو ضاحك ( فقال الزناشي اسمع مني ما أقول وصالحني وكف عن الحرب واعتبر بمن مضى قبلك وأنشد يقول صلوا على طه الرسول ) وقبل أن نورد بعض أبيات الزناشي التي يذكر فيها من قتلهم من الصناديد لا بد لنا أن نشير إلى أن الهالين قد طلبوا مراراً من الزناشي أن يرحلوا دون قتال لكنه كان يرفض ذلك لكن الاحلام أزعجته

وأخافته وآلمته. كما إن قتال دياب بن غانم المستمر معه واتصاراته عليه قد جعلته يفرض طلباً للصلح خوفاً من الموت الآتي .  
ومن آيات الزناقي هنا التي تبدأ بالصلاة على سيد الرسل والتي يدعو فيها درسايا للصلح :

خمسة وتسعين قروم يدي قتلتم	واسكنتهم بعد النعيم ردام
وكان الخفاجي رد للبيض كلهم	مضى وانقضى يا نعم كان همام
فان كان على يدك حضرت منيتي	فما أحد يدوم إلا العلي العلام

لكن دياب بن غانم يرفض الصلح ويبدأ آياته الجوازية وسط القتال بالصلاة على نبي الهدى ويعمل سبب رفضه على الوجه الآتي :

أنا أول ما لبدي نصلي على النبي	نبي الهدى نصبت له الاعلام
يقول أبو موسى دياب بن غانم	ولي عزم في الهيجا كما الصمصام
فوحيات راسي والعنان وسابقي	ومكته ومن نصبت له الاعلام
ما همني أهلي ولا اللي جرى لهم	ولا غممني إلا ولد ضرغام
وكان الخفاجي رد للبيض كلهم	ونصري ارمها مع الأيتام
وكان له دار للمضافات والقرى	وعزمه على الحضار دوم دوام
ولا كان مثله قط للضيف راحب	ولا كان مثله في هلال إمام

لقد كان الخفاجي عامر ( ولد ضرغام ) ومقتله غديراً أهم أسباب استمرار النزاع بين البطلين من وجهة نظر دياب الذي قدر في عامر بطولته وتضحيته كما وضع في آياته ، كما كان الدافع لذلك صورة علاقة عامر بوطي ولكنه يفصح أيضاً عن صورة الحلم الذي رآه فجعله فرحاً إذ ينشد (٥) :

رأيت مناماً يا زلاتي خليفة	وارعبي من دون كل مقام
رأيت قصر كالعالي تهدم على	البرى والشهباء فوق تمام
ورأيت أن سن البرمح شق عينيك	واجوادك نصبوا عليك اعلام

ثم ينصحه :

روح ودع أولادك بكسرهم أطاردك أنا أعطيك في هذا النهار زمام  
وأفضل ما قلنا نصلي على النبي نبي عربي للأضياء ختام

ويبدو أن الزناتي خليفة قد شعر بدنو أجله نتيجة لاستمرار الحرب  
دون جدوى وعدم استطاعته التغلب على دياب وكثرة الأحلام المزعجة التي  
يصادفها فودع أهله وقواده بعد أن دعاهم للقتال بدله ولم يستجيبوا ثم  
دعا قارئ الرمل (فرهود) <sup>(٦)</sup> ف ضرب الرمل أمام الزناتي وأنشد <sup>(٧)</sup>:

أرى النصر غالباً على يد ديبهم أبو موسى الزغبى ثقیل الحمایل  
وهنا

تبدى أبو سعده الزناتي وقال له لم الحصى قلبى انكوى بالشعايل

فقد بدا مستسلماً لقدره وبأن فوز (ديبهم) دياب الزغبى حاصل لا بد منه .  
وتأتي تفاصيل المعركة الأخيرة بين دياب الزغبى الهلالي والزناتي خليفة  
الحميري التي تنتهي بمقتل الزناتي برمح دياب ثم بإيراده وصاياه كما هي  
عادة الراوية الشعبى عند مقتل كل بطل من أبطال هذه السيرة ، حيث يصور  
مقتل البطل ثم يعيده الى الحياة لانشاد مسرى حياته وفلسفته ووصاياه  
لأهله . والأهم من ذلك كله ان السلطان حسن رأس التحالف الزغبى  
الهلالي يأتي ( بعد حصار أسوار قصر الزناتي من قبل الهلالين ) الى مكان  
الملك القتل ويضمه الى صدره ويقول له ( ما كنت تستأهل هذه الفعـال  
ولكن مكتوب عليك من القدم في الاول ) وهنا يتجلى الايمان بالقضاء  
والقدر وبالمعتقد الجبري وهنا أيضاً يبعث الزناتي مرة أخرى من موته  
ويسأل عن احتضنه فيخبر باسمه فينشده له متمنياً أن يكون قد قتل على  
يد أبي زيد .

ينقلنا الراوية الشعبى بعد ذلك الى وصف هلع سعده وخوفها ورثائها  
( شعراً ) لوالدها ومفاتيحة دياب لها بالزواج لتعيش مكرمة ثم استنجاها



بالسلطان حسن الذي يساعدها على قتل والدها ودفنه حيث ارتدى الزناته  
السواد عليه فيما فرح الهاليون ودقوا الطبول وقرؤوا الدفوف (٨) .

### — الثار —

هنا يقبل الأمير نصر ( واسمه ناصر في التفرية — ط صبيح )<sup>(٩)</sup>  
شقيق الزناتي من أرض فاس ومكناس ويجلس على تخت (عرش) الزناتي  
( في ط صبيح يجلس العلام على العرش ممثلاً للزغابة ) ومعه سعدة تدعو  
للثار ، وتدور المعارك بين نصر الجايلي وسرور ابن القاضي بسدير بن  
مزيد ثم مع السلطان حسن وأبي زيد ودياب وأبي زيد على التوالي، وقد  
استطاع أبو زيد قتل نصر وأحاط مع أنصاره بأسوار تونس فلم ينزل أحد  
من عرب زناته الذين اجتمعوا عند العلام الذي نصحهم بالصلح فأجابوه  
وأرسل رسالة بهذا المعنى للسلطان حسن .

### — الصلح —

عندما وصل المراسل (النجاب) الى خيمة حسن قرأ الرسالة وشاور  
أهله الذين وافقوه على الجواب الذي كان بالموافقة على الصلح حيث  
اعترفت به زناته سلطاناً للعرب ثم سار العلام بقومه الى السلطان حسين  
حيث اجتمع القوم سوية وقسموا البلاد فيما بينهم .

### العراقيون ودياب

عرفنا عند تصويرنا لحياة الخفاجي عامر ان دياب بن غانم قد زوج  
ابنته وطفى (وطفه) لعامر وتأتي هذه الرواية عند اليسون ليريك على لسان  
الراوي الحجازي وفي طبعة صبيح والرواية التونسية ، لكن راوي ( الدرة  
المنيفة ) يأخذنا هنا الى قضية أخرى مفادها ان أهل العراق من رجال عامر

الخفاجي قرروا السفر من تونس ولكن بعد المطالبة بابن عامر ( واسمه عامر أيضاً ) الذي كان مع جده دياب بن غانم . وقبل أن تجل التفصيل تفضل أن يعلو صوت الراوي الشعبي الشيخ الخدري وهو يسرد الأحداث شعراً وثراً حيث يقول (١٠) :

« ويرجع النص والكلام الى زيد بن عم الخفاجي عامر فانه جمع مال الخفاجي عامر ورجاله وعياله ونواله وعزم على الرحيل وقالوا له تعطينا ابن الخفاجي عامر فأبى الأمير منهم وقال لهم خير فاجتمعوا على يد القاضي فأنشد الأمير زايد يدعى على دياب بهذه الأبيات يقول صلوا على طه الرسول :

#### الحكم في قضية ابن عامر

انا أول ما نبدي نصلي على النبي	نبي عربي بين طريق المذاهب
يقول الفتى زايد بعين وجيعة	ونيران قلبه زايدات اللهايب
اسمع كلامي اليوم يا قاضي العرب	واحكم بشرع الله يا ابن الأطايب
زرعنا في هلال بن عامر	وجا زرعها يا أمير ناجب وحاصب
وادی دعوتي اليوم يا قاضي العرب	فاحكم بشرع الله بين الصلايب
تبدي القاضي في الجواب وقال له	ونيران قلبه زايدات اللهايب
لا يقبل البرطيل حين يقع القضا	ولو قطعوا ايدي بماضي القضايب
انا لآجي مع السلطان لأجل ولايته	ولا آجي مع الصعلوك ماذا واجب
إن كنت انا قاضي وعندي حكومة	دياب بن غانم يا أمير فيك عايب
وافضل ما قلنا نصلي على النبي	نبي عربي شدوا إليه الركائب

( قال الراوي ) فلما فرغ زايد من كلامه والقاضي رد عليه نظامه فقال دياب يا قاضي العرب غيبتني بأي سبب فقال لهم اعطيهم ابنهم دول لهم العصب وانت لك الأثى فأخذوا

الولد منه وكان عمره أربعة عشر يوماً وعمدوا الى بلادهم  
وساروا يجدون السير الى أن أقبلوا على بلاد ماضي بخفاجة  
فدق طبل الحرب وقال يا لأخذ الثأر وجلي العار لي عندكم  
ثأر على مدة الخفاجي عامر ورمحوا على خفاجة وأخذوا  
منهم المال والعيال وإذا بالأميرة دواية بنت الخفاجة عامر  
أشارت تقول :

أنا أول ما نبدي نصلي على النبي	نبي عربي بين طريق المذاهب
قالت دواية عندما شطها النيا	وقاسيت من الدنيا ليالي صبايب
ألا يا خفاجة الطموا الخيل بالقننا	وحوشوا جميع المال منهم غصايب
تهوتوا لهم يا قوم خفاجة لما لكم	دا عيب عليكم يا طول العدايب
لما سمع محمود وزايد كلامهما	ركبوا على خيل من كرام النجايب
وركب الفتى عامر وركبت خفاجة	وحلوا صدور الخيل من كل جانب
على الميمنة محمود وزايد ميسرة	وفي الوسط عامر بماضي القضايب
ينبدي أنا ابن الخفاجي عامر	يجندل بواديهم على أعلى التراب
وقال له من أمس أبوك فاني جيا دنا	واليوم لأخذ الثأر أنا جيت طالب
وضربه بالمرزاق أرماه على الثرى	دمه جرى فوق الأراضى صبايب
لما وقع على الأرض ولت عساكره	وراحوا يزقوهم خفاجة الصلايب
واخذوا بكاسيهم وخاض خيولهم	وردوا جميع المال لعند الطلايب
وأفضل ما قلنا نصلي على النبي	نبي عربي بين طريق المذاهب

### آل عامر في مصر

( قال الراوي ) فلما ارتجع بالنصرة عامر ومحمود  
وزايد بعد قتل الأمير ماضي بن مقرب فدقوا طبول الشيل  
وحملوا على ظهور الجمال وعمدوا الى بلادهم وما زالوا  
سائرين حتى دخلوا مصر وهرجوا خفاجة في بعضهم البعض

وقال جماعة منهم من يسلطن على بلاد العراق فقال بعضهم حماد وقال بعضهم ضرغام وهرجوا في بعضهم وتهاوشوا ووقع بينهم العراك وتجاولوا مع بعضهم البعض وكان الأمير حماد حلف بالدين والقسم إنه ما يروح الشبرق ولا يروح العراق وقعدوا معه فرقة الذين من غرض حماد ومن كان يفرض له على وردان وعاد زايد وأولاد عمه وبقية القوم عربان خفاجة وساروا وعمدوا الى العراق وما زالوا سائرين حتى دخلوا البلاد وديوا أهلها يرجوع خفاجة وتلقوهم وسلموا عليهم وأتت الأميرة شولا باكية ولقت أولاد الخفاجة وهي تبكي وتنوح من كبد مجروح وبنات العراق وجوها لأبسين السواد ولقوا دوابه وأما وأولاد الخفاجة ومن ضرغام وكان ابن خفاجة طفلاً صغيراً فاطلعت دوابه للديار والاولاد ودقت صدرها ولطمت خدودها ووقفوا بنات العراق ونصبوا الميعاد فأنشدت الأميرة دابة تقول صلوا على طه الرسول :

أنا أول كلامي في مدح المصطفى	يا من حضر صلي عليه تسعدي
قالت دابة بنت سلطان العراق	الدمع يجري على الخدود تبدي
واقطعوا من رؤس الدلا لشعوركم	واحرموا العين كحل المطردي
وشقوا جميع الملابس كلها	والبسوا بعد البياض الأسود
جداء تعالي وانظري ما أصابها	وابكي الدموع وعددي
ونوحني على طول الليالي والمدا	واحرمين العين نوم المرقدي
يا طول نوحني في الديار لوالدي	يا طول أشواقي وكبر تنهدي
قلب علينا الدهر ثم أهاتنا	معبس وانسى لنا متكندي
ثم الصلاة على النبي وآله	والزين من صلي عليه يرشد

## رثاء أم عامر

( قال الراوي ) فلما فرغت دوابه من كلامها صاحت الصبايا بالبكاء والنواح وحزنوا من كلام دواية وأقاموا المآثم في الديار وطلعت دواية الى القصر فوجدت شولا واقعة على القصر بتاع الخفاجة وهي تبكي وتقول صلوا على طه الرسول :

أنا أول قولنا نمدح محمد	رسول الله كم له معجزاتي
تقول شولا ودمع العين يجري	على الغياب نازل هاملاتي
ونوحات الغربان على المنازل	مضيف في منازلنا وشاتي
على عامر أنوح بطول عمري	ويا زماني عليه الى الوفاتي
وذقنا الحزن بعد فراق عامر	وعندنا بعده قوم شناتي
مقالات شولا يا دواية	وأنا واتي حزانا ناعياتي
ولو هجعت جميع الناس جمعا	بطول الليل عيني ناعياتي
ومن بعد الكلام نمدح محمد	رسول الله كم له معجزاتي

( قال الراوي ) فلما قالت شولا هذه الايات تقدمت الى باب القصر الثاني ووقعت مثل العادة مثل ما كانت تقف وعيظت على ولدها عامر فزاد بها الوجد وبكت بكاء شديدا ما عليه من مزيد وأشارت تقول صلوا على طه الرسول :

أنا أول قولنا نمدح محمد	رسول الله يا خير البرايا
ألا قالت فتاة الحي شولا	ودمع العين يجري كالمنيا
بكيت على ديار لأبو دواية	وقلت لها كلام معنويا
أتيتني بحالات وحيشة	فقلت لي صبح ربمي خليا
تغيرت البلاد لله جل عامر	وقد فات الزمان الأوليا



وسكن عامر في الالحاد دارا	وخلا الدار والربح خليا
وأكل الدود منه في بلاده	فبات غريبا مدلولا رديا
وأجساما له في الأرض دابت	وجسمي انصني واصبح خليا
وغابت شمسهم وأظلم حماهم	واظلمت الديار الى معيا
فنوحوا كلكم بالوجد وابكوا	علي واكثروا حزنا وعيا
وقد حزنت عليا كل أرض	وعادوا نوحات لهم عويا
وأفضل ما قلنا نصلي على النبي	رسول الله خير البريا

( قال الراوي ) فلما فرغت شولا من كلامها طال  
البكا عليها والنواح والعديد والصياح وطال عليهم الايام  
والليالي فتركت شولا ولدها الخفاجي في جنح الليل فبكت  
وعادت تنشد وتقول صلوا على طه الرسول

أنا اول ما نبدي نصلي على النبي	نبي عربي جانا بكل الربايح
تقول فتاة الحي شولا وما شكت	إذا افتركت دمت عليها الجرايح
بكايًا وتعديدي على فقد عامر	كبير البواطي في سنين الشجايح
وفرع التقى في معدن الجود والعطا	أمير يحمي قباب الملايح
وأفضل ما قلنا نصلي على النبي	نبي عربي جانا بكل الربايح

### عامر الابن

### عامر الحفيد

( قال الراوي ) فلما فرغت الاميرة شولا من كلامها  
أقامت تبكي وتنعي هذا ما جرى هنا وأما ما كان من أمر  
الأمير ضرغام فلما فرغوا يعزوه العرب والامارة وأكابر  
دولته في ولده عامر وطلع عامر لجده وقال له يا جدي مرادي

أشق على بلاد والدي لأجل ما يعرفوني القبائل وأتعرّف  
 بهم فقال له وجب فركب الجميع والامير زايد والامير مسام  
 الوزير وطلعوا شقوا في البلاد وكلما ميلو على مدينة تطلع  
 أهلها يتعرفوا به ويقدمون له حمول وهدايا وخيول  
 وأموال شيء كثير قوي لا يحصى عدته واه قد دار على  
 جميع البلاد وتوجه الى بلد السكمطة فهذا ما كان من أمره  
 وأما كان من أمر العجب بعد قتله خرنشاه وسلطنة المنذر  
 وقتله من يد النعمان حكم وعدل وولى وعزل فتداولت  
 الأيام وسمع بخبر عامر والخفاجة وأخذ منهم محلات  
 وبلاد وطين وكروم وبساتين وكل شيء كثير وقال للمعجم  
 بلغني انه نشأ للخفاجة عامر غلام وأتى من بلاد الغرب  
 وأخاف أن يعلموه عساكره ودولته بما جرى فيقوم علينا  
 هيا للحرب لأنخذهم طهمة قبل تجهيزهم ويركبوا علينا وركب  
 وسار الى أن وصل لأرض القبيسة تحت الليل وبقيت وقعة  
 مهولة تحت كسرميتين امير وكسرت على قوم خفاجة فرجعت  
 الرجال منهزمين الى الديار فنهبوا المعجم المال وردوا الى  
 الخيام فقال النعمان لا ارتحل حتى تقتل عامر بن الخفاجي  
 فهذا ما كان من أمر النعمان وأما ما كان من أمر الامير  
 ضرغام كثرت علبته وفاضت دمعته وإذا بالامير عامر مقبل  
 من أرض معرانة فتفكر الامير ضرغام حين رأى ابن ولده  
 عامر وركب بين الرجال وأشار ينشد ويقول صلوا على  
 طه الرسول :

أول قولنا أمدح محمد	لبي عربي جانا بكل الفضائل
يقول الفتى درغام والنار في الحشا	ولا أشكر من الأيام إلا القلائل
وكننا بنعمة سالمين مع النيا	وكان اجتماع الشمل بين القبائل

وكان عندي سبع امارة فوارس  
 اتانا على بغة اللعين بخيله  
 وكان عندي سبع امارة فوارس  
 فلما رزقني الله ربي بعامر  
 فمنع الى الاعجام واحمي بلادنا  
 قعدوا ضيوفه سبعمائة ليلة  
 فأردوه زنااته عندما راح بلادهم  
 فكادونا الأعاجم من بعد عامر  
 أيا عامر يا أمير يا ما حولنا  
 فانزل أيا عامر في الحرب لاطمة  
 تبدا عامر في الجواب وقال له  
 غدا الضحى انزل أوريك همتي  
 واقتلي فوارسهم واسبي حريمهم  
 ولا نخلي خيال من فوق سابقه  
 وأفضل ما قلنا نصلي على النبي

من أولاد كبدي العزاز الأصايل  
 صفة جازية ترخي جميع الدلائل  
 أيا حسرتي ماتوا الملوك الأصايل  
 فجلنا يكيد الخيل بماضي النصايل  
 وقد كانا يقرى الضيف عندي الحمائل  
 وكساهموا خاص الحرير للخبائل  
 وخلوا عياله قاصين الجدايل  
 ورحنا معاهم كاولايا ذلايل  
 اتانا الفتى النعمان وجميع النبائل  
 وإياك تخلصهم وتحمي القبائل  
 ايا جد لا تطوي كلام الدحايل  
 وخليه مزقولا على الأرض مايل  
 ولا نخلي عريض البند يغدي قلايل  
 ولا نخلي نساهم هالين الدلائل  
 عليه كل من صلى ينال الفضائل

(قال الراوي) فلما فرغ ضرغام وعامر من كلامهم  
 باتوا الى الصباح ونزلوا الى الميدان ونادى عامر أين النعمان  
 وإذا بالنعمان دافع جواده وبدأ يقول صلوا على الرسول

أول قولنا نمدح محمد  
 ألا ما قال نعمان المسمى  
 أنا لي عزم في الهيجا قوي  
 أجود بساعدي واضرب بسيفي  
 ولي همة على جميع الفوارس  
 أيا عامر فبادر والتقيني

رسول الله ظلتته الغمامي  
 أنا لي عزم في يوم الصدامي  
 إذا ثار العجاج واضحى الظلامي  
 واخلي الدم من اليد سجامي  
 إذا عقد العجاج على الكرامي  
 أنا العهور في يوم الصدامي

تبدى له الفتى عامر وقال له      أيا نعمان كون اسمع كلامي  
فإن طساوعتني وسمعت مني      على اعلا الأرض انزل في أمامي  
وبعد الكلام امدح محمد      رسول الله البدر التهامي

(قال الراوي) بينما فرغوا من كلامهم حملوا على بعضهم البعض وركضت من تحت حوافر خيلهم الأرض وما زالوا من أول النهار إلى وقت الظهر أقام يده النعمان وضرب الأمير عامر مال عنها راحت خاية فقام يده عامر وضرب النعمان في صدره طلع يلعب ظهره أرماء قتيل وفي دماه جزيل ورمح ابن الخفاجي عامر على الأعجام فolt الأعاجم هارين وإلى النجاة طالبين وفقد منهم رجالاً لا يعلم عددهم إلا الله وخلصوا الأسارى وملكوا بلاد الأعاجم ورجعوا إلى بلاد الأوطان وجلس عامر الخفاجي ملكاً وسلطاناً فهذا ما كان من أمره .

### — التحليل —

ويبدو من هذا النص الطويل نسبياً أن آل عامر الخفاجي الذين كانوا معه في تونس بقيادة زايد (زيد) ابن عمه عزموا على الرحيل إلى العراق بعد انتهاء حرب دياب — الزناتي والحروب الصغيرة الأخرى التي تلتها وانهم طالبوا بولد عامر الخفاجي من وطنى بنت دياب ، ويبدو أن دياباً كان يريد أن يبقى حفيده لديه لكن القاضي يحكم للعراقيين بابنهم فيسلمه جده دياب لأعمامه وكان عمره أربعة عشر يوماً !! لكن الرواية تأخذ منحى آخر إذ يطلب العراقيون وهم يرحلون النار من الأمير ماضي بن مقرب وهو — كما توضح شجرة الساب السيرة الهلالية (١١) — ماضي بن مقرب بن مناف بن منيف بن النعمان بن جبير (شقيق جابر) بن المنذر بن هلال

بن عنامر بن الأوس ، وهو بذلك ابن عم دياب بن غانم والسلطان حسن وأبو زيد وغيرهم من رؤوس الهلالين .

ويورد راوي ( تغريبة بني هلال ) خبراً يقول ان الأمير ناصر شقيق الزناتي قد جاء معه الجابلي بن مقرب<sup>(١٢)</sup> ( وليس ماضي بن مقرب ) وأمراء زناته الآخرين ليأخذوا بثار الزناتي فالتقى جيش زناته بشباب من بني هلال وحاصروهم ومنهم الأمير صبرة بن أبي زيد وموسى بن دياب وغيرهما فقتلوهم الأمر الذي دفع أبا زيد الى قتل الجابلي ( الجابلي ) .

ويورد راوي التغريبة<sup>(١٣)</sup> ان الماضي بن مقرب كان حاكماً لصعيد مصر وانه صديق الهلالين وقد استضافهم مثلما فعل الخفاجي في العراق ، ولكنه طلب منهم أن يهدوه إما فرس دياب ( الخضرا ) أو الجازية أم محمد اخت السلطان حسن وزوج الشريف شكر ، وبعد اجتماعات مطولة بينهم وافقوا على ارسال الخضرا له وعندما وصلت الفرس اليه وصلته رسالة من زوج الجازية بتنازله عن زوجته له فأرسل الماضي بن مقرب الخضرا الى الهلالين مطالباً بالجازية - لأن زوجها تنازل عنها - فاضطر السلطان حسن لارسال شقيقته الى حاكم الصعيد رغم معارضتها وحزنها على طلاق زوجها لها .

إن راوي التغريبة لا يتوقف طويلاً عند هذه القصة الغريبة بل نراه يضع الجازية بين أهلها من جديد في الحلقة السابقة ولذا فنحن نجد ان الروايات تختلط وتتداخل وان الماضي بن مقرب الذي ظهر هلالياً مرة وحاكماً لصعيد مصر مرة أخرى وخفاجياً مرة ثالثة لم يكن ينفصل بين آل الخفاجي عامر أية مشكلة ، وان الثأر الذي أراده زيد ( زايد ) ومحمود الخفاجيين لم يكن من الماضي بن مقرب بل من واحد من أمراء بيت الزناتي خليفة كان قد هب أموالهم ، ولعله الجابلي بن مقرب الذي وفد الى تونس من المغرب ( فاس ومكناس ) مع ناصر شقيق الزناتي للثأر من



الهلالين ، ويبدو ان هذا الرأي أقرب الى الدقة والصواب والانسجام مع السياق (التأريخي) الاسطوري للأحداث وان ايراد راوي ( الدرة المنيفة ) لاسم الماضي بن مقرب كان مجرد شطحة من شطحات رواة سيرة عامر الخفاجي و اضافاتهم .

### — خلافت آل عامر —

يقول الراوي ان الخفاجيين بعد وصولهم مصر قد ( هرجوا مع بعضهم ) أي اختلفوا حول من يصبح سلطاناً على العراق ، فبعضهم نادى بحماد وبعضهم نادى بضرغام ( أو درغام وهو والد عامر ) فقرر الأمير حماد ألا يعود الى العراق وظل وجماعته هناك ، وعاد زايد وأولاد عمه ومعهم طفل عامر (الخفاجة) الذي يصوره راوي ( الدرة المنيفة ) وقد كبر خلال العودة وحارب مع أعمامه ضد الاعداء .

عند عودة الخفاجيين من مصر ( أو من عاد منهم مع عامر بن عامر ) استقبلتهم شولا ( أم عامر بن ضرغام ) وابنته دواية بالبكاء والانشاد فيما أصبح ضرغام ( والد عامر ) حاكماً على البلاد . وتدور الأيام ويصبح عامر بن عامر الخفاجي مقتدراً على حكم العراق ويندو جده ضرغام مريضاً ولكنه مدرك لأخطار وتوجهات النعمان حليف العجم الذي عزم على قتال عامر بن عامر قبل أن يستفعل أمره . والرواية بهذا تطوي السنوات لتصل بنا الى هذه الواقعة .

### — الحرب ضد العجم —

وتدور الحرب بين الاعاجم والنعمان من جهة وبين أهل العراق بقيادة عامر بن عامر الخفاجي الذي قتل النعمان وطرد جيشه مع جيش العجم حيث

تنتهي الرواية به ملكاً وسلطاناً على أهله في العراق دون ان يرد ذكره كرامة  
أخرى في هذه السيرة إلا في آيات هنا وهناك لأبي زيد والسلطان حسن  
وجده لأمه دياب بن غانم الذين اتهمت بهم الوقائع الى الخلاف والحرب  
فيما بينهم كما تصنف ذلك أحداث السيرة الكبرى .

### — انتشار آل عامر —

والذي يبدو لي وأنا أودع قراء هذه السياحة في حياة ملك عراقي  
أسطوري وأهله ان آل الخفاجي عامر قد انتشروا في الوطن العربي ولكن  
بشكل معاكس لانتشار الهلالين . فهم قد وصلوا معهم الى تونس ، ولا بد  
ان بعضهم قد بقي هناك مع بني هلال ، ولا شك ان بعضهم قد عاش في مصر  
مع جماعة الأمير حماد الذي انتشر أحفاده في صعيد مصر وما جاوره ، وذلك  
يفصح — ربما — عن سر هذا الاهتمام المستمر والمتنقل من جيل الى جيل  
بسيرة الخفاجة أو عامر من قبل رواية السيرة الكبرى في مصر .

إن الذي يهمني هنا — ويهم القارئ الكريم دون شك — اني استطعت  
إعادة كشف حياة أمير ( ملك أو سلطان ) عراقي أسطوري ، وكم للأساطير  
من وجه حقيقي . . وربط الروايات المتفرقة عنه ببعضها للوصول الى  
التفاصيل ، وتتبع آثار أهله وأعمامه وهم يتحركون بين العراق ومصر  
وتونس وبالعكس ويحاربون الظلم أينما كان مستكملين رسالة قائدهم  
البطولية الجميلة .

## الهوامش

- (١) ' ورد اسمه في ص ٥٥ من ( الدرة المنيفة )
- (٢) المصدر السابق ص ٦٢
- (٣) المصدر السابق ص ٦٣
- (٤) المصدر السابق ص ٧٣
- (٥) المصدر السابق ص ٧٤
- (٦) المصدر السابق ص ٧٥
- (٧) المصدر السابق ص ٧٦
- (٨) المصدر السابق ص ٩٠
- (٩) التفرية ط صبيح - ص ٢٥٣ وما بعدها
- (١٠) الدرة المنيفة ص ٩٥-١٠٠
- (١١) باسم عبد الحميد حمودي - الزير سالم - المجموعة الصغيرة - بغداد - ١٩٨٩ مطابع دار الشؤون الثقافية ص ٢٦
- (١٢) التفرية ص ٢٥٦
- (١٣) التفرية - الحاقة السادسة ص ١٧٧

## الفصل الخامس

### مقتل الخفاجي في الروايات الشفاهية والمدونة

#### بين النص ونيابة الراوي عنه

تبدو عملية دراسة السرديات الكلاسيكية العربية من مقامة الى خبر الى خرافة الى سيرة شعبية الى أساطير عملية ضرورية لفهم ذلك التواصل التاريخي المتطور بين بنية اداء قديمة الى البنى الفنية الحديثة التي تطورت فيها أنماط القص والرواية . وإذا كان القص (الرواية) هو تشكيل المتن الحكائي واظهاره بصورته ( النهائية ؟ ) أمام السامع - القارئ ، فإن السرديات العربية الكلاسيكية قد اعتمدت الرواية الشفاهية بالدرجة الاولى ثم تبع ذلك التدوين .

وإن النماذج (المدونة) التي أقدمها لكم من السيرة الهلالية تعتمد على جزء من متون البراعة الاولى ، متون سردية محكية ، مروية قمت بنقل نموذج منها من مسجلة الصوت لراو ما زال يؤديها حتى اليوم ، واخترت نماذج سردية أخرى مدونة عن المؤدين لعبت بها أصوات الرواة وأقلام الوراقين ولكنها محصورة ضمن موتيف واحد هو مقتل الملك عامر الخفاجي وقبل أن ندخل في تفاصيل المتون نود الإشارة الى ما يأتي :

تتناسل من جسد السيرة الشعبية العربية مرويات أخرى يسردها الراوي لتعينه في التغريب والجذب والشد ، ومثلما يعلن شتراوس في كتيبه

« الاسطورة والمعنى » في الفصل. المعنون بـ ( ذوو الشفاه الأرنية ) ان الاسطورة تنشق ( حيث يعتبر الاسطورة قصة ) وهو يتحدث في الفصل الثاني عن التفكير البدائي والعقل المتحضر ، فان متن السيرة الشعبية يتشقق أيضاً بين أركان متعددة من البلدان العربية وبين الرواة أيضاً ويكون لكل متن سيري جسده الخاص •

صحيح ان شتراوس يتحدث هنا عن انتقال اسطورة من امريكا الجنوبية الى امريكا الشمالية حول الشمس والقمر لكنه يعمم التجربة ويرى ان الاسطورة كموتيفات وجسم عام تبني في كل أرض بالشكل الذي يروق للساد وفق مستوى تفكيره وخبراته ، وهو أمر انبت عليه تجارب السرد المختلفة لكتاب ألف ليلة وليلة الذي يمكن مراجعة مقدمة كتاب د. محسن مهدي حوله لاثبات مجموعة الروايات المختلفة والمنشقة عن المتن الاصلي والمساوفة له والمضيئة اليه •

إننا نضع هذه (الحقائق) لاثبات ان الراوي في السيرة الهلالية الكبرى وهي : خطاب روائي متكامل لم يكن واحداً أيضاً ، وان العديد من الرواة قد تدخلوا في أماكن عديدة لاعطاء السيرة بعامة (وشخصها) صفات واعمالاً وتوجهات تتعلق بمنطلقات الرواة أنفسهم / وقبل أن نشرع بذلك آخذين شخصية الخفاجي عامر العراقي نموذجاً للتغير عند الرواة ينبغي أن نوضح الأسس العامة التي انبت عليها هذه السيرة •

### جسد السيرة

لا أستطيع بدايةً أن أبت تاريخياً بعلاقة السيرة الهلالية بجهد ممالك مصر في القرون الوسطى للحفاظ على طريق الذهب ولكني أورد إشارة إحسان سركيس في كتابه ( الثنائية في ألف ليلة وليلة ) ص ٣٣ حيث يقول :

« إن النزاعات المبهمة التي كانت تتم بين القاهرة والدول التي تقوم في المغرب ـ مثال ذلك الحملة التي أرسلها الفاطميون والتي تكفلت بها



قبائل بنو هلال وسليم - تفسر بأغليتها لا برغبة احتلال الأرض حسب بل برغبة مراقبة طريق الذهب ما أمكن ذلك » . وهو يحدد طريق الذهب بالقول في ذات الصفحة استناداً الى الادريسي والبكري انه طريق تجاري يتعلق بـ « الذهب القادم من السودان أي من وادي نهر النيجر ، هذا الطريق الذي ظلت بلدان المغرب تراقبه طوال ستة قرون ، وكان هذا الطريق يمر من خلال الصحراء الشرقية حتى منتصف القرن الحادي عشر ، ثم أهمل بسبب العواصف الرملية وبسبب الاعتداءات المستمرة التي كانت القوافل ضحيتها » . والواقع ان هذا الطريق لا يتخذ المسار الجغرافي الذي عاشته السيرة الهلالية ووصفه الرواة عبرها ، ذلك ان هذا الطريق يمتد من جنوب مصر ولا يتصل بالمغرب أيضاً إلا من جهة الجنوب وعبر الصحراء الافريقية في وقت انتقلت فيه قبائل بني هلال من نجد الى العراق الى سوريا وفلسطين الى مصر مارة - حسب روايات الرواة المختلفة - ببلدان أخرى مثل ايران وتركيا وقبرص ولكن اشارة سر كيس تكشف عن دوافع سياسية لنا ان نتوقف عندها قليلاً لا لبحثها الآن بل للتعايش معها بوصفها وثيقة .

إن هذا الافتراض حول دوافع غزو بني هلال لبلاد المغرب يقابله افتراض آخر يورده شنوقي عبد الحكيم في كتابه ( الزير سالم ) يتعلق بموطن أحداث القسم الأول من السيرة الكبرى وهي أحداث قصة المهمل - الزير سالم ، حيث يطرح الباحث سؤالاً محدداً (ص ١٦) :

« هل نحن بإزاء سيرة واحدة أم سيرتين ، إحداهما للمهمل ترجع انها الفصحى تجري أحداثها بين عرب الشمال الجاهليين والثانية فولكلورية للبطل البترسبعي - الفلسطيني المنتقم لمصرع أخيه الملك كليب تجري أحداثها ما بين الشام ولبنان وفلسطين ؟ » بل انه يذهب أبعد من ذلك في تطبيقاته المتحفظة ليقول (ص ١٧) :

« لعلنا بإزاء ماحمة فلسطينية موهلة في القدم بطلها الزير سالم ، أو سلم الذي يشير اسمه الى تسمية القدس أو اورشليم - سالم - أو مدينة

سالم كما انه نبت وتربى في وادي بير سبع أو بنر سبع قبل وجودها التاريخي - الفلسطيني واتخذها مولداً ومنفى « وهو يطبق قراءته هذه للجزء الاول من السيرة على هذا الاساس » .

إن عبدالحكيم في دراسته التالية عن ( سيرة بني هلال )<sup>(١)</sup> لا يربط بين هذه السيرة وسيرة الزير سالم ، وهو أمر غريب فعلاً ، ولكنه لا يقف وحده في هذا الاغفال بل يتوافق معه باحثون آخرون مثل عبدالعزيز ليب<sup>(٢)</sup> و د. أحمد الشحاذ<sup>(٣)</sup> فيما بنت اليسون ليريك دراستها على ذلك وبنت عليها دراستي عن ( الزير سالم )<sup>(٤)</sup> والتي يهمني منها أن أختار المقطع الآتي لاغناء هذا البحث :

« إذا كان مهماً أن ثبت هنا ان النص الأصلي للسيرة الهلالية بكافة أجزائها ما زال نصاً مخطوطاً في المكتبة المركزية ببرلين فان الروايات المطبوعة المنسوبة له تعتمد على الأصل المروي شفاهاً باضافات متعددة وضعها المنشدون والرواة في سائر أرجاء الوطن العربي » .

ان مصطلح السيرة هنا يحدد الصورة الدرامية الكاملة للحلقات الثلاث التي تبدأ بقصة الزير أبو ليلي المهمل وتنطلق الى جزء « السيرة » ثم تنتهي بالحلقة الثالثة أو الجزء الثالث الخاص بالتغريبة وتغلي الحلقة الاولى تاريخياً بدء تواجد العرب التاريخي حتى مجيء وفد هلال بن عامر لزيارة النبي محمد (ص) لتنطلق الحلقة الثانية في تصوير ما تلا ذلك من غزوات للهلاليين واختراق لتحالفاتهم حتى انتصارهم على الافرنج .

أما الحلقة الثالثة فتعنى بتصوير حركة الهلاليين في شمال افريقيا وفي تونس بالذات ووقوفهم ضد حاكمها زناتاي خليفة حتى انتصارهم عليه واختلافهم - فيما بعد - مع بعضهم البعض .

## شجرة أنساب السيرة الهلالية

إن هذا التلخيص لا يمكنه أن يفني بالغرض ومن هنا وجدت أن المناسب أن أوضح التفاصيل عن طريق رسم صورة لشجرة أنساب السيرة الهلالية معتمداً على الطبقات والروايات المختلفة .

إن باحثين متعددين يعتمدون على الطبعة الحجرية الأولى التي وردت بلا تاريخ فيما يعتمد آخرون على طبعة صبيح لتحقيق الصورة الشعرية والاجتماعية والميثولوجية للسيرة ومن هؤلاء دة الشحاذ و دة عبدالرحمن أيوب وشوقي عبدالحكيم وخورشيد و دة فائق مخلص فيما اعتسدت دة اليسون ليريك على الرواية الشفهية المتعددة . إن هذه الشجرة التي تبدأ باب العرب «قيس» لتوزع تفاصيل الفروع بعد ذلك تعطي صورة واضحة للتسلسل التاريخي للأحداث رغم مغالطات الرواة حيث نجد ما يأتي :

أ - أن الحلقة الأولى من سيرة بني هلال العامة تنتهي بالتسلسل الخامس من الأنساب رأسياً وعلى الشكل الآتي :



١. إلهندي	مفاتيح			
٢. محي	الادب			
٣. عامر	عامر			
٤. همدان	همدان (عند ظهور النبي)	الملك الملك	الأمير المهذب	
٥.	المند	عندنا	هنا	
٦.	هاجر + جبير	جبير	هاجر	هاجر
٧.			هاجر سعاد الملك	هاجر ثابت رزق



١. قيس	قيس	قيس	قيس	قيس	قيس
٢. مرة	مرة	ربيعه	ربيعه	ربيعه	ربيعه
٣. حسام	الحليله	كليب	الضباب	الضباب	الضباب
٤.	المجد	المجد	شيبه	شيبه	شيبه
٥.	العنديه	العنديه			

ب) نلاحظ أن السلطان حسن هو واحد من أبطال الحلقة الثالثة المسماة بالتغريبة مع أبناء عمومته بركات بن رزق المشهور بأبي زيد ودياب بن غانم وغيرهم .

جـ - تأخذ الظهور الأخرى اعتباراً من رزق والسلطان حسن بن سرحان والأمير عمار وغيرهم تفاصيل الحلقة الثالثة المسماة بالتغريبة والتي نلاحظ فيها ما يأتي :

١- في كتاب التغريبة يصعد حدث الزناتي خليفة عند الصفحات المائة الأولى ثم يستمر في السيرة - وهي القسم الثاني هنا من السيرة بعامة - تبدأ تفاصيل الأصول ( الأزواج والأنساب والفروع ) .

٢- يورد الراوي م - موضوع الزناتي خليفة كمقدمة داخلية ثم يتركه الى حين مفصلاً في قصص جابر وجبير وشمار .

٣- يكرر الرواة قصة جابر وجبير فتجدهما في التغريبة ابنان للمنذر بن هلال بن عامر بن مفلح زوج اليمامة أخت الجرو وابنة كليب وتجدهما بعد ذلك ولدين لأخت الملك الزحلان الذي لجأ إلى الخضر بنت الشريف قرصاب وزوجة رزق ( أبو بركات الملقب بأبي زيد الهلالي سلامة ) ورزق هذا ابن ثابت بن ثامر ( أخ جبير الأول ) ابن المنذر بن هلال بن عامر .

٤- ان جساس بن مرة بن قيس هو أخ الجلييلة التي تزوجها - في اله الأولى - كليب بن ربيعة بن قيس ( وهو ابن عمها ) وشقيق المهاسر ووالد الجرو وهؤلاء مع التابع اليماني حسان وشقيقته مدار تفاصيل الأحداث والديوان الشعري الخاص بالزير سالم .

٥- لا بد من الإشارة هنا اننا نجد في تفاصيل الحلقة الأولى زيارة للزير سالم الى مدينة البصرة ووقائع له فيها وهي أحداث لا تخضع للسياق التاريخي المعتاد إذ ان البصرة لم تكن قائمة زمن المهمل كما ان أحداث

السيرة الشعبية لا تخضع خضوعاً كلياً للمنطق التاريخي • إننا إذ نشير هنا الى هذه التفاصيل القليلة التي نراها ضرورية للبدء بتفاصيل أحداث وديوان الزير سالم نجد في تحقيق هذه الملحمة بكل أجزائها ضرورة فولكلورية عربية مهمة ينبغي أن يتصدى لها أكثر من باحث لحيوية البناء الدرامي الشعبي فيها وللتداخلات الميثولوجية الموجودة فيها » •

## الرواية

بعد أن قرعنا من التدقيق في الصورة التاريخية للجسد السردى الخاص  
بالسيرة الهلالية فنطلق الى روايتها ..  
أ - المونون المؤرخون للمتن السردى

١ - ابن خلدون - المقدمة وقد أورد فيها قصيدة نسبها الى الشريف بن  
هاشم زوج الجازية أخت السلطان حسن أحد أبطال التفرية ، ووضح  
أن هذا النص كان متداولاً إلا أن ابن خلدون لم يحقق فيه كما لم  
يحقق في الاشارات الأخرى التي أوردتها عن السيرة الهلالية .

٢ - عبدالرحمن الظاهري و د. عبدالحليم عويس في كتابهما ( بنو هلال -  
أصحاب التفرية في التاريخ والأدب ) حيث ينسبان القبيلة الى هلال  
بن عامر بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن منصور بن عكرمة  
بن خصفة بن قيس بن عيلان بن مضر وهو نسب يفتد طولاً عن  
النسب الذي حققته ولا مجال لتحقيق جدله هنا .

٣ - شوقي عبدالحكيم في كتبه وباسم حمودي في دراسته عن الزير سالم .

### ب - الرواية الشفهية

١ - بدو الرياض ، حائل ، تبوك ، عرعر ، حفر الباطن ، الجوف ، القصيم  
( نقلاً عن اليسون ليريك ) والمقطعات التي نقلها عنهم معيض البختان  
وأبو عبدالرحمن الظاهري ومحمد الحميد العمري وإبراهيم اليوسف  
ومحمد الجاسر وعبدالله بن خميس وغيرهم من باحثي نجد والحجاز ،  
وهؤلاء نقلوا عن رواة الجزيرة .

٢ - رواية المنشد جابر أبو حسين الذي نقل عنه عبدالرحمن الأبنودي

٣- رواية المنشد الشعبي الحاج سعد بن عبدالله بن علي من جزيرة جربة بتونس .

٤- رواية المنشد دغيم الظليماوي الذي نقلت عنه المستشرقة كونولي قصيدة عن كليب في العدد الثامن لسنة ٧٧ من مجلة الأدب العربي في بحث تحت عنوان ( الصيغ والمواضيع في الشعر الشفوي البدوي ) مطلعها

يا كليب شب النار يا كليب شبه عليك شبه والخطب لك يجابي

٥- الرواة الآخرون في تونس والجزائر وفلسطين والاردن ومصر والمغرب وليبيا وهم بالملئات نقلت عنهم دراسات عبدالرحمن أيوب وروكس العيزي وعبدالعزيز ليب وغائب مولود مخلص ومحمد المرزوقي والسيد الأخضر بوزيان وغيرهم .

#### ج - رواية الشفهي - الملون

وجسد الخطاب هنا مأخوذ عن رواية شفوية طبعتها مطابع محمد صبيح بمصر ومؤسسة المعارف بيروت وعبدالفتاح عبدالحميد مراد وإبراهيم السديراوي بالعراق وغيرها ومنهم :

١- نجد بن هشام الذي يروي كتاب ( الريادة البهية فيما جرى للأُمس أبو زيد الهلالي ) فيذكر اسمه بدابة وفق النص الآتي :

الحمد لله الملك المنان واسم الفضل والاحسان الذي خلق الانسان وعلمه البيان ومن عليه بالسمع والبصر والعقل والايمان ، أحمده على الاحسان وأشكره على الفضل والامتنان ، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له شهدت بوحدةانيته جميع الأكوان ، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله سيد ولد عدنان ، اللهم صل وسلم عليه وعلى آله وصحبه الذين نالوا بصحبته وسيع الجنان .



وبعد ، قال المؤلف لهذا الديوان وهو نجد بن هشام الراوي الى سير العربان انه لما شاع ذكر الأمير أبو زيد في جميع القرى والوديان « ثم يستمر في الرواية مدونة جملة ( قال الراوي ) بديلاً عن تكرار اسمه والطبعة التي بين أيدينا بلا تأريخ مدون عليها في الغلاف الاول ( تطلب من مكتبة الجمهورية العربية لصاحبها عبدالفتاح عبدالحميد مراد شارع الصناديقية بجوار الأزهر الشريف بمصر • طبعت بالمطبعة اليوسفية بشارع محمد علي بمصر وحجم القصة ١٦٧ صفحة من القطع المتوسط ولا تأريخ طبع لها •

٢- الشيخ حسن الغدري الذي يروي لنا من سيرة العرب الحجازية كتاب ( الدرة المنيفة في حرب دياب وقتل الزناتي خليفة ) ويصفها بأنها (سيرة بديعة بهيجة وقائمه مدهشة غريبة بالتمام والكمال والحمد لله على كل حال) وهو كتاب يطلب من مكتبة الجمهورية العربية لعبدالفتاح عبدالحميد • وفي ذات المطبعة وتقول مقدمته :

الحمد لله الرحمن الرحيم ذو الوجود والاحسان الذي من علينا بنعمة الاصلاح والايمان واشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له شهادة تنجي قائلها من النيران واشهد أن محمداً عبده ورسوله سيد ولد عدنان صلى الله عليه في كل وقت وأوان ، وبعد فاني لما رأيت سيرة العرب الحجازية والفرسان الهلالية من أحسن الأقوال وأفصحها وأبدع المعاني وأظرفها جمعت هذا الكتاب وسميته الدرة المنيفة في حرب دياب وقتل الزناتي خليفة وشئت الزغابة وسجن دياب ورتبه على معالي وأشعار ورسائل وأخبار يلتذ بها كل سامع وتصني اليه المسامع ، قال الراوي لما تحاربت العربان الهلالية مع الزناتي خليفة ... »

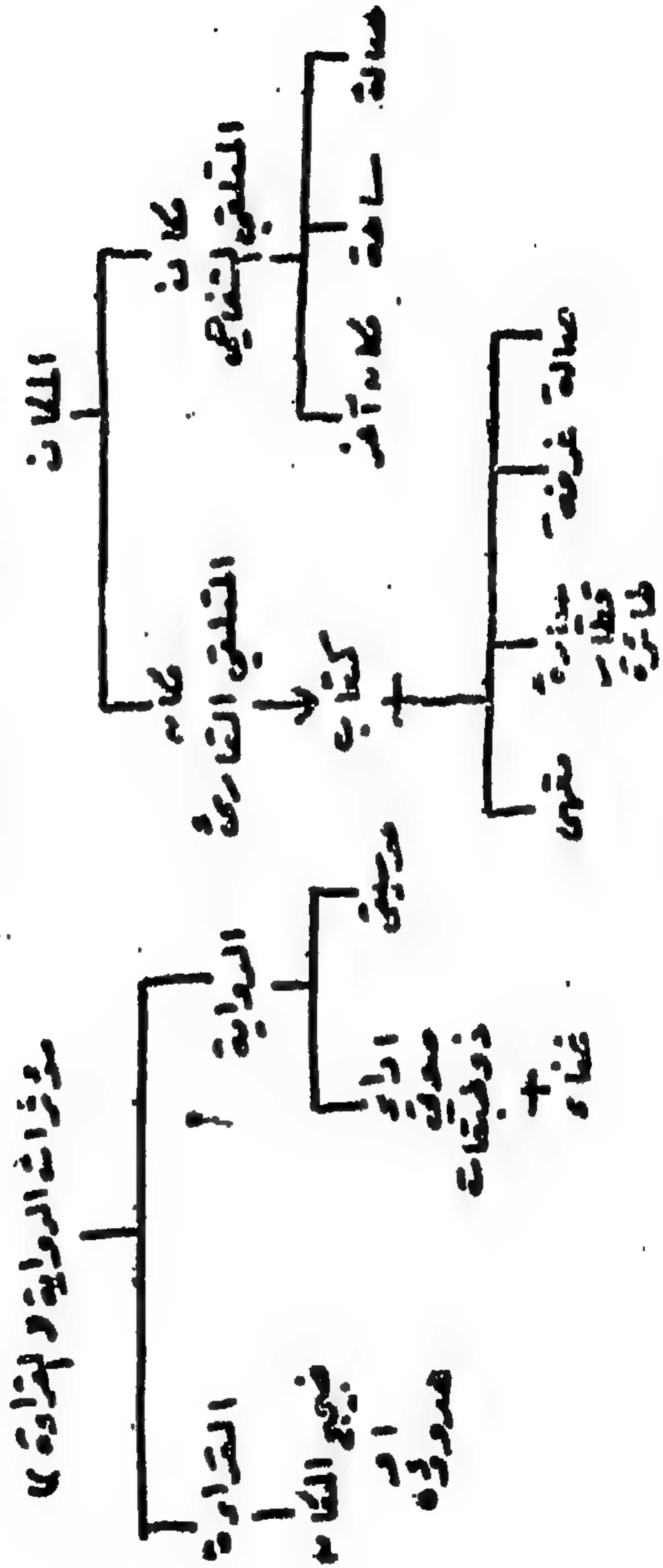
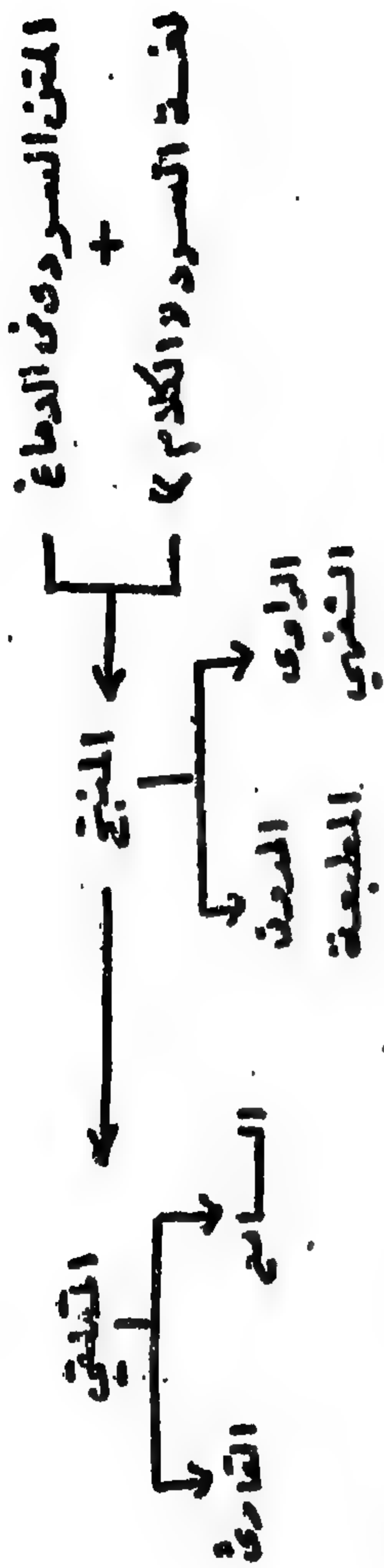
ولا يذكر راوي ( البقرة المنيفة ) اسمه إلا في ص ٥٥ حيث ترد ( قال الراوي الشيخ حسن الخدري رحمه الله ) ثم لا يذكر اسمه بعد ذلك حتى النهاية وفي ص ١٤٤ حيث يختم كتابه بالقول :

« وهذا آخر ما أردنا ذكره في هذا الكتاب والله سبحانه وتعالى أعلم بالصواب وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم »  
٣- رواية طبعة محمد علي صبيح في السيرة والتغرية التي لا يرد فيها ذكر اسم الراوي ولا تبدأ بالبسملة المعتادة ومثلها رواية مكتبة المعارف ببيروت المنقولة عنها ولا تختتم النص بالتشهد ولا بوصف النص مثل وصف (ديوان) عند نجد بن هشام ووصف (كتاب) عند الخدري وتقطعان النصين بعبارة ( حتى أتاهم هادم اللذات ومفرق الجماعات ) وهي عبارة مألوفة في كتب السير والملاحم العربية .

وواضح ان نصوص السيرة والتغرية المختلفة قد اعتمد الطابع - الناشر فيها على ما يعتمد عليه التاجر من سرعة وعدم أناة وعدم تدقيق وحذف وإضافة .

### المتن بين الرواية الشفاهية والشفاهي - المدون

نحن هنا نقوم بعملية غير مألوفة في تحليل البنية السردية لأثر سردي عربي ذلك اننا نقوم بتصنيع الصورة السردية وذلك بإيراد جزء منها ورد في نص شفاهي أولي ، بري غير مهذب وفي ثلاثة نصوص شفوية - مدونة معتمدين في كل الاحوال على القول بأن الجميع رواة للمتن السردى نفسه الذي لا زال متناً قابلاً للتغيير والتشكيل عند الرواة الآخرين ، معتبرين ان الراوي هنا هو نائب النص ، نائب المتن السردى ، يأخذ منه ويعطيه ويضيف اليه حسب مستوى (قراءته) له ووعيه بهذا المتن السردى وهدفه من أجله .  
● الكلام هنا منطوق مروي ومنطوق - مدون - مروي وتشكيلات الرواية عنه لا تتخذ طريقة واحدة بل يمكن توصيفها حسب الترسمية الآتية :



إن هذا لا يشمل حالة المتلقي النفسية ساعة التلقي وحالة الراوي النفسية عند الاداء ولا يشمل كذلك لهجة الاداء • ذلك اننا أمام نصوص رويت أو دوت باللهجات المصرية - الحجازية - النجدية - السورية - العامية المفصحة •

● إن الأبطال في كل متون السيرة القولية والمدونة محاصرون بالراوي، خاضعون لتأثيراته فهو الذي يقزمهم ( راجع رواية نجد ) ويعلمهم ( راجع رواية جابر ورواية صبيح ) أمام السامع - القارئ ، وهو يمارس ذات التأثير الذي يمارسه المؤلف المدون ولكن الراوي الشفهي ( راجع جابر ) يستعين في لحظات الكلام - الاداء بمؤثرات تعبيرية أخرى غير اللسان الناطق وطبقات الاداء ومنها الموسيقى والتوقفات المنتسبة الى الاداء التمثيلي المطلوب •

والراوي هنا لا يستقل بالعمل الأدبي (المخلوق) بوصفه نصاً مسروداً عن السامع - المتلقي - القارئ •

وإذا كان صحيحاً ان القارئ غير السامع فان من الصحيح أيضاً ان نص جابر هو غير نص بيروت وهو غير نص نجد ونص الحجاز وغير نص صبيح أيضاً فلكل متن سردي قولي أو مكتوب شروطه التأثيرية في السامع - القارئ •

وإذا كان قول الراوي الشفاهي ( جابر هنا ) هو ممارسة تعبيرية أو تشكيل لعلاقة آنية بين الراوي المؤدي والسامعين فان هذا الموتيف السردى ينتهي الى تأثير محدد ينتهي بالاداء ذاته ، ويتزايد تأثيره إذا كان المتلقي من حفاظ المتن السردى - كما نحفظ نحن الاغنية - أو من هواة سماعه عن طريق شريط الكاسيت •

لكن ذلك لا يمنع جابراً من التغيير في المتن كنائب عنه بين أداء وآخر، كما ان وجود مؤدين آخرين في أماكن أخرى يجعل المتن السردى لعملية قتل عامر الخفاجي نصاً مفتوحاً ، أمام الاداء القولي أو الكتابي •

إن الراوي يصبوغ كلامه ، تمييزه ، من منطق قدرته على انتاج نصه الذي يقوله ، يحكيه ، يؤديه والذي قد يتغير من زمن ادائي الى زمن آخر، قد يعالجه مختصراً. مثل رواية نجد التي اثبتت على عشرة أسطر وقد يكون طويلاً ينبني على زمن حكاية أطول ، ومتن سردي أكثر تفصيلاً ثراً وشعراً استغرق تدويني له من الكاسيت ١٢ صفحة مثل نص جابر ، وقد يكون النص المدون مشابهاً للنص الشفاهي في امكانيات الانتاج ، مختصر مثل نص بيروت الذي يرفع النصوص الشعرية أو مطول مليء بالمشاهد الدرامية والتأثيرات الشعرية المصاحبة مثل نص صبيح .

إن الفرق هنا ان النص المدون أصبح ( نظرياً ) ثابتاً ، تراه العين ويتحسسه الدماغ ولكنه - باعتبار النصوص المدونة الأخرى - يظل نصاً قابلاً للتغيير والابديل في الصور والذرى الدرامية والنصوص الاربعة التي اخترناها أدلتنا على ذلك .

إن سطوة المتن السردى القديم لا تحكمها حالة واحدة ، فكل متن تأثيره وفق مستوى الاداء القولي والمدون وحالة المتلقي ولكن يظل (قبول) المتلقي للمتن السردى وعمق تأثيره عليه أمراً قابلاً للنقاش فهو نظرياً لا بد ان يتصالح معه ، أن يألفه ، أن يريده ويرغبه ويتقبله ، ولكن النص القولي المنبعث من كاسيت السيارة قد لا يكون كذلك بالنسبة للمتلقى الذي لا يريده آنياً ، كما ان النص القولي المؤدى ساعة وجود المتلقى يختلف تأثيره من متلقٍ لآخر ، فهناك حافظ للمتن مسبقاً وهناك من يسمعه لأول مرة وهناك من هو قريب من المؤدى مكاناً وهناك من هو بعيد عنه وعن ميكروفونه .

كل ذلك يدفعنا للقول ان المتن السردى الشعبى العربى القديم لا زال متناً قابلاً للمزيد من الدرس والبحث ولانتاج الكلام النقدى المصاحب له والمعتمد عليه وان مشكلة تدوين المتن السردى الحكائى العربى القديم لا تزال مشكلة كبيرة ، فلا زالت اللهجة وصورة اداء الراوى للمتن السردى



وطرق التدوين غير الثابتة تحكم حركتنا نحوه ولكنها أيضاً تثري من لغتنا النقدية حوله ..

يقول د. حسن حنفي « النص هو تحول اوادي من الشفاهي الى الكتابي حرصاً على تسجيل المواقف وسرعة تقنينها انتقالاً من التعدد الى الوحدة ومن الاختلاف الى الاتفاق »<sup>(٧)</sup> ويقول أيضاً في مكان آخر من دراسته « ان العصر هو الذي يفسر النص في القراءة كما ان النص هو الذي يفسر العصر في التدوين »<sup>(٨)</sup>.

إن المشكلة التي تواجهنا ان (النصوص) الاربعة التي بين أيدينا وتحت أبصارنا (نصوص) افتراضية ، لم تدون من أجل القراءة المتأملية التي نصطنعها أو نريدها الآن بل هي نصوص قولية أساساً ، أحدها ( نص جابر ) لا زال قصاً قولياً سردياً يحتمل الحذف والاضافة من قبل مؤديه - مؤلفه - نائب النص لديه .

وإذن ، فان عدم اغفال هذه الحقيقة يجعلنا نقف مع هذه (النصوص) التي تتعرض لتفاصيل مسألة سردية واحدة موقفاً يضع هذه (النصوص) في سياقها الطبيعي بوصفها كلاماً سردياً لا يشكل ثباتاً رغم تدوين ( صور ) أو ( نسخ ) منه على الورق .

من جانب آخر ، ينبغي لنا القول احترازاً ان نص صبيح ونص بيروت اللذان وقعا تحت أسر الصفحة والمطبعة وحصولاً على ترقيم وسياق درامي تسلسلي قد أصبحا صورتين سرديتين حاول المدونان حصر أحداث السرد فيهما ، انهما روايتان<sup>(٩)</sup> تتجسدان في حدود رغم أن قراءتهما مفتوحة ، لكن قراءة روايتي نجد وجابر رغم تدوينهما من قبل اليسون ليريك ومن قبلي (بالتتابع) تظل قراءة غير متكاملة لأننا أخذنا عن روايتين لا زال السارد (الراوي) يسردهما بين حين وآخر فحدودهما حدود غير مغلقة بالأوراق التي وضعنا فيها .الكلام المسرود .

## ملاحظات عن الروايات :

١- تأتي جملة « فلما أصبح الصباح » في مقدمة روايتي صبيح وبيروت ولكن المسار السردى يختلف بعد ذلك ويدخل نص « الصباح والمساء » في نص نجد ويدخل موتيف الترك أي القوم الاجانب في رواية نجد دخولا غير تأريخي مرتبط بينة الجزيرة العربية السياسية يومذاك ، أي يوم رواية الراوي حيث كان الاتراك في حالة نزاع مستمر مع الاهالي في نجد وهو أمر لا يشمل أي تفصيل للحدث المروي في السيرة •

٢- ورد اسم ( حسن الخفاجي ) خطأ في رواية بيروت بدلا من ( عامر ) !

٣- لا تؤثر رواية نجد أي ذكر لمطاوع ولصفته (الخطيب) بل تختصر مقتل عامر الخفاجي بسطر واحد بينما يرد ذكر مطاوع ووظيفته ( خطيب ) في نصي صبيح وبيروت ، أما نص جابر فيجعله قائدا لأحد جيوش الزناتي وابن شقيقه •

٤- يرد في نص جابر ما يشير الى سفر الخفاجي مع الهالين بسبب حبه لوطى بنت دياب وهو أمر تتفق عليه روايات نجدية وتونسية أخرى •

٥ - يسمى جابر حرب الخفاجي مع الزناتي حرب القرعة وهو يقصد (القرعة) التي قام بها الفرسان العرب واختاروا على أساسها عامرا لقتال الزناتي وفي رواية جابر يعترض أبو زيد على القرعة باعتبار ان الخفاجي مجرد ضيف ولا يرد مثل ذلك في رواية نجد أو رواية بيروت ويستبدل السلطان حسن بعامر الخفاجي في رواية صبيح رغم ان السلطان حسن هنا هو الذي حاول منع الخفاجي من حرب الزناتي •

٦- ترد وصية الخفاجي عند مقتله في رواية صبيح وهي وصية تأخذ وتيرة سردية مستمرة لدى كل أبطال السيرة والتغرية حيث يفوق البطل

الميت من رقدته قبل أن يمضي في رحلة النهاية لينشد وصيته التي يعبر فيها عن إيمانه بالقضاء والقدر والموت ويردد فلسفته في الحياة .

٧- ترد في سردية جابر موتيفات خرافية عن الزناتي خليفة منها انه إذا جرح فانه يعرض جروحه على الندى فاذا أصابها تعافى وذهبت الجروح، وترد في ذات السردية خرافة أخرى عن صدر الزناتي المكون من صندوق أضلاع وليس على هيئة قفص صدري وهو أمر يدفعه لتغطية جسمه بالزرد بحيث ان قاتله لا يستطيع ذلك إلا إذا طعنه في عينه فهي نقطة ضعفه الوحيدة ويخيل لنا ان هذه الصورة الخرافية الأخيرة مأخوذة من الجزء السردى بكعب أخيل اليوناني وان الشفاء بالندى مأخوذ من معتقد شعبي قديم آخر دخل مصادفة في ثنايا سردية جابر .



ان تفاصيل كثيرة واختلافات في طرق الحركة السردية لتصوير المتن السردى بين النصوص المروية جميعها تتعلق بقدرة الراوي وثقافته وقدرته على بناء (النص) ولكن من حقنا ان نقول الآن : ان المتن السردى العربى القديم ظل محكوماً بالرواية السمعية - البصرية ، وبالرواية السمعية - البصرية لفظاً وموسيقى وجواً خارجياً ، كما ان المتن السردى العربى القديم المدون ظل محكوماً بالعامية ( العاميات ) المنصحة وبطرق الانتاج الطباعى الذى يكثف الذرى الدرامية تكثيفاً مضراً بالمتن أو يفتحها على ذرى أخرى، وقراءة مليّة متأنية للمتون الأربعة المرفقة تثبت ذلك .

إننا ختاماً نقول ان الراوي بكل صفاته يظل نائباً عن النص ، يأخذ منه ويعطيه ، وتأثيره يظل محكوماً بزمان التلقي ومكانه .

## من مصادر البحث وهوامشه

- (١) عبدالحكيم قاسم - سيرة بني هلال - بيروت - دار التنوير للنشر ، ط١ - ١٩٨٣ .
- (٢) د. عبدالعزيز بيب - الفصيح في لغة الهلالية - م المأثورات الشعبية - الدوحة - العدد ٢٢ تموز ١٩٨٨ .
- (٣) د. أحمد الشحاذ - الملاحم والسير الشعبية العربية - م التراث الشعبي - بغداد - العدد الفصلي الثاني ١٩٨٦ .
- (٤) د. اليسون ليريك - روايات من تغريبة بني هلال وحروب آل ضيفم - الرياض - مطابع الفرزدق - د.ت .
- (٥) باسم عبد الحميد - حمودي - دراسات في السيرة الهلالية : الزير سالم - اصدار سلسلة ( الموسوعة الصغيرة ) ٣٣٧ - بغداد - مطبعة دار الشؤون الثقافية العامة - ١٩٨٩ .
- (٦) المصدر السابق - ص ٣١-٤٤ .
- (٧) د. حسن حنفي - قراءة النص - مجلة ( الف ) مجلة البلاغة المقارنة القاهرة - العدد (٨) ربيع ١٩٨٨ - ص ١٢ .
- (٨) المصدر السابق ص ١٧ .
- (٩) فن الرواية والراوي .





## الملاحق

- |     |                         |
|-----|-------------------------|
| ٩٤  | ١ - رواية جابر أبو حسين |
| ١٠٤ | ٣ - رواية بيروت         |
| ١٠٦ | ٣ - رواية الحجاز        |
| ١٠٧ | ٤ - رواية صيغ           |

## رواية المنشد جابر أبو حسين عن مقتل الخفاجي

هذه قصة الملك عامر بن درغام بن فضل الخفاجي ملك العراق الذي ترك مملكته وذهب سائراً على قدميه مع بني هلال إلى تونس وما جرى له مع خليفة الزناتي قائد العرب وبطل الجيوش في حرب الكرعة .

في الصباح نزل خليفة إلى الميدان ودق طبول الحرب . . . . . فلبست علامات الحرب وقال : من المقاتل المبارز ، واجتمع العرب في الميدان ورموا الكرعة فوقعت الكرعة على الملك عامر بن درغام ، فثار أبو زيد الهلالي وقال : هذه الكرعة لا تكون لأن عامر ضيف فغضب عامر وقال كلاماً لأبو زيد الهلالي [ربابة]

قد خاب عبد لا يصلي على النبي	نبي عربي مالي شفيح سواء
نبي الهدى لولاه ما نعرف الهدى	قطع العلاقة بحبر قتاله (قناه)
اشكوا لمن رفع السما بلا عمد	إلهي تعالى محتجب في علاه
على ما جرى ويح قلبي ما تجرى	صابر على حكم الكريم مولاه
استغفر الله العظيم من الخطايا	إلهي تعالى لا إله سواه
فلما فرغ الزناتي من الأشعار	وسمعت عموم الأكابر نظامه
قال اللي يبيع العمر مش عار	أنا على شيء يحفظ مقامه
أنا الزناتي أنا جمع الحمائل	زعيم الغروب والرجال يفهمولي
أراجل عسري عن الحلو المحاميل	وللمرجله كدموني
لازم أنزل الحرب بكره	طبول البلاوي حزينه
فحلي ولا بنت بكره	اللي متشري حزينه
أنا الزناتي أسد الغروب	اتوا الرجال للهلالي

### الشاعر ينشد مرتلا

وحامت النسر وغروب واصبحوا العمري ، بكره لها يدور حزبي ،  
بني هلال شحتنا يوم يا يرحلوا من غربي يا بالسيف هاقطع رجالهم ،  
ضربت طبول الميدان ، ركبت ولاد الاماره ، غال الفتى اللي فيها يمان ،  
حلت شعور العذارى ، ركبت عرايب بني عامر متكلده بالكضايب ،  
وطيرنا يافوك عامر ومگالت ليران اللهايب الولد جلبوا الجنازير ، طلعت  
ولاد الاماره ، خرجوا في خلف الأمير فاتحين باب الخسارة ، گدامهم طوح  
السيف ومگال البلاد دي بلادي ... أين المقاتل يجيني

### الشاعر يتحدث

قال الأمير أبو علي والكل سامعين :  
خيول العدا مالت الاراضي هاي اسحبوا الكرعه يا مقاتلين  
شوف مين تجي الكرعه يا قاضي

### الشاعر ينشد

سحبوا الكرعه والكل حاضرين/أنا بليت وجسمي/مغالوا مكرعة  
الحرب على مين مغالوا جت على بو ذوابه ، عامر الفتى بن ضرغام فارس  
معلم وراقي ، على الحرب يهجم بضرغام ، زعيم وادي العراق ، مگال البطل  
اسمر اللون ، راجل ظريف المعاني ، الاسمر أبو عقل موزون ، يا قاضي  
عيد الكرعة ثاني ، الكرعة دي ما لازماش ، ازاي ينزل الحرب ضيفي  
عامر/حدانا رجل ضيف اشيلو في نون العيون ، راجل له أصل نظيف ،  
هيا يا رجال اسمعوني ، وكف عامر عالقدين ومگلوا يا ابن الشريفة ،  
كلامك يابو ( ريا ) زين ، يابو العروض النظيفة ، أنا معاكم على الخير  
والشر/وزمير في كل حاجة/يابو صبرا صاحب الشور ، لا تقسو ولا  
زيادة ، هاتخذفني من الحروبات كلمة يا عرب اسمعوها ، وقت ما حسبتوا  
الفتوات كان له مكرعتي تكتبوها ، كتبت لي الكرعة مع المقاتلين وازاي

أنا تحبذفوني ، احنا للبرى مستعدين هيا عرب ايدوني ، إن منعنسي  
الخروبوات أرجع على العراق ثاني ، آخر كلام في الكلمات يا اسمر يا ظريف  
المعاني وكف الملك ابن سرحان عنده من الفهم ياما ، على حسو الابل  
سرحن غال اعطيولي گرعتوا يا سلامه ، هيا دولوا العرب وتمه خدها  
وصلى ركعتان والخلق جملة تلمت

راجل ظريف المعاني والخلق جملة تلمت ، الفتى صلى ركعتين وسرج على  
الركوبه ، على ايدو گام هز سيفين وطلع توكل على الله ، ووراه ولاد الزغابه ،  
وكل الاماره دي تابعاه على الخصم قلبه زغابه ، دفع الفرس الى الميدان  
ورافعلو رابة نظيفة ، قال الفتى يظهر بيان رآه الزناتي خليفة ، عندما نظروا  
بعيناه لگه سبع فوك الكحيله ، راجل تلويله بعيناه ، رافع للخصم  
رايه كحيله ،

گاوا يا ما حلو طولك ورسمك . راجل شيخ العرب والوجه نادي  
ارجوك گلي على اسمك والأصل من أي وادي  
انشاء : اسمع ... ويرد تايه

راجل معلم وراقي بكلام والرب علام  
أنا زعيم العراقي اسمي عامر بن درغام  
بن فضل بن خفاجه ، جاي ابدل فرحك بذور غم ، جهراً ولا هو خفاجه ،  
گلوا لأجل القتال ، گلي لأجل ايه القتال ، ايه اللي بيني وبينك ، اخبرني  
أسد الرجال ، حاوريك فعلي بعينك ، گلوا أنا أوريك السبب ايه ، أنا  
حاوريك السبب ايه ، أصل الهلايل ضافوني ، اللي جرى گلي عليه ، أعرفهم  
ويعرفوني ، سلامه ضاف عندي سنتين ، والله يعلم باللي حاصل ، اشيل  
ضيقي بنون العين ، على الضيف منجلش وصلي ، خدوا العزومه وعزموا  
سايرين وعزموا ليوم الرحيل ، أنا گلت اين قاصدين مع دول شري  
ورحيلي ، سلامه گلي الى تونس الغرب ، يابو العين النظيفة ، من بلدنا  
سايرين غرب معانا قتال وياه خليفه ، انه قتل ولد الاشراف وانا الاماره

اتوني ... انا سمعت بقتل الأشراف گلت يا عرب هزوا نداكم ، ما دام من  
الله ما خاف وانا خدونني معاكم

وبعد طول مفاخرة للزناتي أمام عامر قال له :

واقفني يا ولدي وروح مالك ومال البلاوي  
أخاف ولادك تصبح تنوح متمرش روحك في بحر داوي  
روح يا عامر طاوطني يا عامر ارجع طاوطني  
يا حبيبي لا يعدم شبابك كم ناس جت تلاوطني

متجيش للمنيه اسبابك

عامر گلوا الكلام دا تهز بيه مين ، أنا بطل املا عيونك ، احنا للبلى  
مستعدين ، يا زناتي احفظ قانونك ، ادي الحرب وانزلها دي معايه ،  
وريني عزم الرجالا ، انا رجل حمل عالم اولي ، تب للبطل من فعلا ، خذو  
بعضهم ضرب الاثنين ، ساروا سروع الركائب ، اناهز هزوها ساعتين ،  
عقل العرب كان غايب ، أسدين سبعين ضرغامين ، عامر قابل خليفه ،  
يا سامعين صلبوا عالزين ، وجلبوا الخراب الرهيبة ، الاثنين خدوا بعض  
ضربات يهزوا الجبال الرواسخ ، أسدين فوك الركابا ، الاثنين سبوعا  
صناديد ، على بعضها الخيل مالت ، ما عاوش الخلاص بالايدي ، الحرب  
بين الدول طالت •

ثم قال الشاعر :

خليفه وگف على الركابا على مجد نظروا مشايف  
ضربوا من ايدو ثلث ضربات يجي مگدم العود هايف  
عامر ابصر عمل كيف على ايدو جر الزناتي  
فعلو الفتوة دي بالسيف جرح بفخذ الزناتي  
كسر جري للركائب وهدت العصب ومنها نزل دم سائل ، مسك  
بايدو اليمين للجروح عصب ، والحب اللي على الكتف مايل ، نزلت دماء



تجري على الارض ، وهجمت رجال الزناتي ، ورا رجل زعيم تظيف العرض ،  
 ومالت رجال وجروا الزناتي ، ومالت رجال في خلف من درغام ، وحبكت  
 معركة طاحنة ، هجموا الامة والدمع زاد غار ، وزادت لها ضرباته ، مالو  
 على بعض ضربات ، زغابه ويه زناته ، يا ما هلكت فتوات ، رفعت رايات  
 انفصال ، انفصلوا الرجال يا حبايب ، راجل حميد الخصال ، لكن روح  
 الغلب زايد ، رجع الزناتي لزم الفراش ، وغلب الفتى اتملى بلاوي ،  
 الشكوى لغير ربي ما لازماش ، بعث وجابولو مداوي ، جابولو الطيب  
 يداويه ، جروح تنزف دماها ، راجل أصيل جد بدري ، ادي البلوه  
 اللي راها

عامر رجع فرحان	برجال عرب الزغابه
هنوه وغنوا النسوان	وربط القلب زغابه
هناء زيدان واهاليه	وأبو زيد وباقي العرايب
رجع من الحرب وهو ليث	يخزم شنب كل عايب

خليفه داوا جرحو وطاب ، تم العلاج للزناتي ، الغرب لاح بميونو ، راجل  
 وعقلو فهميم ، بطل العرب حافظ قانونه ، نادتله سعدى تكله ، لماذا  
 البكاء يا حبيبي ، اشرح لي على الدور كله ، انا بگلبى گايده ليهبي ، قال  
 لها الزناتي اسمعي مني ما أقول ، انا أبوك راعيني ، ولكن رأيت شيء  
 ذهب العقول مثلوا ما رأتك عيني .

القديم خليفة الطبل العنيد والفارس الصنديد كانت جرحو تطيب على

الندى ، كان لما ينجرح في الحرب ، يطلع على سطح القصر بتاعو ويكشف  
 جرحو للندى ، أول جرحو يلامس الندى يطيب ، كانت دي حاجة عجيبه  
 في كل الفرسان ما بتحصلش ، الحاجة الثانية خليفة ما كانلوش ضلوع

زينا ، كان لو من هنا ضلع ومن هنا ضلع ، يعني صندوق والضلع واحد،  
 وكان خليفه دائماً يلبس الزرد من راسو لرجليه متبگاش باينه منو إلا  
 عينو ، يعني اللي يكتل خليفه لازم يكتلو في عيونو ولذلك طبعاً كان بطولة  
 كبيرة جداً ان حربة عامر تنفذ من الزرد على رجل خليفه وتسيل دماه ،  
 طبعاً خليفه زعل وتعكر من الموضوع وگعد يفكر كيف يغلب هذا الفارس  
 وكيف يلاگيلو مخرج من الحرب معاه .. سعدى گالتلو لا يابه انت لازم  
 تعرف نقط الضعف اللي فعدوك علشان تصيبو منها ، عامر الخفاجه الفارس  
 اللي انت مفزوع منه وخبايف ده انا حاوريلك تدخلو منين ، منين تصطاد  
 عامر وعلشان اگلك الحكاية دي لازم اگلك عامر جه من العراق ليه  
 وعاش مع الهالين ازاى •

الشاعر قالت الأميرة سعدى صف لي الأمير ابن درغام كما رأيت قال لها  
 اسمعي مني ما أقول اول كلامي اصلي على طه الرسول

### موسيقى

أول ما نبدي نصلي على النبي	فينا التهامي صاحب المعراج
يقول أبو سعدى الزناتي خليفه	بدمع جرى فوق العيون لججاج
يا سعدى رأيت بالله بناظري	يوم البلاوي يوم سوق عججاج
اولا عالم يا بنتي حفظ اللغة	عالم وحفظ يا سعدى العلم والأدب

والقال عنه حافظ المنهاج .....

يعرف رموز العلم والفقه واللغة	وعلم الفلك والنحو والابراج
وتحتة كحيله وسالم القدا اندحا	مثل الأسد وسط حمله هاج
اذنين مبرومين بعيون ناذره	والله مسروجة بغير سراج

خوذه يا مالي يا مكلله بالذهب فوقها اللؤلؤ عليه تساج  
حربه في ايدو من بلاد البرابره جلابها في الصبح من سوهاج

ثم يصف السكين والمنطقة التي باربع لوالب من الذهب والتي جاء  
بها من الهند مع الحجاج ! ثم يقول :

فارس يهز السيف ويطوح القنا يخلي الدما فوق الثرى لججاج  
ولكن يا سعدى أقسم بربنا لرميه رمية بالدما دو لججاج  
ارميه بسيفي قطعتين وابهدلو ولا بد بعد الضيق يأتي فراج

نادلته سعدى تقوله ، اسمع كلامي يا بويه ، اوريك معنى دا كله ، اشرح  
لك يابه الحكاية ، عامر يا بابه مكاشش قاصد قتال ، ولا جاي عشان حرب  
واصل ، عامر يا بابه بطل عمر الرجال ، يا بابه انا عندي تم الاخبار ،  
على جيتو مع الهلايل ، عامر يا بابه سبع والباع طایل ، عامر اصاو محود  
وضافو ، هوه في منزله حودوا وضافوا ، سنتين عزم القبایل ، يعرفهم  
ويعرفوه ، زغبه ودريه ولاد الهلايل ، في خلال المدة دي وهمه مقيمين ،  
خد بالك من العجوبه ، راجل زين يابه وميتين ، في يوم طالع راكب له  
ركوبه ، وطالع يابه الى الصيد والقنص ، رأى البنات على العبد ملمومين ،  
وسارت تقول لأبوها ما جرى وكل الاماره والعرب سامعين :

انا أول ما نبدي نصلي على النبي نبي عربي شفيح لنا وضمين  
اصلي على طه الذي جاء بالهدى يوم القيامة شفيح لنا وضمين  
تقول سعدى بنت سلطان تونس ودموعها فوق الخدود نازلين  
اصغى يا بابه مني معنى قصتي وكل الرجال تقول لها سامعين  
طالع يا بابه فيوم للصيد والقنص وجد البنات عالعء ملمسومين  
سبلت غطاء الوجه وخبت دلالتها لها وجه نادي على عيون جلوين  
شكم الجواد ملك العراق ووقفه وغنى قصايد شعر موزونين

دي بنت مين يا جاز الطويلة الملققة  
 كملتله ابوها دياب الزغابي بن غانم  
 بنات الزغابه اعلم ميدرن يا فتى  
 تزوج بشينه جاب منها مخيم  
 وثاني ناسب زغبه اخويا ابو علي  
 تزوج بنوفله جاب منها بريقع  
 واثته يا عامر الكلب قد صابك الهوى  
 واصبر على البلوى واشرب منها  
 واصبر على البلوى لما توصل الهدف  
 سمع الكلام عامر قال آه يا بلوتي  
 لا كل سنة بعشق ولا بعرف الهوى  
 انا كنت الوم اهل الهوى في هواهم  
 لما ابتليت بالحب انا عذرتهم  
 يا ربي من قال في الهوى كلمة طيبة  
 استغفر الله العظيم من الخطا  
 يا هن ترى يا جاز ابو دي مين  
 بنات الزغابه العيون حلوين  
 ياميكدر يماستهم الا سلامه مينين  
 طالع فتوه والخوال زينين  
 ملك الهلايل سيد السلاطين  
 طالع فتوه أهله سلاطين  
 غادر بلادك مدة وسنين  
 وعش معانا في البلاد رهين  
 وغادر بلادك مدة وسنين  
 دمعو نزل على الخد دم نخين  
 ولا كان قلبي للصبا يا يلين  
 واقل لهم على ايه مسكومين  
 حسيت قلبي والفؤاد حزين  
 تكون له يا ربي سند ومعين  
 إلهي تعال حقو حي متين

يمحكو في معنى القضية ، يا رب حوش البلاوي ، الا رجال دخلوا  
 المريه ، خيول والطبل داوي ، الزناتي سمع الطبول ، من الهول سلم يا سائر  
 گام الزعيم على طول ، گلهما هيا انهضوا يا عساكر ، قامت الرجال  
 بالحروب ، بسلاح والعقل ضايح ، جدوا النظر في الخلاوات ، وجدوا  
 الجيش قليل مطاوع ، تاري ابن المتوج ابن حمير حضر جا ، مطاوع أسد  
 الرجال ، ورا ربعية فارس ورا ، على الميمنة والشمال ، مطاوع ابن المتوج  
 ابن حمير كان غايب حضر من غيابو ، وگالوله قوم عقلو تحير ، رجعوا  
 للزناتي بالتغوه ، وافق معانا وطاوع ، الطبل دا اللي سمعته دا رجالك  
 وابنك المطاوع ، حضر لك طيب واهوه جاك يساعذك عالاغادي يطفى النار

الهو جاك حضر لك وجا في المباد ، گال وصلوا اعلموه يا رجال گيل ،  
اعلموا ابن خوي يا رجال گيل ، گولوله نار گلي حزاله ، گولوله من  
عادرگه الطبل ادخل جوف عمامك حزاني

دخل المطاوع على عمه غضبان	گال ايش عمي الحزن واللي جراك
روحي فداك انا والفرسان	انا من يمينك شمالك
يا عم احكي لي روحي فداك	حد زعلك وانا غايب
اشرح لي على اللي جرى معاك	انا الوي شنب كل عايب
عمو شرحلوا على الدور	على ما جرى مع الخفاجي
وعرفوا انه الدنيا بتدور	جهرأ ولا هو خفاجي
گلوا المطاوع خلص ما تبكيش	ادي صاحبك الهم جالو
كلام جد مش گول تبكيش	وصرخ وجمع رجالو
وقال المطاوع أقسمت بالله	اللي في علم ربي يتيمة
بكره وادي گولي والكل سامعاه	لصبح دوابه يتيمة
گلو زناتي على مهلك يا ولدي	على شي شافتو عيوني
كل البلاوي يا مطاوع ولدي	تمال وصقلك الشافتو عيوني
عامر يا ابني ميملاش عينو الفين	بالله راجل من ظهر راجل
نزلت الحرب انا قصاده يومين	يا ولدي ما رأيت في اللقا مثل عامر
نادلاه المطاوع يگوله	اباي اصغي مني جوابي
انا فهمت الرموز كله	رايح اقلو بالهدافي
أنا زناك ازل الحرب وياه	ولا يجيني ولا جيلو
انا وريه مثلو ومعناه	دا متعوس من دون جيلو

اتته تنزل الحرب وياه ، يابا خليفه زي كل يوم سابق ، ويحيك بالسلاح  
في يداه ، بكحيل للخييل سابق ، يابا تاخذ منه وتديه ، في الحرب ينزل  
گبالك ، وانا اشوف حربو معانيه ، لما ياخذ ويعطيها لك ، انا اطلعك



بعشرة شبان ، عقلي انضرب بالجنان ، لسه ما بفهمش شي بان ، وادخلكم  
 في الجنان ، واتخبي بين البساتين ، والناس ما شافانيش ، واتو تبكو  
 مع بعض نازلين ، يا بايه غير تخطيطي مفيشي ، عندما يزعل عمي يطل ،  
 اتشوف الشمس غابت ، اتولى گدا موهربان ، يطمع فيك الخفاجي ، لما  
 تكربوا عاليين جهراً ولا هـ وخفاجي ، آني اگوملك بحربتي وراه ، نار  
 البلا في حشاياء ، وآني طاعنو برمح في قفاه ، وآدي موت خصمك  
 يا بايه .

#### الشاعر ايضاً

لما سمع الزناتي فرح وزاط وانبط ، فرح الأمير ، فرح البطل  
 خليفه الزناتي ، فرح وتم الأمان ، كما يفرح الصائم في عيد رمضان وقال  
 يسلم يمينك

يسلم يمينك يا واد يا غندور	تخطيط لازم جاب اجلو في دي
يمطاوع يا أصيل يا مشهور	اهو بردو هذا من أمر سيدي
خلاص يا ولدي كان ضمناء	وصبحت دوابه يتيه
يا ودع وجهو بين الضمناء	اصلو اللي نعلم ربك يتيه

على غدر عامر باتوا مسرين

( نقلت عن الشريط الصوتي مباشرة ومن

دون تعديل أو تصحيح )

## رواية بيروت

فلما أصبح الصباح وضاء بنوره ولاح ، برز الزناتي للميدان فأراد السلطان أن يبرز اليه فمنعوه وقالوا نخاف عليك من الزناتي وأبو زيد ملسوع ودياب غائب وإن صار لك حادث، تشتت بنو هلال في الجبال ، فقام الخفاجي عامر وطلب الزناتي فمنعه حسن وقال انت نزيل عندنا والنزيل ما عليه حرب ، فقام الخفاجي وأقسم يميناً انه إن لم ينزل الزناتي عشرة أيام يرحل هو وقومه عن بني هلال ، فتركوه فبرز الزناتي والتقى البطلان كأنهما جبلان وزعق فوق رأسيهما غراب البين وفي اليوم الثالث كل الزناتي وولى هارباً من الخفاجي ، وكان عند الزناتي خطيب يسمى مطاوع ، فقال للزناتي باكر انت انزل اليه وانا أتخبي ، وإن انكسرت اهرب قدامه فيلحقك حتى يفوتني فأجيله من الورا وأطعنه من قفاه ، وأما الخفاجي فانه رأى مناماً ان قدام بيته شجرة طويلة أتاها نجار قطعها ، فقام من منامه مرعوباً واستدعى بنته ذؤابة وامراته .

ثم ان أبا ذؤابة قال لها : يا بنتي إذا ركب بنو هلال ماذا يكون الجواب ؟ وانا حالف يمين اني أحارب الزناتي عشرة أيام . فقالت له تمارض يعذروك ، أما بنو هلال فدقوا طبولهم وركبوا خيولهم وتفقدوا الخفاجي فما وجدوه ، فسأل عنه حسن فقالت الجازية انا أروح اليه ، فراحت تلاقي ذؤابة تبكي ، فسألتهما عنه قالت مريض ، فرجعت أخبرتهم ، فقال حسن الخفاجي أقسم يمين يحارب الزناتي عشرة أيام وحاربه ثلاثة بقي عليه سبعة، فكان حاضراً أمير اسمه ظريف فقال أنا أروح اليه فراح اليه وسأله عن حاله فأشار الخفاجي يجيب عن سؤاله ، ثم وثب كالأسد وشد على جواده وتقلد بالحرب والجلاد وسار مع ظريف ، فعندهما زغردت البنات ودقت العماريات .

وبعد ذلك التقى الفارسان في حرب وصدام الى أن انحل عزم الزناتي من شدة حربه ، فولى هارباً وللنجاة طالباً ، وحكم دربه نحو جنابين الورد وكان الخطيب ماسكاً السيف بيده واذا بالزناتي هارب. والخفاجي لاحقه ، فطلع الخطيب وطعن الخفاجي بين كتفيه ، خرج يلمع من بين لوحيه ، فرماه قتيلاً وفي دمه جديلاً ، فغار الفريقان والتحمت الطائفتان وصاح على رؤوسهم غراب البين ، أما ظريف صديق الخفاجي فلحق بالخطيب وطعنه ، أصاب الجواد ورماه على الارض ، فرد الزناتي اليه وخلصه من بين يديه ولا زال القتال بينهم حتى ولى النهار فاتفصلوا عن القتال وامتلات الأرض من القتلى ، وأخذ الظريف الخفاجي عامر الى بيته وهو بحالة النزاع ، فلما رآته ذؤابة طار صوابها .

وأفاق من صحوة الموت وكلما ثم شهق شهقة واحدة وسلم الروح فقام عليه الصياح والتفت عليه العربان من كل ناحية حتى أملسوا الروابي والبطاح وكسروا عليه السيوف والرماح وغسلوه وكفنوه وواروه التراب ، يرجع قولنا الى الزناتي فانه دق الطبل ونزل الى الميدان وطلب مبارزة الفرسان ، فما برز اليه أحد ، فقام حسن وقال علامكم يا بني هلال ما أحد يبرز للزناتي ؟ فما أحد رد له جواب .

ص ١٤٦ - ١٤٧

عن « تغريبة بني هلال » طبعة مؤسسة

المغارف - ط ٢ - بيروت - ١٩٧٧

## رواية الحجاز

وتدور المعركة رحاها صباح ومساء اليامار انكسروا بني هلال وقف لهم عامر الخفاجي ما عاد أحد تعدى جواده حامي الجراير كلها • هذولا وش هم حاطين ؟ حاطين حفور مطوقين بها على الديره ووساع ، خيلهم مدربة عليها وخيل بني هلال خيل بدو تكش من الحجر الصغير وهذولا مدرينها على الحفور تقفز وحاط لها بول خيل معاطي في زراج الرمح وانت يالزناتي خليفه والى انكسروا بني هلال طلع على الحصان وفام الحصان يصهل وتفاكت الخيل فام يخبزهم يذبح الفرسان وجواده طيب يلحق

بني هلال اندمروا عند الشي هذا الى منهم انكسروا الترك لاذوا ورا الحفور هذي عودت خيل بني هلال ما قفزت هذولا يقفزون قشان ليال والمركة دايره رحاها ركاها عامر الى نكست الخيل ركاها عامر في نحورهم وذبحوا كل فرسان الهلالات وذبح منهم الزغابا الثلاثة وذبح منهم عامر ويوم قتل عامر الخفاجي قالوا تعالوا يا بني هلال ما ساد موقف عامر إلا ذياب حنا في شدة •

نقلتها اليسون ليريك في كتابها

( روايات من تفرية بني هلال )

ط الرياض - مطبعة الفرزدق - د • ت

## رواية صبيح

ولما أصبح الصباح دق طبله وركب وأطلق الغارة على بني هلال  
فركبت بنو هلال خيولهم ودقت الطبول لهم فالتقى الفريقين وانحطت العين  
فبرز الزناتي الى الميدان وطلب مبارزة الفرسان فبرز اليه السلطان حسن  
والتقوا البطلين كأنهم جبلين وطار من تحتهم الغبار حتى سد منافذ الأقطار  
وقد حك حوافر الخيل نار وانكسرت بينهم الرماح والطبول والسيوف  
الثقال وكلت منهم الزنود وزعقت منهم الجمود وبقوا على هذا الحال حتى  
دق الاتصال فافترقا على سلامة وباتوا الى الصباح يتحدثون فلما أصبح  
الصباح وضاء بنوره ولاح وطلعت الشمس على رؤوس الروابي والبطاح  
فبرز الزناتي للميدان ومحل ضرب الطعان فأراد السلطان يبرز اليه فمنعوه  
قومه الأمانة وقالوا نخاف عليك من الزناتي وأبو زيد ملسوع ودياب غايب  
وإن صار لك حادث تروح بني هلال سراً في الجبال فقام الخفاجي عامر  
وطلب الزناتي فمنعه حسن وقال انت نزيل عندنا والنزيل ليس له حرب فقام  
الخفاجي وأقسم يمين عظيم إن لم ينزل الزناتي يرحل بقومه عن بني هلال  
فتركه وثاني يوم دق الزناتي طبله الى الميدان فبرز اليه الخفاجي عامر فالتقوا  
البطالين كأنهم جبلين وزعق فوق رؤوسهم غراب البين وفي اليوم الثالث  
كل الزناتي وولى هارب من قدام الخفاجي وكان عند الزناتي خطيب يسمى  
مطاوع فقال الزناتي باكر انزل اليه وأنا مستخبي بين الزرد وإن انكسرت  
قدامه فيلحقك حتى يفوتني فأجيله من وراه وأطعنه من ققاء وأعدمه الحياة  
وأما عن الخفاجي فانه رأى مناماً أن قدام بيته شجرة طويلة جاها نجار  
قطعها وحفر شلوشها فقام من منامه مرعوباً واستدعى دواية وامرأته ونال  
لهم عن منامه :

يقول الخفاجي والخفاجي عامر رأيت منام منه عقلي طار



رأيت شجرة ثابتة في وسط دارنا  
 وقدم منشسكه وحفر شلوشها  
 وأمس أرسل الزناتي يقول لي  
 يقول لي يا أمير اترك قتالنا  
 وعدني بالمال والملك والعطا  
 فما ردت في هذه العطايا دوايه  
 يخاف انهم حسبوا حسابي جميعهم  
 لأن منامي يا دوايه راغني  
 ولكن مهما يفعل الله جائز  
 قال المسمى الخفاجي عامر  
 ردت دوايه بنت عامر تقوله  
 أنا خائفة ذا المنام يعيينا  
 نخاف عليك من الزناتي خليفة  
 له سطوة بالحرب ما شفت مثلها  
 ما شفت قوم هلال فيما جرى  
 فاهجم ولا تمنع واقعد وامتد  
 ما قالت دوايه والبكا حيلها  
 قطعها سريعا يوسف النجار  
 وقطعها بالقادوم والمنشار  
 كلاما أكيدا وضح الأسرار  
 وبطل عنا جملة الاضرار  
 يرغبني في معدن وابهار  
 وأرمت في قلبي لهيب النار  
 وقوم الزناتي كلهم مكسار  
 وأرمي في قلبي لهيب النار  
 الله تعالى واحد قهار  
 من ذا المنام بقيت كالمحتار  
 اترك خلية لا تزيدن أشرار  
 ويرمي لنا بالهم والاضرار  
 انه أمير بالملا غدار  
 يشبه لسبع الفلا غدار  
 خلى دماهم على الوطا فنوار  
 يا مصعب الفرقة وبعد الدار  
 يا حسرتي إن راح عن الدار

( قال الراوي ) فلما فرغت دوايه من كلامها وأبوها يسمع نظامها قال  
 يا بنتي إذا ركبوا بني هلال ماذا يكون الجواب وأنا حالف يمين أني أحارب  
 الزناتي عشرة أيام فقالت له عمل ضعيف يعذروك بني هلال دقوا طبولهم  
 وركبوا خيولهم وفقدوا الخفاجي عامر فما وجدوه بينهم فسألوا عنه حسن  
 فقالت الجازية أنا أروح اليه فراحت تلاقي دوايه قايلة تبكي فسألته عنه  
 قالت أصبح مريضا فرجعت أخبرتهم فقال حسن الخفاجي أقسم يمين انه  
 يحارب الزناتي عشرة أيام وحاربه ثلاثة أيام بقي عليه سبعة أيام فكان حاضر

أمير اسمه ظريف محب في الخفاجي فقال أنا أروح اليه أنظر معانيه فراح  
الى عند الخفاجي فلما وصل كان نائم فجلس على حفيلة وقال له حول  
يا خفاجي فحول عن جواده فسأله عن حاله فأشار الخفاجي يقول :

يا ظريف حول تعالي أضيف	قال الخفاجي ولد ديرغام عامر
وعاد جسمي يا أمير تليف	وحبلي ارتخى مني يا أمير وانقطع
وقد عدت من هذا المنام رجيف	مرعوب مما نظرت في منامي
أنا كل عرس نائف وظيف	رأيت شجرة طالعة وسط دارنا
وأحرقها بمنشاره تحريف	جانا يجري وقطع غصونها
وكتت عليه بالطراد جنيف	وشفت الزناتي راح مني هزيمه
ومهما تشوره ما به تخليف	خائف يكون دبر علينا حيلة
ألا يا خفاجي لا تكن مخيف	فرد المسمى ظريف وقال له
وأخاف تصبح بين الأنام مخيف	شد واركب الزناتي وصادمه
مكمن علينا ليس منه مخيف	يا أمير إن العمر من رافع السماء
ولو كنت نازل وسط بحر مطيف	ما دام لك أجل ما قط تقتل
يوم يكون الريق فيه نشيف	حياة الفتى موته بظهر جواده
يبض لرضه وثناء نظيف	يقتل يكسب الحمد والثنا
وإلا غشيننا بالذل والتخويف	انهض ولا تخشى المنايا جميعها

( قال الراوي ) فلما فرغ ظريف من كلامه والخفاجي يسمع نظامه  
وثب كالأسد وشد على جواده وتقلد بالحرب والجلاد وسار مع ظريف فعندها  
زغردت البنات ودقت العماريات وحين شافه الزناتي أنشد يقول :

فيران قلبي زائدات وقودها	يقول الزناتي من فؤادي معمر
لي سيفاً بالخيل أنا رادها	أنا الخليفة بالحروب مجرب
أبطال تعرفني يوم طرادها	ألقى ألوف الخيل ماني خائف
وتريد في حربي ترى انكادها	أجول حربي وحين طراذي

ابشر بقصر العمر جالك واكد	لا بد ما تكن عميق لحالها
رد الفتى المسمى خفاجي وقال له	نار الحرب أنت قائم بشرارها
أرسلت لك مكتوب كون صديقي	وتعطيني تونس وكل جدادها
ما أرد أخون العيش يا بو سعيد	أخاف ترخص عندنا أسعارها
أو لا أكون الخفاجي عامر	في جاء صغارها وكبارها
أصبح هزيل في هلال ممسخ	ويكشفون عروضها وصخورها
لكن اليوم جيت الى حربك	لا بد أسقيك كأس مرارها

فلما فرغ من كلامه التقوا الفارسين في حرب وصادم وساروا في حرب شديد يفتك زرد الحديد فانك عزم الزناتي من شدة حربه فولى هارب وللنجاة طالب وحكم ضربه فحو جنابن الورد وكان الخطيب كان من بين السجاي وماسك الرمح بيده واذا بالزناتي والخفاجي لاحقه فطلع الخطيب طعن الخفاجي بين كتفيه خرج يلعب من لوجه فرماه قتل وفي دمه جديل فغار الفريقين والتحموا الطائفتين وصاح على رؤوسهم غراب البين وأما طريف صديق الخفاجي فقد شوش عليه فلحق الخطيب وطعنه بالرمح أصاب الجواد ورماه على الارض فرد الزناتي اليه وخلصه من بين يديه وركب الجواد ولا زال بينهم القتال حتى ولى النهار فانفصلوا عن القتال وامتلات الأرض من القتلى وأخذ الطريف خفاجي عامر الى بيته ومدده فأشار يقول :

قالت دوايه دموع من مآقيها	نيران قلبي من يقدر يطفئها
جادت علينا سليما من نواتيها	واسقت لعامر شربة من أواليها
فأبكت دوايه دموعها لأجل والد	ها بنت الخفاجي من يقدر يسكيها
يا حيف رحنا ما شفنا منازلها	يا حيف يا بدار العز نخليها
أنا دوايه أبو عامر الماجد	أنشد المكارم وقد شيد مبانيها
قد كان ملك في أرض العراق	له كم كركبة من هموم الدهر يجلها
يا رب البين شئت لمونا	حول الليالي تجهزنا لياليها

حاله مطاوع على شبه مبرشمة  
 طعنه بحربه طول الليل يسقيها  
 جاله ظريف سريع من فوق سابقه  
 واضحى والدي بالعرى منظرها  
 من ذا الذي يوصل الأخبار لأهلها  
 ما قالت دوايه ونار القلب مشتعلة  
 تشبه لرسم الملا السرج محلها  
 راح عامر طريح الفراش ساليها  
 ضرب مطاوع ضربة جامده فيها  
 أظن عدنا الأرض والشرق تفنيها  
 لنا وعلام عامر ترى من عاد يحميها  
 على أنواها وعريها وتاليها

فلما فرغت من كلامها أفاق أبوها من غشوته وأشار يقول :

يقول الخفاجي بن درغام عامر  
 نيران قلبي كلما أقبول تنظفي  
 أنا مثل صقر رايبا تحت عشه  
 نسي وكره لما طلع من بلاده  
 يبات ويسر طالب الصيد العلا  
 وإن كان هذا الطير ضيع وكره  
 إذا جفاك الدهر يوم بقره  
 ولا تنزل إلا في بلاد رتيه  
 وشبانها تنقل السيف مع القنا  
 وشيوخها ترمي العدا في المهالك  
 قولوا للطير الذي في بلاده  
 ما جاك يكسب الحد والثنا  
 يا دواية إن كانت دنست منيتي  
 وبعد موتي ابعثوا الكتب لأهلنا  
 ولا أظن خبر يأتيك من بلادي  
 أبي وأمي كيف ترى حالهم  
 ولا ولد من بعد مني بقي لهم  
 بدمع جرى لا أظن مثله مدامع  
 يهب لها جوا ضلوعي لدواع  
 من المحل جابته بروق اللوامع  
 وخلي في وكره فروخ الجوازع  
 يمنع حتى ما ترى الوقيد جامع  
 وراح على ذكره مديد آل سايع  
 أمار عن الأجواد إن كنت ضايع  
 بلاد العديه حولها السم ناعم  
 على كل طافح برعب الخيل قارع  
 بالروح ما هو بالمسهمات القوانع  
 أيضاً طيور قد تجينا تواجع  
 تجيني وتأتيني بفعل رواجع  
 فأوصي ظريفاً يجعل القبر واسع  
 عسى الخبر منهم يجيكم مسارع  
 بلادي بعيدة سهلها والبقائع  
 ينتظروا رجوعي ولست براجع  
 دعوهم بعدي يسكبون المدامع

وقولوا لهم عظم الله أجركم	ولدكم عامر عند ربه مطاوع
أوصيك يا حسن يا هلال	دول يتامى ما لهم من مدافع
أنت شفوفاً على اليتامى ومحسن	يعطيك ربك عاليات المواضع
يا أيها الطير الذي بالفلأ	تسما الى الدهر الذي بك طالع
تأكل ربيع بأرض مصر وزرعها	وتبيض بأرض العراق المواضع
سلم على أبي وأمي وقل لهم	يرضوا علينا في صلاة الجوامع
وأشهد أن الله لا رب غيره	فهو واحد وما له من ينازع
وأن محمداً عبده ورسوله	بسي أتى برحمة عاد شافع
أودعكم الله ربي وخالقي	وفاتي قربت ما لها ممانع
وهذا مقالات الخفاجي عامر	والروح من رب الخلائق ودائع

فلما فرغ من قوله شفق شهقة واحدة سلم الروح لله وكان حسن سامع كلامه فقام عليه الصياح والتفت عليه العربان من كل ناحية حتى أملوا الروابي والبطاح وكسروا عليه السيوف والرماح وغسلوه وكفنوه وواروه بالتراب يرجع قولنا الى الزناتي فانه دق الطبله ونزل الميدان وطلب مبارزة الفرمان فما برز اليه أحد فقام حسن وقال علامكم يا بني هلال ما أحد يبرز للزناتي فما حد رد له جواب فقال القاضي مرادي أكتب أوراق توضعهم في جواب والذي تطلع ورقته ينزل غصب عن رقبتة فقال هذا هو الصواب والأمر الذي لا يعاب فكتبوا الاوراق ووضعوهم في الجراب ومد القاضي يده وشالها فقال ورقتي فقالوا انزل اليه فقال حضروا لي قبر الخفاجي لأن أجلي قد دنا وحل ارتحالي من هذه الدنيا ولكن أمر الله ما منه مهرب فقالوا إذا لزم الأمر ما لها من زيد ولا عمر فقام اشتد واعتد



وأرمى العمامة عن رأسه ونزل الميدان فقال له الزناتي من تكون من الفرسان  
قال أنا قاضي العريان قال له قاضي وتعرف الحق من الباطل وتجهل حربي  
وتنزل فأشار يده ويقول :  
بهذا الجزء قتل الخفاجي عامر بالخيانة والفدر وما حصل له من رجال  
الزناتي .

## المحتويات

٦ -	المقدمة
٧	الفصل الأول : مكانه الخفاجي في السيرة الهلالية
٢٩	الفصل الثاني : تعريفة عامر الخفاجي وفتاله
٣٨	الفصل الثالث : أيام الصراع - المقتل والوصية
٥٣	الفصل الرابع : عامر بن عامر
٧١	الفصل الخامس : مقتل الخفاجي في الروايات الشفاهية المدونة
	الملاحق :
٩٤	١ - رواية جابر أبو حسين
١٠٤	٢ - رواية بيروت
١٠٦	٣ - رواية الحجاز
١٠٧	٤ - رواية صبيح

مكتبة الدراسات الشعبية  
إصدارات

من ١٩٩٦ إلى ٢٠٠٠

- ١ - قصصنا الشعبي ..... د. فؤاد حسنين على
- ٢ - يا ليل يا عين ..... يحيى حقي
- ٣ - سيد درويش ..... محمد دواره
- ٤ - المذبذب ..... فاروق خورشيد
- ٥ - فن الحزن ..... كرم الأبنودي
- ٦ - المقومات الجمالية في التعبير الشعبي ..... د. نبيلة ابراهيم
- ٧ - ابداعية الأداء ج ١ ..... د. محمد حافظ دياب
- ٨ - ابداعية الأداء ج ٢ ..... د. محمد حافظ دياب
- ٩ - أدبيات الفولكلور في مولد السيد البدوي ... ابراهيم حلمي
- ١٠ - موال ادهم الشرقاوي ..... د. يسرى العزب
- ١١ - الرقص الشعبي في مصر ..... سعد الخادم
- ١٢ - المغازي ..... د. صلاح فضل
- ١٣ - بين التاريخ والفولكلور ..... د. قاسم عبده قاسم
- ١٤ - مملكة الأقطاب والبراويش ..... عرفة عبده على
- ١٥ - فلسفة المثل الشعبي ..... محمد ابراهيم أبو سنة

- ١٦ - الظاهر بيبرس ..... د. عبد الحميد يونس
- ١٧ - الحكاية الشعبية ..... د. عبد الحميد يونس
- ١٨ - خيال الظل ..... د. عبد الحميد يونس
- ١٩ - الأزياء الشعبية والفتون فى النوبة ..... سعد الخادم
- ٢٠ - الفن الإلهى ..... محمد فهمى عبد اللطيف
- ٢١ - النيل فى الأدب الشعبى ..... د. نعمات أحمد فؤاد
- ٢٢ - الفولكلور فى العهد القديم ج١ ..... تأليف : جيمس فريزر  
ترجمة : د. نبيلة ابراهيم
- ٢٣ - الفولكلور فى العهد القديم ج٢ ..... تأليف : جيمس فريزر  
ترجمة : د. نبيلة ابراهيم
- ٢٤ - الفولكلور فى العهد القديم ج٣ ..... تأليف : جيمس فريزر  
ترجمة : د. نبيلة ابراهيم
- ٢٥ - حكاية اليهود ..... تأليف : زكريا الحجاوى
- ٢٦ - عجائب الهند ..... تقديم يوسف الشارونى
- ٢٧ - حكاية اليهود ط ٢ ..... زكريا الحجاوى
- ٢٨ - الحلى ..... د. عبد الرحمن زكى
- ٢٩ - أبو زيد الهلالي ..... محمد فهمى عبد اللطيف
- ٣٠ - السيد البدوى ودولة الدراويش ..... محمد فهمى عبد اللطيف
- ٣١ - التاريخ والسير ..... د. حسين فوزى النجار
- ٣٢ - خيال الظل ..... د. ابراهيم حمادة
- ٣٣ - فرق الرقص الشعبى فى مصر ..... عبير السيد
- ٣٤ - مباحث فى الفولكلور ..... محمد لطفى جمعة
- ٣٥ - نجيب الريحاني ..... عثمان العنتبلى
- ٣٦ - عالم الحكايات الشعبية ..... فوزى العنتيل
- ٣٧ - الزخارف الشعبية على مقابر الهو ..... محمود السطوحى
- ٣٨ - الفولكلور ما هو ؟ ..... فوزى العنتيل

- ٣٩ - سيرة الملك سيف بن ذي يزن ..... المجلد الأول
- ٤٠ - سيرة الملك سيف بن ذي يزن ..... المجلد الثاني
- ٤١ - سيرة الملك سيف بن ذي يزن ..... المجلد الثالث
- ٤٢ - سيرة الملك سيف بن ذي يزن ..... المجلد الرابع
- ٤٣ - سيم العشق والعشاق ..... أحمد حسين الطماوي
- ٤٤ - كتابات في الفن الشعبي ..... حسن سليمان
- ٤٥ - الماثورات الشفاهية ..... تأليف : يان فانسينا  
ترجمة : د. أحمد مرسى
- ٤٦ - بين الفولكلور والثقافة الشعبية ..... فوزى العنتيل
- ٤٧ - الشعر البدوي في مصر - ج ١ - ..... صلاح الراوى
- ٤٨ - الشعر البدوي في مصر - ج ٢ - ..... صلاح الراوى
- ٤٩ - الطفل في التراث الشعبي ..... د. لطفى حسين سليم
- ٥٠ - تغريبة الخفاجى عامر العراقى ..... باسم حمودى

## الاعتماد الخادم

• الفولكلور قضاياء وتاريخه

• سوكونوف

• البهتل في الوجدان الشعبى

• محمد جهيزيل



رقم الإيداع : ١٥٦٦٣ / ٢٠٠٠



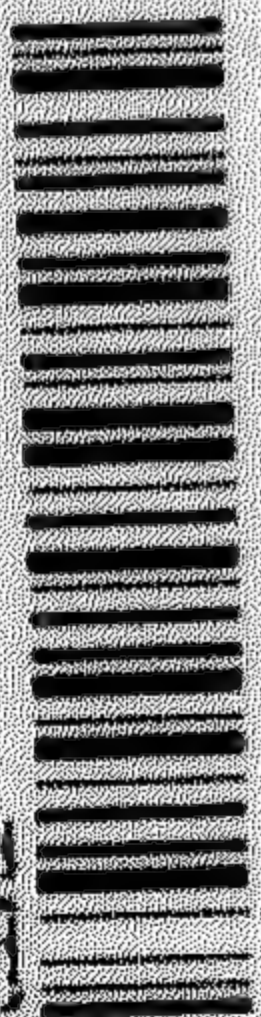


# تغريبة الخفاجي

❏ بطيب لنا أن نحظى بهذا  
الكتاب (تغريبة الخفاجي عامر  
العراقي) للكاتب الأستاذ باسم عبد  
الحميد حمودي وهو أحد المهتمين  
بالدراسات الشعبية في القطر  
العراقي الشقيق ونظراً لأنه كتاب  
شبه مجهول لنا في مصر ولم  
يسمع به الكثيرون من المهتمين  
بالدراسات الشعبية. فقد أثرنا أن  
نعيد نشره في هذه السلسلة  
الشعبية لتعم فائدته وإنا لوثقين  
بأنه سيسد نقصاً في مجاله. نرجو  
أن نكون دائماً عند حسن ظن  
القراء.

...

Bibliotheca Alexandrina



0403490

جنيه و

الأمل للطباعة والنشر

